

## Les grands voiliers à Gaspé

Les grands voiliers ont fait leur apparition dans la Baie de Gaspé. Le spectacle est impressionnant aux yeux de tous mais la baie est tellement grande et les bateaux tellement loin qu'on en perd la dimension. Réjean Sirois a assisté au lancement de l'été Mer et Monde à Gaspé. Voir textes et photos en pages B-18 et 19.

### Cette semaine

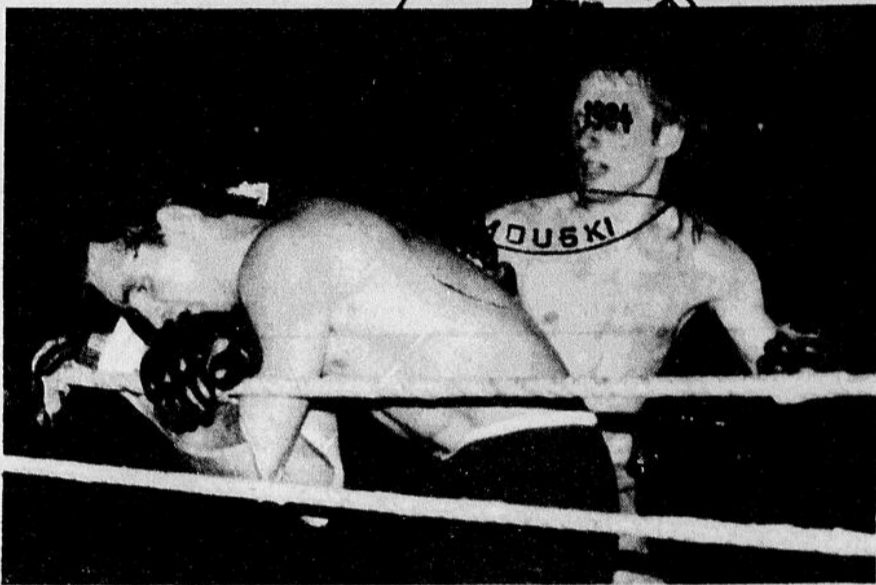
Pierre Dufort est candidat du Parti Nationaliste dans Matapédia-Matane  
 Page A-5

Une année bien remplie pour les Ateliers Léopold Desrosiers  
 Page A-16

La maison du phare est maintenant rénovée et accessible au public.  
 Page A-3

La maison Alex Pelletier n'est pas classée par le ministère des Affaires culturelles.  
 Page A-6

La tradition maritime de Matane (1534-1984) est une véritable synthèse historique.  
 Page B-7



(Photo Jean Boucher)

## De durs combats

Le programme de boxe chinoise a retenu, dimanche soir, l'attention de plus d'un millier de spectateurs au Centre sportif de Matane. Ce sport permet à peu près tous les coups entre les adversaires, ce qui ne manque pas de soulever la foule. Les boxeurs doivent être en excellente condition physique pour résister à de tels affrontements.

Voir page A-31

## Toute une parade!

Des milliers de personnes, les Matanais et leurs invités, ont assisté à la parade du 21<sup>ème</sup> Festival de la Crevette. Peu de temps après, ils se rendaient au Centre sportif pour le lancement officiel des manifestations. Vous trouverez de nombreux textes et photos dans nos pages.

(Photo Romain Pelletier)



Adoptez le "look" de l'été



# Le festival en bref

La première fin de semaine du festival a été riche en événements de toutes sortes. Ainsi, vendredi, le Camp des Bûcheux a été littéralement assailli par les fêtards. Le taureau "mécanique" en a secoué plusieurs...

...  
Samedi, à l'arrivée du Camille-Marcoux à 13h à l'occasion de la journée "Côte-Nord", on a lancé 2,000 ballons gonflés à l'hélium. Des bleus, des blancs, des rouges, des verts, des jaunes... L'effet était extraordinaire! Malheureusement, ce n'est pas tout le monde qui était au courant. Habituellement, c'est le genre de manifestations qui fait accourir les foules. Faudra songer à accentuer un peu plus la publicité si l'événement revient l'an prochain...

...  
Parlant de ballounes, il faudrait souligner l'étroite collaboration de la Boulangerie Galluron. Les petits ballons, c'est le cas de le dire, se sont envolés comme des p'tits pains chauds!

...  
"Votre humble serviteur..." Vous le connaissez? Le président d'honneur, Jean Berger en a étonné plusieurs lors de l'inauguration officielle samedi soir. Ses talents de communicateur se comparait à un vin: laissez reposer quelque temps, faites chamber encore plus longtemps et boire à petites gorgées...

...  
Une bonne femme qui fait de l'excellent boulot que cette Claudette Le Page. Son émission diffusée à l'heure du dîner (en direct s.v.p.) par Télécâble Bas St-Laurent n'a pas beaucoup à envier à d'autres "machines" plus officielles.

...  
Une autre animatrice qui fait sa marque pendant le festival, Josée Lefrançois de CHRM Il faut la voir "pédaler" pour comprendre qu'animer une émission de radio n'est pas de tout repos.

...  
Dimanche, le rodéo-man Serge Marquis (anciennement animateur de l'émission western à CHRM) est entrée au Camp des Bûcheux à cheval.

...  
Patricia Bérubé du Camp des Bûcheux a fait preuve de courtoisie lundi alors que c'était la journée de l'Âge d'Or. À l'heure du dîner, des centaines de personnes désiraient se faire servir en même temps. L'équipe technique a eu l'occasion de prouver son savoir-faire!

...  
L'exposition de la Galerie Gaspésienne va bon train. La vente des tableaux connaît un succès qu'il faut souligner.

...  
Pour une fois, la parade est partie pratiquement à l'heure! Fait à remarquer, lorsque le premier char allégorique s'est démembré en face du Centre sportif, celui qui fermait la parade attendait pour commencer le défilé...

...  
Encore une fois et comme toujours, le service alimentaire tant au Shak du Pêcheur qu'au Camp des Bûcheux est extra. À essayer: le coq-au-vin du Camp et les crevettes flambées au cognac du Shak. En ce qui concerne le boeuf braisé, c'est trop tard!

...  
L'animation bat son plein dans les établissements de la région. On aura jamais vu autant de 5 à 7, de 3 à 7 et de 7 à 3...

...  
Quelqu'un nous faisait la remarque à savoir qu'encore une fois, l'organisation a oublié (volontairement?) de nous proposer des hôtes. Des hôtes, rien à redire sinon qu'elles font leur travail avec dévouement et compétence.

...  
Un autobus de touristes nous venant de Terrebonne a éprouvé des difficultés à son arrivée à Matane en fin de semaine. Les dames, d'un club de l'Âge d'Or, ont trouvé que le temps était frisquet pour cette période de l'année. Cela se passait en fin d'après-midi vendredi, la température a grimpé dans les jours qui ont suivi.

...  
Les Super Cascades d'Hollywood est un spectacle mitigé. Certains aiment, d'autres pas du tout. N'oubliez pas que la troupe "Les Imprévisibles" est là en première partie pour réchauffer la foule.

...  
Les soirées populaires attirent des foules considérables. En fin de semaine, les gens se marchaient et se dansaient sur les pieds. Heureusement, la "parenté" fait preuve de compréhension.

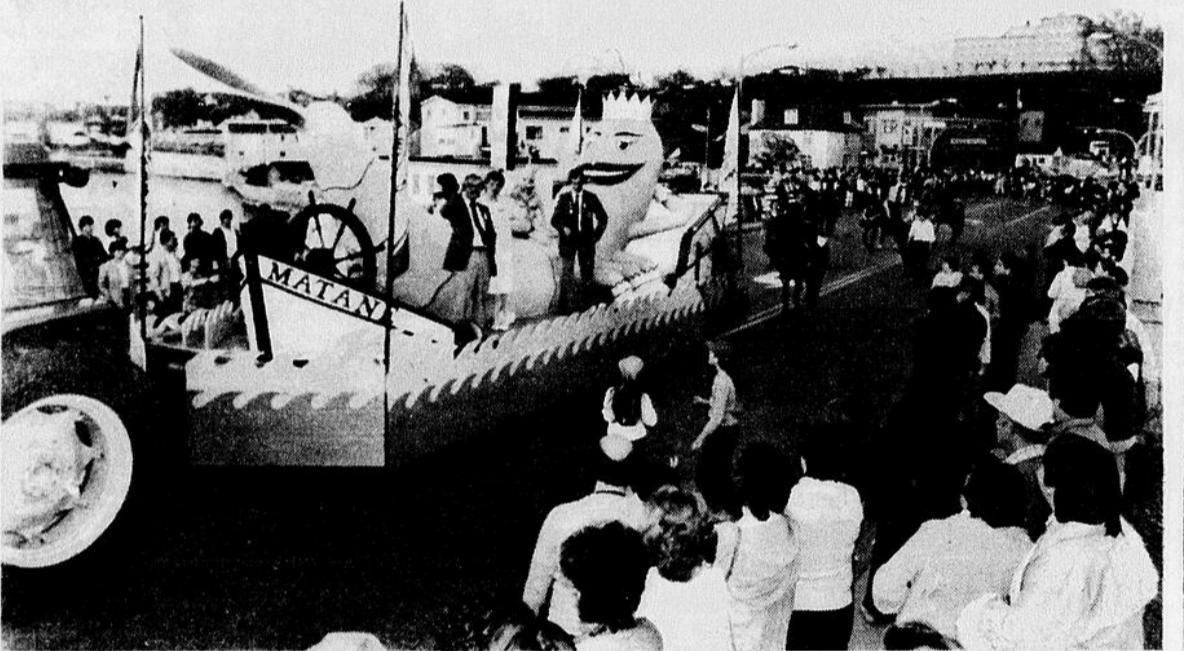
...  
La petite mascotte du festival ne sait plus où donner des mains. La petite crevette se change en sauterelle lors de ses démonstrations publiques.

...  
En général, la participation au Festival de la Crevette, édition 1984, est très bonne. Malgré quelques accidents de parcours, la réponse des Matanais est formidable. Avec le deuxième week-end, la fin de semaine de la fête nationale et le début officiel de la saison estivale, les gens seront nombreux à festoyer.

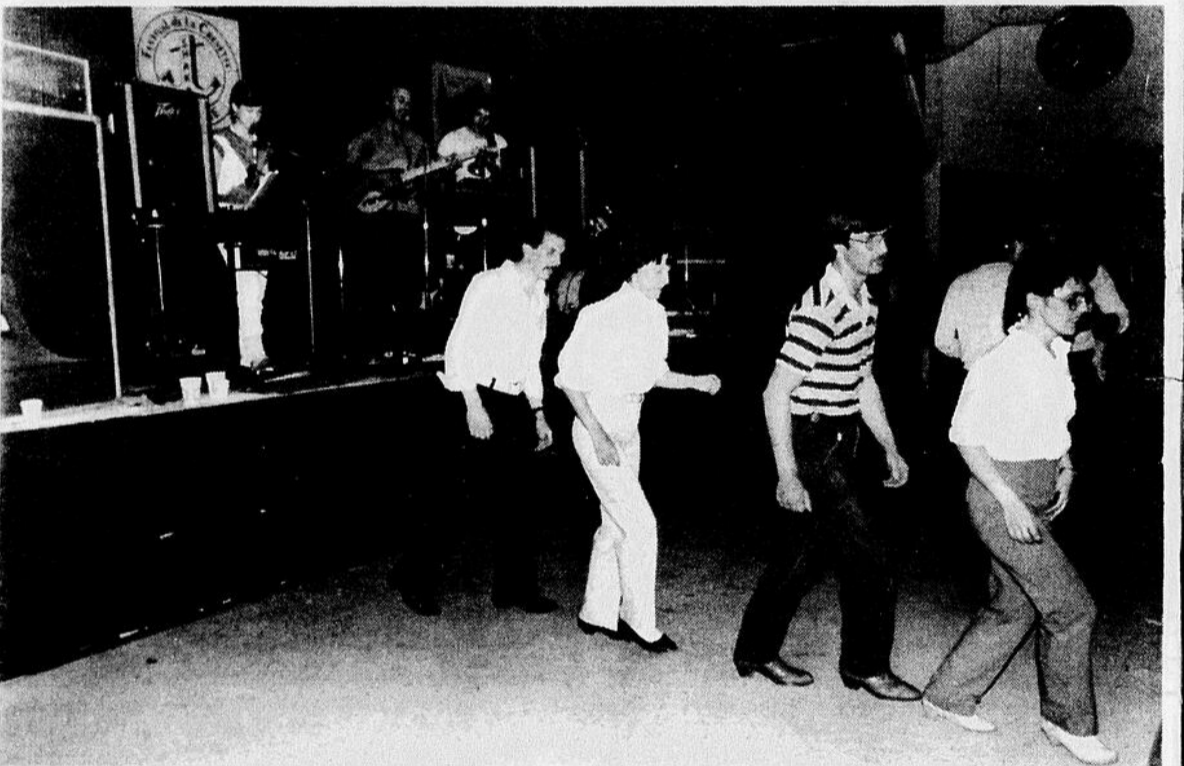
L'équipe



Le président d'honneur du Festival de la Crevette, Jean Berger, lors de la soirée d'ouverture au Centre sportif. (Photos Romain Pelletier)



Le char allégorique du festival a été entièrement rénové cette année.



Au Shak du pêcheur comme un peu partout en ville, les festivaleux s'amusez ferme.



La présidente du 21ème festival, Murielle Paquet était à l'arrivée du traversier.



Peu de temps après, l'arrivée du traversier Camille-Marcoux, on a lancé 2,000 ballons gonflés à l'hélium.

Rénovation de la maison du phare

# Un heureux compromis entre l'histoire et l'économie

Le bureau de renseignements touristiques de Matane-sur-mer, propriété de la ville de Matane, a subi pour plus de 40,000\$ de transformations au cours des dernières semaines et peut maintenant accueillir ses clients beaucoup plus convenablement.

Tout l'étage inférieur est strictement voué à l'accueil des visiteurs et aux renseignements touristiques si on excepte une petite salle où la Société d'histoire et de généalogie de Matane expose certains objets qui racontent l'histoire locale. Il n'y a plus de place pour des locataires dans la maison comme il en était pendant plus de vingt ans. La Chambre de Commerce de Matane occupe des bureaux au deuxième étage, et cela en toute saison, ce qui rend la présence de gardiens beaucoup moins nécessaire.

L'idée d'apposer cette plaque sur l'arbre revient à des écoliers de l'école Zénon-Soucy à la suite d'un concours lancé par la Société nationale de l'Est du Québec pour sauvegarder le patrimoine. Les enfants ont dû faire des recherches pour retracer l'histoire de l'orme. De plus, ils ont étudié sur cette espèce d'arbre particulière. L'écriteau a été défrayé par la ville de Matane. Il a été installé le long du trottoir pour assurer la sécurité des passants.

Le "nouveau" bureau de renseignements a été inauguré officiellement vendredi dernier par le maire de Matane, M. Roger Dion, le président de la Société d'histoire et de généalogie de Matane, le docteur Robert Fournier et le président de la Chambre de Commerce, M. Gaston Gauthier, en présence de bon nombre d'invités dont le président d'honneur du Festival de la crevette, M. Jean Berger et Mme Berger.

Depuis 1951

Le vieux phare comme on appelle les lieux a cessé de servir à des fins en 1951 alors qu'on installa un phare automatique sur l'un des brise-lames du port. Le gardien du phare libéra alors la maison mais elle ne resta pas longtemps inoccupée puisque M. Charles Vézina, fondateur de la Société d'histoire, l'acquiesça au nom de son organisme pour la somme d'un dollar pour en faire un musée auquel vint s'ajouter plus tard un comptoir de renseignements aux touristes. C'est ce que rappelait l'actuel président de la Société d'histoire, le docteur Fournier.

Le maire a rappelé quant à lui que la municipalité devint propriétaire de la maison et du phare, en 1964, les ayant achetés de la Société d'histoire. Les termes du contrat indiquaient que la dite Société devait y conserver un local pour y exposer une partie de sa collection, ce qui a toujours été respecté. M. Dion a souligné que les investissements que la ville y a consentis montrent bien qu'elle entend préserver le phare et la



La maison du vieux phare a repris un air de jeunesse depuis que la municipalité a décidé de la rénover complètement pour mieux accueillir les touristes. (Photo Romain Pelletier)

maison dans leur intégrité et y combiner l'histoire avec un aspect important de l'économie régionale, le tourisme.

Le maire a aussi fait remarquer que par suite d'un heureux compromis auquel l'architecte Jean-Claude Bouchard a contribué, on a su conserver le caractère des lieux tout en rénovant et en modifiant une bonne partie du premier étage. On a utilisé des matériaux qui s'apparentent à ceux qu'il a fallu sacrifier dans le cours des travaux. L'extérieur n'a pas subi de modifications, la construction du phare et de la maison remonte aux années 1906-1907 et ils ont toujours été maintenus dans un état correct sauf pour la période du début des années '60 alors que la maison inoccupée fut la cible des vandales.

Le bureau est ouvert aux visiteurs et voyageurs depuis la semaine dernière. Une équipe de jeunes gens y travaillera à l'accueil et aux renseignements jusqu'à la fin du mois d'août. On a même accueilli des touristes pendant la réception qui marquait cette inauguration.

G.G.

Des idées sont lancées. Il s'agit maintenant d'aller au bout des intentions.

Gilles Gagné

Info-phare

## C'est parti...

C'est en effet le 11 juin que le bureau d'informations touristiques, le Vieux Phare de Matane, a ouvert ses portes.

Cette réalisation parainée par la Chambre de Commerce, emploie sept étudiants: Josée Lebel, Nathalie Grégoire, Suzanne Pelletier, Andrée Roy, Lise Harrisson, Eric Mailloux et Simon Gagnon. Tout au long de l'été, ces étudiants se partageront les tâches d'accueil, d'information et d'animation au bureau touristique, sur le traversier Camille-Marcoux et à la passe migratoire au centre ville.

Ils offrent un service d'information sur la Gaspésie, ainsi que sur

les dix-sept autres régions du Québec, les provinces maritimes et l'Ontario. Ils vous invitent donc à venir vous renseigner pour vos vacances à l'extérieur et à venir vous rendre compte de l'excellent travail accompli pour rénover les locaux. Notons également que le musée de la Société d'histoire et de généalogie de Matane est toujours ouvert au grand public.

Bref, les membres de la dynamique équipe du Phare vous attendent et se feront un plaisir de vous accueillir...

Date 15-06-84

Mini Loto

920298

50,000\$

Encarts publicitaires

Provigo

L.R. D'Ajou

## Développement de l'écriteau de l'orme Levasseur

Le souhait est maintenant devenu réalité pour les élèves de 6ème année de Violette Létourneau de l'école Zénon-Soucy pour l'année scolaire 1982-83. En effet, le maire de Matane, Roger Dion et le conseiller municipal Noël Blouin, ont dévoilé, mercredi, la plaque soulignant la plantation de l'orme à la sortie est du pont du centre-ville de Matane.

L'orme de l'avenue Desjardins a été planté en 1888 par Hector Levasseur, alors âgé de 10 ans. Il a été aidé par Elzéar Métivier, homme-de-cour à l'emploi de Louis-Joseph Levasseur, marchand, père d'Hector, maire de Matane en trois mandats (1889 à 1891, 1896 à

1897, 1907 à 1910), fondateur et président de la Chambre de Commerce de Matane de 1913 à 1923.

L.J. Levasseur avait fait planter un bon nombre d'ormes à proximité de son magasin général dont quelques uns du côté ouest de la rue Edouard VIII, aujourd'hui l'avenue Desjardins. Dans les années 30, on a dû en abattre plusieurs, atteints de maladie.

En 1958, on construisit le pont actuel et pour en permettre l'accès, on expropria trois maisons du côté de la rivière: celle de Hector Levasseur et de deux autres appartenant à la compagnie Price Brothers.

L'opiniâtreté de M.

Levasseur et la sympathie populaire firent tant et si bien que l'orme actuel échappa, par le bonheur des générations futures, à la cognée.

L'idée d'apposer cette plaque sur l'arbre revient à des écoliers de l'école Zénon-Soucy à la suite d'un concours lancé par la Société nationale de l'Est du Québec pour sauvegarder le patrimoine. Les enfants ont dû faire des recherches pour retracer l'histoire de l'orme. De plus, ils ont étudié sur cette espèce d'arbre particulière. L'écriteau a été défrayé par la ville de Matane. Il a été installé le long du trottoir pour assurer la sécurité des passants.



Le maire Roger Dion et le conseiller Noël Blouin ont participé au dévoilement de l'écriteau en compagnie des écoliers et deux membres du personnel de l'école Zénon Soucy, Violette Létourneau et Serge Desrosiers. (Photo Romain Pelletier)

# Editorial

## Malheur aux vaincus?

Le p'tit gars de Shawinigan n'affrontera pas le p'tit gars de Baie-Comeau dans les prochaines élections fédérales. Le p'tit gars de Baie-Comeau devra plutôt affronter le p'tit gars de Westmount. Les adversaires se ressembleront davantage puisqu'en définitive, M. Mulroney a tâté lui aussi de la grande entreprise.

Ceux qui connaissent bien les partis politiques à Ottawa avaient dit dès le début de la course à la succession de M. Trudeau que John Turner l'emporterait sur Jean Chrétien puisque les meneurs de jeux du Parti libéral à Ottawa et à Toronto en avaient décidé ainsi. Ils avaient aussi prévu que la lutte serait belle mais pas exagérément serrée. Ils ont eu raison sur toute la ligne. Jean Chrétien, bien qu'entouré d'un millier et plus d'amis, faisait face à trop d'adversaires à la fois.

Ces mêmes connaisseurs affirmaient que M. Turner n'aurait besoin que d'un tour de scrutin pour battre M. Chrétien. Ils n'ont pas eu raison mais ce deuxième tour n'a été qu'une formalité puisqu'il ne manquait que 125 voix à M. Turner pour l'emporter. Son adversaire savait dès après le premier tour qu'il ne pouvait pas remonter la pente.

On notera que la plupart des amis de M. Chrétien lui sont demeurés fidèles jusqu'à la fin. Les gens de notre région auront remarqué surtout l'attitude du député de Gaspé, M. Alexandre Cyr qui, dès le premier tour terminé, s'en est allé ostensiblement rejoindre le camp Turner. Certains ont trouvé le geste peu élégant et d'autres ont fait remarquer qu'il vaut mieux changer de camp au vu et au su de toute la galerie plutôt que de voter en second tour contre son préféré du premier, tout en continuant à porter son insigne et à se tenir à ses côtés. Plusieurs de ses concitoyens lui en tiendront rigueur mais on ne doit pas oublier que, chez les hommes politiques, certains réflexes de survie sont plus forts que la fidélité. Les politiciens ne jouent pas tous le jeu de la même manière.

Pierre de Bané, député et ministre, jouait pour sa part plus gros que son collègue de Gaspé en restant dans le camp Chrétien jusqu'à la fin. Dans le cabinet que formera M. Turner quelle place occupera Pierre de Bané? Il faut bien supposer que le nouveau chef formera un conseil des ministres à son image et selon sa conception de l'administration publique. Il serait très étonnant qu'il ne tienne pas compte de la course à la direction du parti dans laquelle ses adversaires n'ont pas été toujours très tendres à son endroit.

La famille libérale paraît être restée unie mais un congrès comme celui-là laisse des traces. Bien sûr, John Turner ne peut pas disposer n'importe comment des six ministres qui se sont opposés à lui dans cette campagne et des autres qui ont pris position en faveur de M. Chrétien. Cela fait bien une dizaine de ministres et parmi eux se trouvent quelques-uns des ministres les plus capables de l'actuel gouvernement de M. Trudeau. Il faudra bien qu'il conserve du monde pour former son propre cabinet.

C'est surtout dans la distribution des postes que cette lutte se répercutera. Tel aura un poste d'importance accrue qui appuyait le nouveau chef et tel autre qui appuyait M. Chrétien verra sa progression bloquée et il rétrogradera dans l'ordre de préséance au cabinet. Il y a plusieurs façons de témoigner de ses sentiments.

Si M. Chrétien avait gagné le combat, le statut de Pierre de Bané au sein du conseil des ministres aurait grimpé de plusieurs crans. Les uns le destinaient même aux Affaires extérieures ou à la Justice. Que lui arrivera-t-il maintenant qu'il se trouve dans l'autre camp? En homme magnanime et en grand démocrate (comme on le dit), John Turner pourrait effacer de sa mémoire les quelques derniers mois et poser des gestes qui préserveront l'unité du parti et dans le gouvernement mais n'oublions pas que plusieurs ministres et députés passeront à la caisse un jour prochain et ils se chargeront de rappeler à M. Turner qu'il ne s'est quand même pas élu tout seul. Il faut espérer pour le bien de la région que Pierre de Bané garde son statut actuel, mais n'y a-t-il pas quelque part dans les Maritimes quelqu'un qui s'est rangé dans le clan Turner et qui désire devenir ministre des Pêches et Océans. Il faut s'y attendre.

De toute manière, M. Turner ne peut que former un cabinet de transition. Il composera en bonne partie avec les éléments dont il dispose présentement. Ce n'est qu'après les élections générales et s'il les gagne qu'il pourra constituer un conseil des ministres selon son style et ses intentions. Et le nouveau chef devra y aller assez rapidement avec les élections puisqu'il lui faut se faire élire.

Gilles Gagné



ÉTAPE IMPORTANTE- La vérification des filets est une étape bien importante avant de commencer une nouvelle saison de pêche. (Photo Romain Pelletier)

## Un prélude aux fêtes de l'été

Dans la large vaisseau de la cathédrale, fait pour transporter loin des soucis profanes, ce soir du 6 juin, le miracle du nouveau s'est produit: quatre-vingt-dix enfants - qu'aucun parent sincère n'hésiterait à qualifier, à certaines heures, de vrais petits diables - se sont métamorphosés en anges musiciens. Nous avons contemplé leurs figures joyeuses, extasiées, telles qu'on peut les admirer encore dans les tableaux des grands maîtres italiens. Ils ont chanté d'une seule voix, comme magnétisés par la volonté d'une directrice qui n'est pas une magicienne, mais dont ils reconnaissent la compétence et dont ils respectent l'autorité.

Inlassablement portées par les harmonies du piano, leurs voix nous ont entraînés sur les chemins de la musique où "Le petit chat gris", "Le petit éléphant" et "Le petit Grégoire" vivent en bonne intelligence; ou "Michié Banjo", si agréablement rythmé, nous conduit à "L'Alléluia" de Mozart. De pur divertissement qu'elle était au départ, la musique, retrouvant sa vocation originelle, s'est convertie en prière.

Le 19 juin, répétant leur programme du 6, les "Ritournelles" auront préludé aux Fêtes 84: souhaitons que ces enfants auront fait souffler sur Gaspé ce vent d'harmonie et d'entente grâce auquel il sera possible à chacun, quels que soient sa condition ou son rang, de participer pleinement à la fête.

L'événement que nous célébrons cet été

l'arrivée de Jacques Cartier en terre canadienne - a marqué l'élargissement des horizons de nos lointains

ancêtres, dont nous portons l'héritage génétique. Si nous sommes dignes de ceux qui ont fait ce pays, si notre élan vital, nous poussant à dépasser les contingences d'un présent difficile, nous projette

vers un avenir qui exigera de nous plus d'énergie et plus de conscience, alors nous consentirons à cette pause à laquelle nous sommes invités: pleins de gratitude, nous reportant quatre siècles et demi en arrière, nous saluerons le moment historique où Jacques Cartier planta la croix sur notre sol.

Thérèse Doyon

## Les premiers jours du festival

Si on parle autant du Festival de la Crevette, c'est un indice qu'il se porte bien. S'il arrivait, pour une raison ou pour une autre, qu'il ne revienne pas l'an prochain, les premiers à se plaindre de sa disparition seraient peut-être ceux qui, présentement, le décrivent.

À chaque édition du festival, des impressions nous reviennent à l'esprit. Selon de nombreuses personnes, ces impressions, bonnes ou mauvaises, sont essentielles afin d'assurer un avenir

meilleur à cette manifestation qui, il faut bien le dire, compte beaucoup pour la santé sociale et économique de Matane.

Malgré une organisation qui, parfois, ne semble plus où donner de la tête tellement les tâches sont nombreuses, le Festival de la Crevette demeure une nécessité. Les manifestations aussi bien rodées que celles du festival sont rares au Québec. Certains affirment que l'image que Matane a à l'extérieur dépend en grande partie

de cette remarquable initiative qui englobe un nombre impressionnant de bénévoles.

Soulignons jusqu'à maintenant, la gentillesse des gens à l'accueil, la courtoisie des hôtes, la parade grandiose, les expositions intéressantes et la qualité des centres de ravitaillement.

Oui, plus que jamais, plusieurs croient qu'il faut donc continuer à appuyer le Festival de la Crevette.

Serge Simard

		<b>LES HEBDOS RÉGIONAUX</b> ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HÉBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE	
Octave Lapointe, P.D.G., éditeur Gilles Gagné, directeur de l'information rédacteur en chef	Salle de montage: Mario St-Pierre, chef d'atelier Linda Marquis, montage	Hebdo A-1 2085, rue Union Bureau 1550 - Montréal H3A 1B9 1-514-844-3403	Abonnement: 20\$ par année 12\$ pour 6 mois
Rédaction: Romain Pelletier Jean Boucher (sport) Réjean Simois (Gaspé Nord) Gaston Henley (Ste-Anne-des-Monts) 763-2454 Pauline Cadieux	Photo-composition: Monique Durette, responsable Michèle Gauthier	N.B. Les avis de changements d'adresse et les exemplaires non distribuables doivent être envoyés à: La Voix Gaspésienne 305 rue de la Gare, suite 107 Matane, G4W 3J2 - Tél: 562-4040	Tous droits réservés sur la publication des annonces ou des nouvelles de notre journal. Imprimé par: Les Presses de l'Est Rimouski
Publicité: Gilles Vigneault Jean Gagnon Robert Prévoist (Gaspé Nord) 763-5255 coordonnatrice à la publicité: Josée Pettier	Salle de composition et montage: 562-4442	Courrier deuxième classe permis no 1149	Cahier d'alimentation imprimé par Impressions des Associés Rimouski
Chef de bureau et de la comptabilité: Bertrude Gagnon	Le graphisme des annonces est la propriété de La Voix Gaspésienne. Toute reproduction est interdite sans la permission de l'éditeur.		Courrier 3ème classe - Permis T 367 Distribution: Roger Pelletier 562-4442 - 562-0411
Secrétaire: Sylvie Sénéchal			
Abonnement: Constance Desrosiers			

Pierre de Bané

## "Un gros morceau à manger" selon Pierre Dufort du P.N.

C'est maintenant officiel: Pierre Dufort est le candidat du Parti Nationaliste dans la circonscription de Matapédia-Matane en vue des prochaines élections fédérales.

Il a été élu sans opposition lors de la convention du parti, mardi dernier, au Carrefour socio-culturel, devant une soixantaine de membres. M. Dufort est le premier candidat à être connu au Québec.

La démission du chef intérimaire du PN,

Marcel Léger, ne l'a pas ébranlé dans ses convictions. "La marche vers le succès, dit-il, commence souvent par un faux pas dans la bonne direction". Il est toutefois conscient que battre l'actuel député-ministre de Matapédia-Matane, Pierre de Bané, ne sera pas une chose facile. "C'est un gros morceau à manger" concède-t-il.

Un bon député avant tout

Le fait de ne pas être nommé ministre s'il est élu au fédéral ne lui fait pas peur parce qu'il pense que la circonscription qu'il représentera a avant tout besoin d'un bon député.

Son programme est clair: faire en sorte que tous les dossiers touchant la région soient discutés à Ottawa. Il est temps, souligne-t-il, que les dossiers "tout croches" comme les pêches soient réglés. Selon lui, il va falloir travailler très

dur pour établir des petites et moyennes entreprises à haut facteur technologique de façon à ralentir le départ des jeunes vers l'extérieur. Quant au dossier du projet d'implantation d'une papeterie à Matane, il croit qu'il est temps que le député collabore en vue de sa réalisation.

Il invite les membres du PN à convaincre le plus de gens possible à rejoindre les rangs du par-

ti. "Soyez multiplicateurs, des microbes aussi virulents que la grippe espagnole et développez une argumentation solide".

Raisons de son élection

naissance approfondie de la circonscription et une détermination farouche à faire entendre la voix des gens de son coin de pays dans les hautes sphères fédérales.

M. Dufort est originaire de Saint-Jacques-de-Montcalm. Il s'est installé en 1974 à Padoue. Depuis ce temps, il travaille comme conseiller pédagogique à l'Éducation des adultes au Collège de Matane. Auparavant, il avait travaillé pendant 10 ans comme directeur

des centres de main-d'œuvre du Canada aux Îles-de-la-Madeleine et à Sept-Îles. Il a de plus été coordonnateur pour l'Est du Québec des ententes Canada-Québec au chapitre de la main-d'œuvre.

À Padoue, il a oeuvré pendant trois ans et demi dans les Opérations Dignité I dont deux ans à titre de président. Il a également complété deux termes de maire. Puis, il a été élu préfet de comté dans Matapédia.

Romain Pelletier

## Matapédia-Matane élira un député du Parti Nationaliste

Le président du Parti nationaliste, Denis Monière, est persuadé que les électeurs de la circonscription de Matapédia-Matane vont élire un député de son parti si les élections sont déclenchées en août.

M. Monière ajoute par ailleurs que plusieurs conventions vont se dérouler d'ici le 15 juillet un peu partout au Québec, entre autres, à Hull, Laval, Louis-Hébert et Vaudreuil-Soulanges.

Il compte se présenter dans la circonscription de Duvernay dans la région de Montréal le 27 juin. Le président du P.N. a profité de la première convention de son parti au Carrefour socio-culturel de Matane pour dénoncer la couverture de presse de certains médias dont la Société

Radio-Canada et Le Devoir.

Couverture des dias

Il souligne que les médias n'ont pas rapporté qu'il se présentait dans Duvernay et que les participants au congrès du Parti québécois ont majoritairement appuyé son parti.

Selon lui, il semble que Radio-Canada et Le Devoir ne voient pas d'un bon oeil le Parti nationaliste. En parlant de la société d'état, il signale qu'elle a comme mission de favoriser l'unité canadienne. "Elle ne respecte pas les aspirations d'une large fraction de la population. C'est une entreprise fédérale qui a une vocation de propagande.

Ce n'est pas la première fois que Radio-Canada adopte une telle attitude", dit-il, en rappelant qu'il était impossible au Parti du Bloc populaire de se faire entendre dans les années 40.

Pour contrer le peu de couverture par les médias, le président du P.N. suggère aux membres de véhiculer constamment la raison d'être du parti. "Il faut en parler aux autres. N'attendez pas de voir des nouvelles sur le P.N. dans les médias. Il faut être présent à la base et se servir des médias régionaux qui savent mieux refléter les activités du milieu".

Défi à relever

M. Monière souligne d'autre part qu'il ne faut

pas s'imaginer que le parti va se développer si les membres n'y mettent pas toute l'énergie nécessaire. "Comme chef intermédiaire, j'ai un défi à relever mais, vous aussi, vous devez relever vos manches. Le parti a connu certains problèmes en cours de route dont la démission de Marcel Léger. Toutefois, un parti, ce n'est pas un seul homme et son départ ne signifiait pas la mort du P.N."

Sur la scène fédérale, le parti ne prétend pas faire de miracles. "Nous voulons, ajoute-t-il, aller chercher notre juste part. Nous essaierons d'intervenir chaque fois que les intérêts des Québécois seront en jeu".

Romain Pelletier



### NOUS SOMMES PRÊTS!

POUR FINANCER VOS PROJETS

VENEZ DISCUTER DE VOS BESOINS DE FINANCEMENT AVEC NOS ANALYSTES DE CRÉDIT.

ILS VOUS CONSEILLERONT JUDICIEUSEMENT.

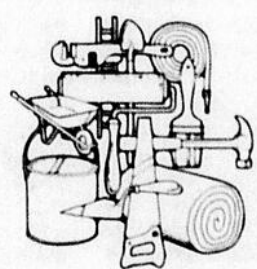
Construction



Vacances



Rénovation



Achat de résidence Édifice commercial Achat automobile

Pour contribuer à la création d'emplois

UNE DÉCISION SAGE POUR DES PRÊTS:

Certificat de dépôt:

min. 500\$  
1 an : 11 3/4  
2 ans: 12 1/2  
3 ans: 13 1/4  
5 ans: 13 3/4

Heures d'ouverture pour la période estivale:  
9h à 12h et  
13h à 16h

La Société d'Entraide économique de Matane

235, av. Saint-Jérôme, Matane

INSTITUTION INSCRITE À LA RÉGIE DE L'ASSURANCE-DÉPÔTS DU QUÉBEC



## Yves Bérubé appuie Pierre Dufort

Le député de Matane et ministre de l'Éducation à l'Assemblée nationale, Yves Bérubé, a donné un appui sans équivoque à la candidature de Pierre Dufort lors de la convention du Parti Nationaliste.

Dans un discours véritablement électoraliste, M. Bérubé a dénoncé cette double présentation, l'une à Québec, l'autre à Ottawa. Selon lui, ce doublement est très coûteux et stérile.

"Il n'y a personne à Ottawa pour défendre les intérêts des Québécois, dit-il. Quand vous voyez le fédéral embarquer dans un projet de développement économique, vous pouvez être sûr qu'il ne se réalisera pas au Québec".

M. Bérubé ajoute que les Québécois font de plus en plus peur au reste du Canada. Pour preuve, précise-t-il, le gouvernement fédéral

voulait adopter la loi S-31 pour empêcher la Caisse de dépôt du Québec d'acheter des actions dans le Canadien National.

Bataille à Ottawa

Il croit qu'il est temps

que des gens honnêtes aillent entreprendre la bataille à Ottawa pour dénoncer ce qui s'y passe. "Si nous sommes pour vivre dans le système fédéral, la seule chance d'en retirer un peu plus, c'est que des députés nationalistes

parlent à Ottawa".

En s'adressant aux membres du Parti Nationaliste, il les a invités à la persévérance. "Si vous voulez quelque chose assez fort, assez longtemps, vous l'aurez".

Romain Pelletier



Denis Monière, Pierre Dufort et Yves Bérubé lors de la convention du Parti Nationaliste au Carrefour socio-culturel de Matane.

## La maison Alex Pelletier ne peut être classée

Après avoir effectué des études et analysé le dossier, le ministère des Affaires culturelles du Québec en est arrivé à la conclusion de ne pas recommander pour classement, l'ancien magasin du marchand Laurent-Nazaire Blais situé sur l'avenue d'Amours à Matane.

La direction générale du ministère pour l'Est du Québec à Rimouski souligne toutefois que le magasin fait partie du patrimoine matanais. Son directeur, Claude Roy, ajoute même qu'un bâtiment qui ne reçoit pas de statut juridique à la suite d'une demande de classement n'est pas nécessairement sans valeur patrimoniale.

### Aide offerte

Il ajoute que le ministère est à la disposition des organismes qui composent le comité de survie de la maison Alex Pelletier pour une aide technique éventuelle. De façon à mettre en valeur la maison advenant son acquisition.

Dans sa lettre adressée au président

de la Société d'histoire et de généalogie de Matane, M. Robert Fournier, M. Roy précise qu'avant de prendre une décision, la direction régionale a analysé attentivement l'étude ethno-historique, architecturale et patrimoniale de la maison.

Cependant, elle a constaté que la valeur de la maison était amoindrie par les multiples transformations effectuées au cours des années et que l'on retrouvait dans l'Est du Québec d'autres bâtiments ayant mieux conservé leur intégrité.

Joint à Rimouski, Réal Soucy, agent culturel pour le ministère, a ajouté que le dossier a été bien mené puisque la Commission des biens culturels du Québec, un organisme indépendant du ministère, n'a pas hésité à dire que le travail avait été bien fait.

### Révision du dossier

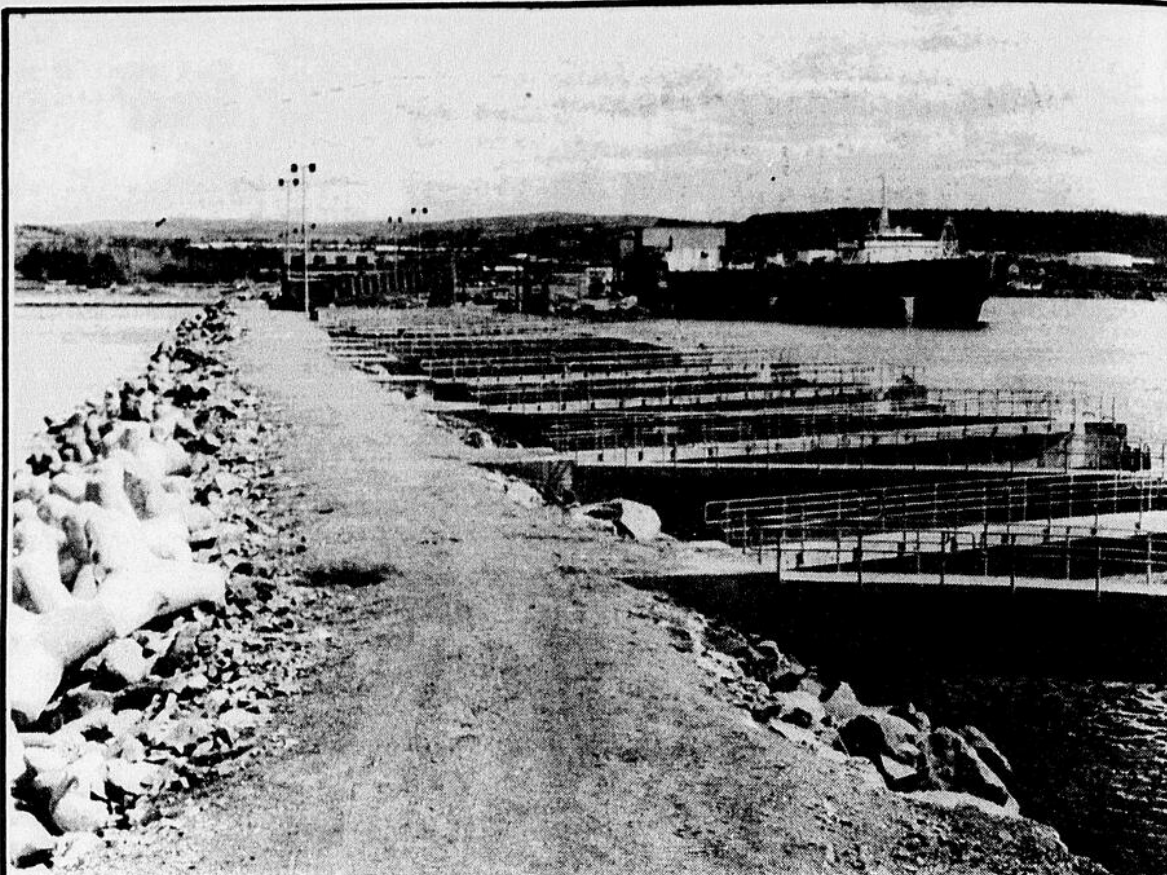
À Matane, il semble

bien que le comité de survie de la maison Alex Pelletier va toutefois demander une révision du dossier. Le président de la Société d'histoire et de généalogie de Matane, croit qu'il y a encore des chances de conserver la maison et d'éviter sa démolition. Il a d'ailleurs obtenu l'assurance du propriétaire, le grossiste en alimentation Aligro de Thetford Mines, que rien ne serait entrepris avant le 9 juillet.

D'ici là, le comité de survie entend rencontrer le conseil municipal pour étudier toutes les possibilités pour conserver ce élément du patrimoine matanais.

Le magasin de l'ancien marchand Laurent-Nazaire Blais a été construit vers 1855. Vers les années 1920, il a été acheté par Alex Pelletier qui en fit un magasin d'approvisionnement en gros et détail. Aujourd'hui, il abrite différents organismes à vocation communautaire.

Romain Pelletier



## Un beau coup d'oeil

Une vue du port de Matane-sur-mer dont on n'est guère familier. Le traversier-rail Georges-Alexandre Lebel est à l'arrière plan. (Photo Romain Pelletier)

### Eau potable

## Le règlement concerne 145 exploitants dans l'est

Dans la région du Bas Saint-Laurent/Gaspésie/Iles-de-la-Madeleine, cent quarante-cinq exploitants de réseaux d'aqueducs publics et privés sont directement concernés par le règlement sur l'eau potable, en vigueur depuis le 1er juin dernier. Selon le ministère de l'Environnement du Québec, ce règlement vise à assurer la qualité de l'eau de consommation humaine et à fournir des balises à tous ceux qui ont à exploiter des réseaux d'aqueducs et qui distribuent de l'eau pour consommation humaine. L'eau embouteillée n'est toutefois pas régie par ce règlement.

### Les exploitants de réseaux d'aqueducs dans la région -01

Le règlement sur l'eau potable spécifie que les exploitants de réseaux d'aqueducs publics et privés, desservant cinquante personnes et plus, doivent faire effectuer des analyses bactériologiques et physicochimiques de l'eau de consommation

humaine selon une fréquence déterminée en fonction de la population et du genre d'entreprise concernée par le service d'aqueduc. Le coût de ces analyses sera assumé par les exploitants de réseaux d'aqueducs publics et privés.

Actuellement, selon une estimation de la Direction régionale d'Environnement-Québec, région 01, 111 municipalités opérant des réseaux d'aqueducs publics et 34 exploitants de réseaux privés, sont directement concernés par le règlement sur l'eau potable.

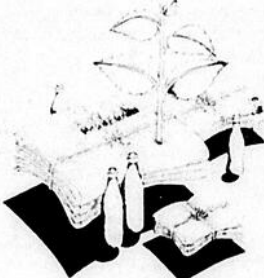
### Accréditation des laboratoires

Selon la Direction des laboratoires du ministère de l'Environnement, les laboratoires de l'hôpital de Mont-Joli et de la firme Biologie aménagement B.S.L. Inc de Rimouski seront accrédités par le ministère d'ici quelques semaines, soit au début du mois de juillet. Les exploitants de réseaux d'aqueducs publics et privés pourront s'adresser au laboratoire accrédité de

leur choix pour faire effectuer les analyses bactériologiques de l'eau de consommation humaine.

Le laboratoire régional du ministère de l'Environnement situé à Rimouski, demeurera en opération jusqu'au 1er juillet prochain. Après cette date, les citoyens et les exploitants de réseaux d'aqueducs publics et privés devront s'adresser soit à des laboratoires privés accrédités par le ministère, soit au Service du laboratoire de Québec du ministère de l'Environnement situé à Sainte-Foy. Les frais d'analyses bactériologiques établis par le ministère sont les suivants: analyse de coliformes totaux et fécaux: 25\$, analyse de coliformes totaux: 15\$.

Les avis de faire bouillir l'eau de consommation actuellement émis par la direction régionale d'Environnement-Québec de Rimouski, seront, à compter du 1er juillet prochain, sous la responsabilité des exploitants de réseaux d'aqueducs publics et privés.



La récupération et le recyclage, c'est l'affaire de tous: individus, entreprises, municipalités et gouvernement. L'enjeu? Faire cesser le gaspillage de dizaines de millions de dollars.

## Souvent imité, mais jamais égalé

**MC** *Ebenisterie M.C. Enr.*



Armoires de cuisine  
Rampes et escaliers  
Vanités, meubles



Marlo Gagné

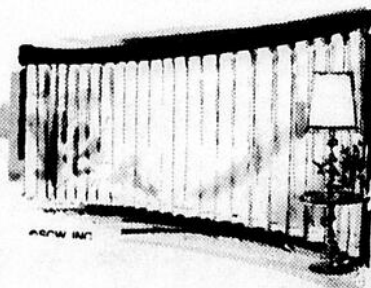
Route du Ciné-Parc  
Saint-Ulric

Tél. 737-4291

Escaliers de bois franc  
à partir de 695\$

Comptoirs prémoulés  
à partir de 6,95\$ du pied lin.

## DEPUIS PRÈS DE 10 ANS, NOUS SOMMES LES SPÉCIALISTES DU COUVRE-PLANCHER



20,000 pi car. de planchers de bois franc en magasin

Toujours des spéciaux dans tous les produits recherchés

30% d'escompte sur les stores (verticaux seulement)  
• Mesure et installation sans frais

Grand choix de cadres décoratifs



**Denis Décoration Ltée**

870 av. du Phare est, Matane, 562-5420

# Ils ont réfléchi sur le phénomène des décrocheurs

Un peu plus de 75 personnes rattachés de près au milieu de l'éducation ont participé, mardi dernier, au mini-colloque régional sur l'insertion sociale et professionnelle des jeunes qui se tenait au Centre de l'éducation des adultes sur l'avenue d'Amours à Matane.

Cette rencontre avait pour principaux objectifs de favoriser une réflexion sur le phénomène de l'abandon scolaire, de permettre aux participants de prendre connaissance des expériences d'organisation de services aux décrocheurs et de susciter un débat sur

les façons d'intervenir face aux jeunes décrocheurs.

## Éviter de décrier l'école

Selon Jeannot Bordeleau, responsable du dossier à la direction générale des réseaux au ministère de l'Éduca-

tion, il faut mettre en cause l'école secondaire mais éviter de la décrier. Il y aurait de plus tout avantage à ce que le monde de l'éducation s'associe avec les organismes du milieu qui interviennent auprès des jeunes.

"Les structures, dit-il, doivent être au service

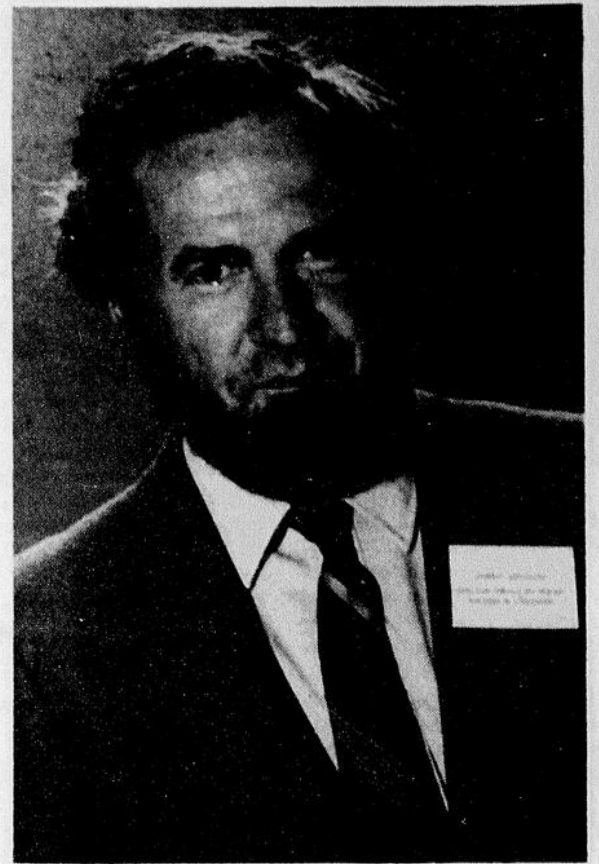
des jeunes. Il faut éviter qu'ils aient à frapper à plusieurs portes pour obtenir des informations justes. Ce qu'ils recherchent à l'école, c'est le respect, l'écoute, l'accueil, la compréhension, l'encadrement et l'impression de faire quelque chose".

## Ouverture sur le milieu

M. Bordeleau croit qu'il est temps que l'école s'ouvre sur le milieu de façon à ce qu'elle soit plus conforme avec la réalité du jeune. "Il faut laisser plus de place à l'innovation".

Au cours de la plénière, les participants ont fait savoir qu'il était important de trouver des mécanismes d'encadrement à l'école plus vivants.

Selon eux, l'école doit



Jeannot Bordeleau, responsable du dossier "Insertion sociale et professionnelle des jeunes", à la Direction générale des réseaux, ministère de l'Éducation. (Photo Romain Pelletier)

## Assainissement des eaux

# D'importants travaux à Matane pendant l'été

Le programme d'assainissement des eaux à Matane est en cours et les travaux s'accroîtront à mesure que l'été progressera.

La compagnie Irené St-Laurent et Fils de Luceville a obtenu un marché de 1,800,000\$ pour les travaux de drainage d'un bassin d'épuration des eaux et l'installation de conduites pour le déversement des eaux traitées dans le fleuve à proximité du port de mer. Cet émissaire déversera les eaux à une distance de neuf cents

pièdes de la rive pour éviter le plus possible la pollution de la plage. Le bassin d'épuration est situé dans le parc industriel à proximité des installations de la cour de rebuts de M. Norbert Bouffard.

L'aménagement du bassin lui-même donnera lieu à un autre contrat.

Il s'agit d'un chantier considérable que supervise la Société québécoise d'épuration des eaux, maîtresse d'oeuvre du programme dont les coûts à Matane ont été évalués à onze millions de dollars.

La direction générale des services à la municipalité, M. René Roy, a précisé que les travaux prendront une ampleur accrue à la fin de juillet ou au début d'août

alors que le chantier se transportera sur la route 132 à Matane-est et à Matane-sur-mer et qu'il s'ensuivra certains inconvénients pour le public. Les facilités de circulation seront évidemment réduites. La phase actuelle du programme ne paraît guère aux yeux du public et n'incommode à

peu près personne puisqu'elle se déroule dans le parc industriel, en bordure de la route qui mène au dépôt et sur certains terrains qui aboutissent à la route 132, à la rue Matane-sur-mer et au fleuve éventuellement. Il y aura des travaux au moins jusqu'à l'an prochain.

être le reflet plus fidèle de ce qui se passe dans la société qui les attend. Elle doit éviter de les leurrer. Il faut de plus valoriser les jeunes dans ce qu'ils entreprennent.

# Simulation boursière à Rimouski

Le grand intérêt manifesté par la population de Québec, l'an dernier lors de la "Simulation Boursière" incite les organisateurs à rejoindre cette année un plus vaste public. La "Simulation Boursière Été '84" se rendra donc, cette fois, à Québec, Saint-Georges de Beauce, Baie Saint-Paul et Rimouski.

Les Coopérants, société mutuelle d'assurance-vie et compagnie d'assurance générale, en collaboration avec le Collège Marie-Victorin, annon-

cent à la population de Rimouski et des environs que la Simulation Boursière sera au centre commercial Carrefour de Rimouski, les 27, 28 et 29 juin, aux heures d'ouverture des magasins.

Tout le monde est donc invité à venir se familiariser avec les opérations boursières. On y reproduira les conditions d'un parquet de la bourse où les participants nouvellement initiés tenteront de faire fructifier leur capital par l'achat et la vente d'actions.

## A.A.

"Si vous voulez boire, c'est votre affaire; si vous voulez arrêter et ne pouvez le faire, Alcooliques anonymes peut vous aider"

Téléphonez et laissez le message  
562-1166

# La Chambre de Commerce de Matane vous informe

L'emploi du système métrique apporte dans tous les domaines une simplification très appréciable. Cependant, un problème important surgit présentement dû à l'utilisation de deux systèmes de ponctuation pour la désignation de la décimale d'un nombre, i.e. soit le point et la virgule.

Le système international (SI) laisse le choix afin de permettre aux pays utilisant l'un ou l'autre de garder effectivement la même ponctuation et éviter la confusion. Mais au Canada, il semble que, dans notre sagesse, nous ayons opté pour les deux: les français prennent

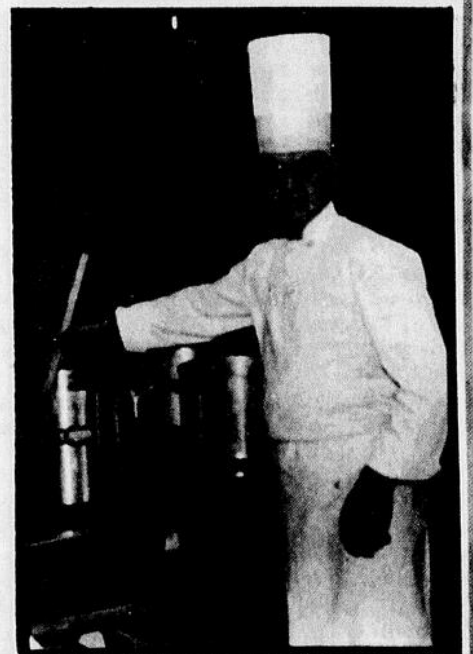
la virgule et les anglais gardent le point. Salomon aurait sans doute été plus sage. Quelle ponctuation utiliserez-vous quand vous enverrez un chèque à un anglais?

Voilà pourquoi, à sa dernière réunion, votre Chambre de Commerce a fait parvenir une résolution à la Commission du système métrique demandant l'utilisation du point pour tous les Canadiens afin d'éviter davantage la confusion et les erreurs, et aussi permettre la bonne compréhension des ouvrages en anglais et en français.

Gaston Gauthier, président

# Faites escale à la salle à manger

# Le Saint-Malo



Charles-Yvon Lechasseur, réputé chef-cuisinier vous invite!

Spécial du festival spaghetti aux fruits de mer 4,95\$ la carte



DÉJEUNER EN PYJAMA tous les jours de 7h à 11h  
Prix au plus beau pyjama - chansonnier et animation  
Collaboration de la brasserie O'Keefe et Alain Vaillancourt  
Coûts: 4,50\$ taxe et pourboire inclus - 12 ans et moins 3\$

Le Saint-Malo

Motel La Vigie  
1600 avenue du Phare ouest  
Matane - 562-3664



Du  
Coq  
à l'Ane

Tous les citoyens qui font affaire au centre de services de Matane de la Régie de l'assurance automobile situé aux Galeries du Vieux-Port, sont priés de noter qu'à compter du 4 juillet, le centre ouvrira à 10h30 au lieu de 8h30 tous les mercredis matins pour permettre à ses employés, durant ces deux heures, de suivre des cours de formation.

La salle à manger du restaurant La Vigie a été redécorée et nommée Saint-Malo (c'est dans le ton). On notera que le menu est d'une excellente présentation, entièrement écrit à la main par la propriétaire, Mme Labrie. Tout cela coïncide avec l'ouverture de la saison touristique et la tenue du Festival de la Crevette. Bravo pour cette nouveauté!

Le laïcain dominicain de Matane nous soumet cette pensée chrétienne pour la semaine: l'homme n'a pas en lui toutes les possibilités de créer son bonheur; voilà pourquoi l'accomplissement de ses plus grands desirs est souvent la source de ses plus grandes peines. Pensée empruntée à Montegrit.

Des étudiants nous signalent qu'ils ont ouvert un lave-auto entre le garage Théo Côté et la station de service Vézina, avenue du Phare à Matane. Ils sont là du lundi au samedi inclusivement aux heures d'affaires habituelles. Ces jeunes gens sont Eric Peron, Emmanuel Fournier et Carl Morin. Il faut encourager ces étudiants qui se donnent beaucoup de mal pour gagner des sous pendant leurs vacances.

On célébrera la Saint-Jean à Petit-Matane. Il y aura d'abord un feu de joie le vendredi soir (22 juin), des jeux sur le terrain du centre récréatif samedi et de la danse en soirée à la salle du sous-sol de l'église en compagnie du groupe de Roger Bergeron. Chacun apporte ses consommations.

Comme il fallait s'y attendre, John Turner a été élu chef du Parti Libéral sur la scène fédérale. Il parlait vainqueur dès le départ. Il faut cependant dire que Jean Chrétien lui a fait une bonne lutte. Avec l'élection de Turner, les congressistes ont respecté le voeu de l'alternance qui fait qu'on nomme un francophone puis un anglophone et ainsi de suite.

Incrovable la chaleur qu'il fait à l'intérieur du Centre sportif de Matane, surtout à la récréathèque. Qu'attend-on pour installer un système de climatisation adéquat?

Jusqu'à présent, on ne peut pas dire que le Festival de la Crevette manque d'intérêt. Bien sûr, il y a certaines activités qui se répètent d'année en année mais, règle générale, elles valent vraiment le déplacement. Espérons que le beau temps sera encore de la partie pour les prochaines activités.

La Société d'histoire et de généalogie de Matane vient de faire réimprimer quelques centaines d'exemplaires de l'Histoire de Matane de Mgr Antoine Gagnon. Il est en vente à 20\$.

Une très belle initiative de la caisse populaire de Matane que celle d'avoir installé une enseigne lumineuse qui donne l'heure et la température. Dimanche soir, elle marquait 21 degrés Celsius ou si l'on préfère 70 degrés Fahrenheit.

Les deux postes de taxi de Matane songent à se fusionner afin de diminuer les frais d'exploitation et améliorer le service à la clientèle. La semaine dernière, à l'arrière du poste 500 sur l'avenue d'Amours, des travailleurs s'affairaient à réparer le mur de soutènement.

Trois membres de la Sûreté du Québec quittent le poste de Matane pour aller travailler ailleurs au Québec. Ce sont Pierre Corriveau, Antonin Dubé et Rino Saint-Onge. Ils ont travaillé ici pendant plusieurs années. Ils vont travailler respectivement à Sainte-Hyacinthe, Joliette et à Notre-Dame-du-Lac.

Il va y avoir en fin de semaine un rassemblement des familles Forbes à Oromocto, à une dizaine de kilomètres de Frédéricion au Nouveau-Brunswick.

Ceux qui veulent y participer à cette réunion doivent communiquer au 562-3441. Le départ en autocar est prévu pour la matinée de vendredi et le retour s'effectuera samedi soir.

Parlant de voyage, il paraît que les routes de la Gaspésie ne sont pas si mauvaises que certains médias l'ont laissé entendre. À l'exception du secteur compris entre Saint-Joachim-de-Tourelle et Mont Saint-Pierre. Il faut se rappeler qu'une tempête du mois de décembre a causé bien des dommages dans cette région.

Les policiers de la Sûreté du Québec exercent moins de zèle par les temps qui courent. En effet, ils protestent contre les offres de leur employeur. Ainsi, plusieurs portent des jeans et se laissent pousser la barbe. Ils sont aussi plus tolérants face aux infractions commises par les usagers de la route. La sécurité des citoyens n'est toutefois pas affectée...

On nous dit que le centre d'art Le Barachois sera installé comme prévu pour le 30 juin. Jusqu'à présent, on a préparé les fondations. La structure de la bâtisse a été fabriquée au cours des derniers mois. Il ne reste qu'à la mettre en place et à rendre l'endroit agréable.

Depuis l'annonce de la fermeture des compagnies montréalaises Rénovation Impro Ltée et La maison du scellement et ventilation 2000 inc., les créanciers, fournisseurs, contractuels et employés tentent de percevoir des clients de ces entreprises, les comptes impayés. Étant donné qu'il est difficile pour le moment de déterminer qui légalement peut percevoir ces comptes, l'Office de la protection du consommateur (OPC) invite les clients concernés à communiquer immédiatement avec le bureau régional le plus près avant d'effectuer le paiement de leur comp-

te. On estime à près d'un million de dollars la somme impliquée dans ces dossiers. Soulignons que le paiement d'un compte à un créancier non reconnu peut avoir de graves conséquences pour le consommateur puisque celui-ci peut, dans certains cas, se voir contraint de payer une seconde fois le même compte. Rappelons que les compagnies Rénovation Impro Ltée et La maison du scellement et ventilation 2000 inc. se spécialisaient dans la vente itinérante d'échangeurs d'air et dans les travaux de scellement des maisons.

Elles étaient accréditées par le gouvernement fédéral dans le cadre du programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF. Récemment, le Centre fédéral de la MIUF a retiré le permis d'accréditation à ces entreprises qui faisaient affaire dans la plupart des régions du Québec. Les consommateurs concernés qui viennent de recevoir ou qui attendent une subvention fédérale devant servir au paiement des travaux effectués par ces deux compagnies, doivent donc entrer immédiatement en communication avec l'OPC.

**'SUPER ÉCONOMIES' d'International**

**Offre Spéciale 'Le Choix des Décorateurs'**

Un produit de qualité Suprême spécialement conçu pour coordonner avec les papiers-peints et tissus d'aujourd'hui

DEUX FINIS DE QUALITÉ:  
Perle Satiné au Latex et Latex Semi-Brillant  
Maintenant offerts à un prix d'introduction spécial de

**\$18.95\* /4L**

Choix parmi six couleurs pastel...  
Blanc des décorateurs, bleu, rose, vert, beige, blanc cassé.

Première Qualité  
**Interlux Suprême**

Comparez la qualité!

- Une couche
- Résiste aux taches
- Durabilité de 10 ans
- Couleur inaltérable
- Détachage facile
- N'éclabousse pas
- Lavable
- Application facile et feuil lisse

Comparez le prix!  
**\$15.95/4L\*** LATEX SATINÉ

International...  
La meilleure valeur...  
c'est garanti!

AUSSI DISPONIBLES POUR UN TEMPS LIMITE

LATEX SEMI-BRILLANT  
LATEX VELOUTE  
ALKYDE SEMI-BRILLANT **\$18.95/4L\***

Nouveau  
**Perfecto Couleurs Plastiques POLYURÉTHANE**

- Formule unique qui offre dans un même produit une protection anti-corrosive et une finition glacée
- Pour les surfaces intérieures et extérieures de bois ou de métal
- Protège le métal contre la rouille
- Restaure et embellit le bois
- Non-toxique... Ne contient pas de plomb
- 10 couleurs plastiques populaires et un liquide plastique transparent pour le bois.

Aussi disponible en aérosol facile à utiliser

**NOUVEAU**

**Interlux Suprême Émail Acrylique À base d'eau en aérosol**

UNE DÉCOUVERTE TECHNOLOGIQUE!

Pour usage à l'intérieur et à l'extérieur

- MÉTAL • CÉRAMIQUE • VINYLE • BOIS
- VERRRE • CUIR • OSIER • LA PLUPART DES PLASTIQUES

Caractéristiques:

- S'applique sur de grandes surfaces
- Résiste au coulage
- Fini brillant
- Résiste à la décoloration
- Durabilité
- Faible odeur
- Perte de peinture par vaporisation minimale
- Nettoyage à l'eau
- Pratiquement non-toxique
- Ininflammable
- Fini professionnel

\* OU MOINS CHEZ LES DÉTAILLANTS PARTICIPANTS. CETTE OFFRE EXPIRE LE 30 JUIN 1984

**International**  
Peinture Internationale (Canada) Limitée

Disponibles chez:

**Venant Caron Matane Ltée**  
16, rue Gendron, Matane, Québec  
562-0869

**J.B. Décoration**  
117, 1ère avenue ouest  
Ste-Anne-des-Monts, Québec  
763-7733

# On repêche un noyé à la marina

Un noyé a été repêché dimanche après-midi dans les eaux de la marina de Matane. Le corps de la victime était dans un état avancé de décomposition, ce qui indique que le corps avait séjourné depuis plusieurs mois dans les eaux glacées de la rivière. Plusieurs badauds s'étaient rassemblés pour assister à la remontée du noyé. On ne pourra

connaitre l'identité de la victime qu'après les tests de laboratoire.

## Accidents divers

Un automobiliste a abimé samedi la clôture de métal près de la rue d'Amours, les dommages s'élevaient à un peu plus de 13,000\$. On nous fait remarquer que cette clôture se fait réparer plusieurs fois dans une même année.

Une intersection à surveiller.

Dimanche, le conducteur d'un tracteur de ferme a eu la mauvaise surprise de perdre ce qu'il trainait, l'arrière du tracteur s'est soudainement détachée et a frappé un poteau.

Dans la nuit de dimanche à lundi, un automobiliste a frappé une borne-fontaine à l'entrée du cégep de Matane.

## Vols et incidents

On rapporte un vol dans un casier à la polyvalente de Matane. Il contenait 40\$. Une tentative d'effraction chez Béton Provincial est signalé, le vol n'a pas été réussi. Une bicyclette d'une valeur de 150\$ a été volée aux Galeries du Vieux-Port. À la Sûreté du Québec, aucun accident majeur si ce n'est quelques plaintes pour vol et des signalisations d'effraction dans certains chalets de la région.

La Sûreté du Québec ainsi que la Sûreté municipale de Matane rappelle à la population de conduire avec vigilance au cours du prochain week-end. On sait que la fin de semaine coïncide avec le congé de la fête nationale.

Serge Simard



LE GROUPE  
LA LAURENTIENNE  
LA LAURENTIENNE,  
MUTUELLE D'ASSURANCE

Gouverneur  
de la Conférence  
des maîtres



André Côté, AVA

Lors du congrès-étude de La Laurentienne, mutuelle d'Assurance, tenu en avril dernier à Los Angeles, monsieur Claude Castonguay, président et chef de la direction du Groupe La Laurentienne et de La Laurentienne, mutuelle d'Assurance, a rendu hommage à monsieur André Côté, d'Amqui.

Monsieur Côté s'est en effet distingué par la qualité et le volume exceptionnel de ses ventes.

Ses performances inégalées au sein de l'entreprise lui ont valu le prestigieux titre de gouverneur de la Conférence des Maîtres de La Laurentienne, mutuelle d'Assurance.

La Laurentienne, la direction et le personnel de l'agence Rimouski félicitent André Côté, un assureur-vie agréé des meilleurs!

## Tentative de meurtre à Grosses-Roches

Raynald Létourneau de Grosses-Roches devra répondre d'une accusation de tentative de meurtre sur la personne de son frère Bernard. Selon le sergent Pierre Corriveau du poste de la Sûreté du Québec de Matane, l'incident est survenu mercredi vers 7 heures dans la maison familiale.

La victime se serait présentée au domicile pour soit disant "mettre

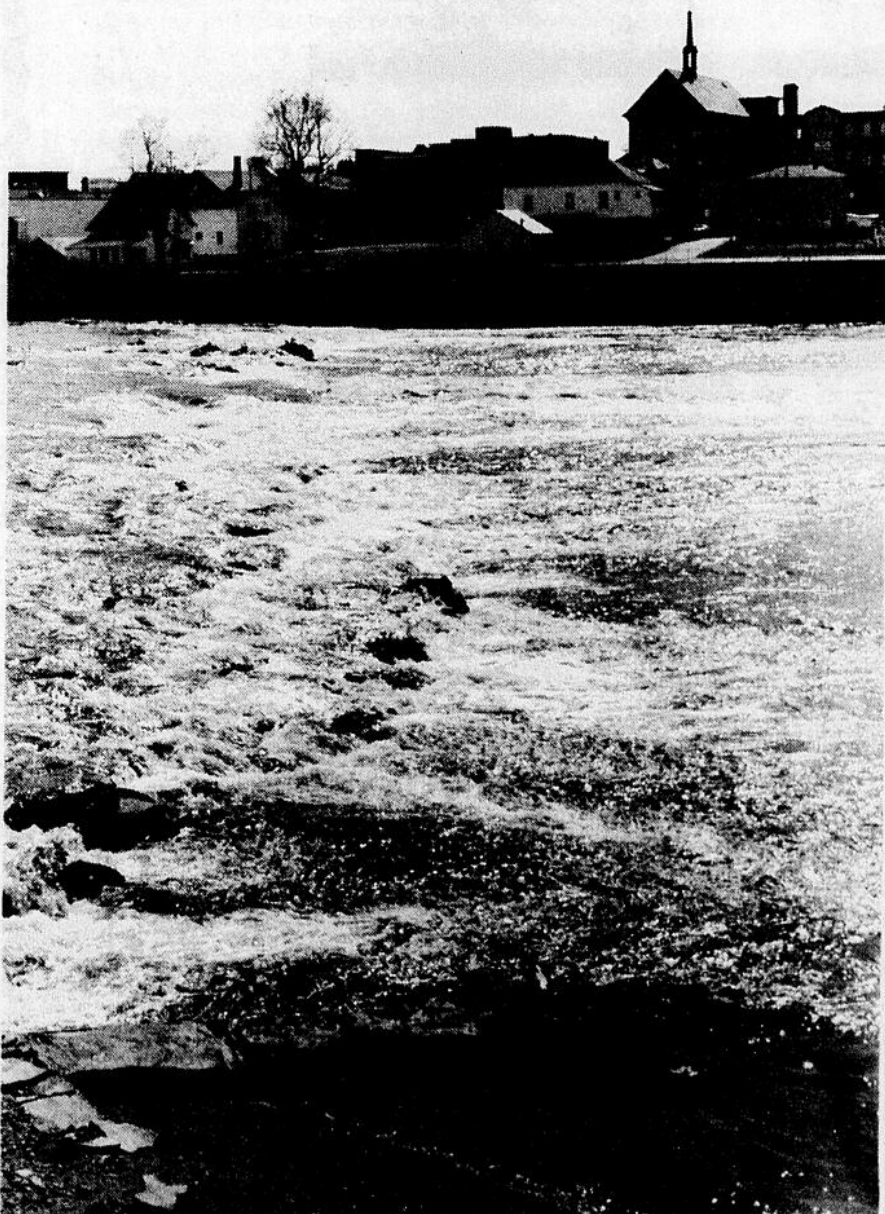
de l'ordre" dans la famille. Le suspect aurait eu peur et dans le "feu de l'action" a tiré en direction de son frère avec un fusil de calibre .22 pour l'atteindre à l'abdomen. Bernard Létourneau a été transporté au Centre hospitalier souffrant de blessures graves.

Intercepté peu de temps par les policiers, le prévenu a comparu en après-midi au Palais de

justice de Rimouski. Son enquête préliminaire a été fixée au 8 août en cour des sessions de la paix à Matane. En attendant le déroulement de son enquête, Raynald Létourneau a été libéré sous condition.

L'enquête a été confiée aux détectives Laurent Parent de Matane et à Jocelyn Saint-Onge du bureau des enquêtes criminelles de Rimouski.

J.B.



La rivière vue de l'avenue d'Amours offre un beau coup d'oeil  
(Photo Romain Pelletier)

Auberge

# RAMADA®

## INN

### PARC OLYMPIQUE

Profitez de notre forfait "Expos de Montréal" tous en vous relaxant au bord de notre spacieuse piscine.

Cette année, les vacances se passent à Montréal, au Ramada Parc Olympique.

238 chambres confortables et accueillantes vous attendent.

Vous bénéficierez d'une réduction de 10% sur vos repas du soir consommés à notre restaurant "Le Petit Vivier" renommé pour ses grillades et fruits de mer.

Le soir, notre superbe club "Le Moustachu" vous détendra au son de l'orchestre le plus en vogue.

Notre auberge est située à seulement quelques minutes de notre célèbre Stade Olympique.

Tél.: (514) 256-9011 ou notre numéro sans frais 1 (800) 268-8930  
Ontario - Québec  
5500 rue Sherbrooke est, Montréal  
Québec - H1N 1A1



## L'IMMATRICULATION DE VOTRE VÉHICULE VOYEZ-Y!

**Voyez-y, c'est votre responsabilité.** Chaque propriétaire de véhicule doit renouveler son immatriculation avant le dernier jour de son mois de renouvellement. C'est à chacun d'y voir!

**Voyez-y à temps.** La Régie de l'assurance automobile du Québec envoie un avis de renouvellement environ deux mois avant l'échéance. Cependant, il arrive que certains avis ne parviennent pas à leurs destinataires, par exemple, lorsque le changement d'adresse n'a pas été effectué. **Même si vous ne recevez pas cet avis, vous demeurez quand même responsable du renouvellement de votre immatriculation à temps.** Sinon, vous vous exposez à une amende de 100\$.

**Voyez-y de près.** Pour éviter tout ennui, ayez bien en tête votre mois de renouvellement. Il apparaît sur votre certificat d'immatriculation et sur la vignette mensuelle apposée sur la plaque de votre véhicule. Vous avez tout avantage à y jeter un coup d'oeil de temps en temps.

**Voyez-y sans tarder.** S'il vous reste peu de temps pour renouveler votre immatriculation, rendez-vous dans un centre de services de la Régie, à une caisse populaire ou à une caisse d'établissement affichant le sigle I.V.A.

Régie de  
l'assurance automobile  
du Québec

VOUS AVEZ  
TOUTE NOTRE  
ATTENTION

**Le crabe dans le golfe**

# Hausse du total des prises admissibles

Pêches et Océans Canada a annoncé que le total des prises admissibles (TPA) de la pêche hauturière du crabe dans le golfe du Saint-Laurent était augmenté immédiatement de 24,000 t à 26,000 t.

Selon le ministre, M. Pierre de Bané, cet ajustement, qui respecte les conseils scientifiques, devrait faire durer la saison de pêche hauturière du

crabe jusqu'à la fin de juin.

En outre, le quota hebdomadaire de 20,000 lb destiné aux bateaux inférieurs à 60 pi est en vigueur immédiatement; il est ainsi augmenté à 30,000 lb par semaine. Pour ce qui est des bateaux supérieurs à 60 pi, le même quota passe de 25,000 lb à 35,000 lb.

"Afin d'assurer une plus grande flexibilité dans l'exploitation de

bateaux et un approvisionnement plus ordonné en ressources brutes stables aux usines de transformation du crabe, a déclaré le ministre, on permet-

tra aux bateaux de capturer une prise moyenne équivalente au quota hebdomadaire pêché au cours d'une période de deux semaines. Dans des conditions exceptionnelles, lorsque les transfor-

mateurs, pêcheurs et ouvriers d'usine sont d'accord, le ministère serait prêt à prendre en considération une autre méthode d'approche pour établir la moyenne des fluctuations que connaissent les prises.

M. de Bané a précisé que la concurrence de cette année entre les pêcheurs hauturières du

crabe, qui visent à atteindre le TPA dans les eaux du sud-ouest du golfe Saint-Laurent, a entraîné un effort de pêche plus concentré que dans le passé. Par conséquent, le TPA de 24,000 t a été atteint trop rapidement.

Pour la première fois cette année, on a fixé un TPA pour la pêche

hauturière du crabe dans le sud-ouest du golfe Saint-Laurent. Les pêcheurs touchés ont préféré des limites fixes sur les prises à la suite d'une importante augmentation des efforts de pêche, au cours des derniers deux ans.

En raison d'un accroissement des efforts de pêche, les ouvriers

d'usines de transformation du crabe au Québec et au Nouveau-Brunswick ont récemment exprimé leur crainte d'être incapable de travailler, cette année, durant la période minimale de dix (10) semaines nécessaire pour être admissible aux prestations d'assurance-chômage.

**Madelipêche-Pêcheurs Unis**

## La commission a interrogé 92 témoins pendant l'enquête

La Commission d'enquête sur Madelipêche Inc. et sur Pêcheurs Unis du Québec vient de compléter, à Cap-aux-Meules, la longue série d'audiences commencée le 4 janvier 1984 à Québec. Au total, 92 témoins ont été interrogés et plus de 900 pièces furent déposées. La Commission conserve cependant son pouvoir de procéder à d'autres interrogatoires, s'il y a lieu.

En plus de Québec et Cap-aux-Meules, la Commission a également siégé à Gaspé, Havre-Aubert et Rivière-au-Tonnerre. Elle a tenu 53 journées d'audience. Le mandat de la Commission devrait être mené à terme d'ici le 30 juin date prévue pour le dépôt de son rapport. Constituée le 22 juin 1983, la Commission est

devenue opérante cinq mois plus tard, quand le gouvernement du Québec confia à trois commissaires la charge de procéder à un examen approfondi de l'administration de deux des plus importantes entreprises de l'industrie québécoise des pêcheries: Madelipêche et Pêcheurs Unis.

C'est le juge André Marceau, de la Cour provinciale qui préside l'enquête. Il est secondé par André Gauvin, un comptable fiscaliste ayant oc-

cupé le poste de sous-ministre du Revenu et par Claude Beauchamp, un professeur en sociologie particulièrement intéressé aux activités et au sort des industries coopératives.

Les procureurs attachés à la Commission sont les avocats Bruno Leclerc et Michel Babin. Le premier est un spécialiste du droit civil et commercial, le second est substitut du procureur général, à Québec.

**NOS PETITES ANNONCES**

du vrai magnétisme quand il s'agit de résultats



Téléphonez à: **562-4040**



### Premier don

La Fondation du Centre hospitalier de Matane a reçu son premier don des Chevaliers de Colomb. Félix Harrisson Grand Chevalier a remis au nom de son conseil un montant de 1,000\$ au président de la fondation, Gérard Lavoie. (Photo Jean Boucher)



300 de la Gare, Matane

### Menu - Plat du président

Crevettes, filet de sole, filet de morue, légumes et tomates rondes servis sur croûton à l'ail.

**Jardinière aux fruits de mer:**

crevettes, filet de sole, filet de morue, légumes, sauce béchamel servis sur croûton à l'ail

**Crevettes flambées au cognac:**

au souper samedi et dimanche

Dîner: 11h30 à 13h30 - Souper: 17h30 à 19h30

### Activités spéciales:

- 20 juin: 14h, après-midi western, Patrick et Marc Gagné, Candide Dugas et d'autres invités
- 21 juin: 14h, démonstration de planche à voile par Jean-Yves Vézina
- 22 juin: 14h, après-midi Kino Québec avec Jacques Couillard
- 23 juin: 14h, démonstration de cuisine micro-ondes par Réjeanne B. Coll - commandite Meubles à la Grange MD et Hotpoint
- 24 juin: 14h, spectacle de magie par Stéphane Le Magicien

### Soirées:

**Deux orchestres et spectacle de 20h30 à 3h a.m.**

- 19 juin: super spectacle "La Tournée des Beatles". Musique par les 4 as, retro. Orchestre: Les Matelots, admission 1\$
- 20 juin: dernier spectacle "La Tournée des Beatles" par les 4 As. Orchestre: Les Matelots, admission 1\$
- 21 juin: 1er super spectacle "Patrick Normand" et son orchestre - Orchestre Impact, admission 2\$
- 22 juin: 2ème super spectacle "Patrick Normand" et son orchestre - Orchestre Impact, admission 2\$
- 23 juin: dernier spectacle "Patrick Normand" et son orchestre - Orchestre Impact, admission 2\$
- 24 juin: super spectacle de Marc Desrosiers, meilleur imitateur d'Elvis Presley - Orchestre: Les Pêcheurs, admission 1\$

# Panasonic® pour auto

800 watts  
de haute  
fidélité

5,000\$  
Le système de  
son  
l'auto en option  
réf.: Stéréo-guide  
mai-juin '84



Daytona Turbo Z, équipée Panasonic

8  
ampli de  
100 watts

À voir et entendre chez  
J. Paradis de Ste-Anne-des-  
Monts et Rémi Ross  
Électronique de Matane  
les 19-20-21 juin

26  
haut-parleurs  
500 pi de fil

Vous l'entendez d'abord, vous la voyez ensuite. De la haute fidélité comme jamais vous n'en avez entendu auparavant. Les Meubles J. Paradis Inc. de Ste-Anne-des-Monts et Rémi Ross Électronique de Matane, en collaboration avec la compagnie Panasonic du Canada, vous présentent la Daytona Turbo Z 1984 équipée du système audio Panasonic le plus sophistiqué au monde

composé de 26 haut-parleurs capables de fournir 800 watts de puissance et, de huit amplificateurs. Mieux qu'un concert, car vous êtes assis dans votre propre bulle acoustique. Surveillez votre poste de radio local pour connaître les déplacements de la Daytona Turbo Z équipée par Panasonic.

## Spéciaux festival du son



SG 100 rég. 299.95\$  
spécial

268.95



CX 6000 rég. 189.95\$  
spécial

168.95\$



CQS 958 rég. 889.95\$  
spécial

628.95\$



COS 903 rég. 499.95\$  
spécial

458.95\$

Rémi Ross  
Électronique Enr.

282 St-Pierre, Matane 562-2400

Meubles  
J. Paradis Inc.

22 boul. Ste-Anne O. 763-2622



JEAN PARADIS,  
SATORCOM  
MARINE  
ET MARCONI  
fournisseurs exclusifs  
de l'électronique  
sur le  
Grand-Détour

## Une demande de Pierre de Bané Réduire le contingent de saumons au Groënland

Le ministre des Pêches et Océans du Canada, M. Pierre de Bané, a demandé à la Communauté économique européenne (CEE) d'adopter des mesures visant à réduire le contingent 1984 du saumon dans les eaux du Groënland occidental.

Au cours de sa première réunion tenue à Edimbourg, du 21 au 25 mai, l'Organisation pour la conservation du saumon de l'Atlantique Nord (OCSAN) n'a pu conclure un accord sur une limite de pêche du Groënland occidental en 1984. La Commission du Groënland occidental de l'OCSAN a suspendu ses

séances pour donner le temps aux parties en cause de réétudier les questions.

L'OCSAN a été établie en 1982 pour voir à la protection, au rétablissement, à la mise en valeur et à la gestion rationnelle des stocks de saumon dans l'océan Atlantique du Nord, dans un contexte de collaboration internationale. Y sont représentés le Canada, les États-Unis, la Communauté économique européenne, le Danemark (Îles Féroé), la Finlande, l'Islande, la Norvège et la Suède. La Commission du Groënland occidental est composée de représentants du Canada, des

États-Unis et de la Communauté économique européenne. Cette dernière défend les intérêts du Groënland jusqu'à la fin de 1984, moment auquel ce pays ne fera plus partie de la CEE.

### Origine du saumon

Environ 50% du saumon intercepté au large du Groënland occidental est d'origine nord-américaine, principalement des cours d'eau canadiens, tandis que l'autre 50% provient des cours d'eau européens. En vertu d'un accord international conclu au milieu des années 1970, le contingent du

Groënland occidental a été limité à 1,190 t. Durant la réunion de la Commission du Groënland occidental, le Canada a demandé une réduction importante du contingent dans les eaux au large du Groënland, et a présenté une proposition visant à le réduire à 310 t, soit la prise réelle de 1983 dans cette zone. Par la suite, les membres de la Commission ont voté sur cette proposition que les États-Unis ont bien voulu appuyer. Parce qu'elle défend les intérêts du Groënland, la CEE a exercé son droit de veto et a voté contre. Les décisions de la Commission requérant le consentement unanime des membres, la CEE a empêché l'adoption de cette proposition.

En 1983, les prises capturées dans les eaux canadiennes ont connu une baisse globale de 30 à 40 pour cent et, en 1984, on a pris des dispositions pour reconstituer les stocks. On a demandé une action semblable pour protéger les stocks au large du Groënland occidental.



Le capitaine du Manon, Jocelyn Lavoie et ses compagnons, Marcel Blouin et Paul Losier ont pêché la semaine dernière une crevette d'une grosseur qui sort de l'ordinaire dans la région de Sept-Îles. Elle fait plusieurs pouces comme on peut la voir dans ses mains.



## Paul-Henri Levasseur prend sa retraite

"Ça fait tout drôle de voir partir Paul-Henri, y va nous manquer..." Ces paroles, c'est un employé du bureau de poste qui les prononce. Après 33 années de loyaux services, M. Levasseur a quitté son poste vendredi.

Son départ s'effectue presque en même temps que celui de Pierre-Elliott Trudeau. Ce dernier lui a d'ailleurs fait parvenir un certificat pour le remercier de son dévouement à la fonction publique et il

en profite également pour lui souhaiter les vœux usuels.

M. Levasseur profitera de ses nouveaux temps libres pour s'adonner au golf. Il rappelle qu'il y a trente ans, le bureau de poste fonctionnait de manière artisanale, que chaque employé était amené à remplir toutes les tâches et que les "party" de Noël étaient mémorables...

Le nouveau retraité est visiblement complice

avec ses camarades de travail: "Il n'y aura pu d'erreurs, je pars...". À l'arrière du comptoir, entre les locaux encombrés, l'ambiance est amicale. Malgré le champagne et les sourires nombreux, il y a tout de même un semblant de malaise. C'est que de voir partir un homme de la trempe de M. Levasseur n'est pas chose courante. Et ça, tout le monde le sait!

Serge Simard

## Avis aux camelots

Ceux et celles qui prévoient s'absenter pendant les vacances d'été voudront bien faire en sorte de se trouver un remplaçant ou une remplaçante. On évitera ainsi bien des désagréments.

Merci de votre attention.  
Roger Pelletier  
Service de la distribution  
La Voix Gaspésienne



La direction et le personnel  
souhaitent à tous les visiteurs et  
à toute la population de Matane  
un heureux Festival de la Crevette

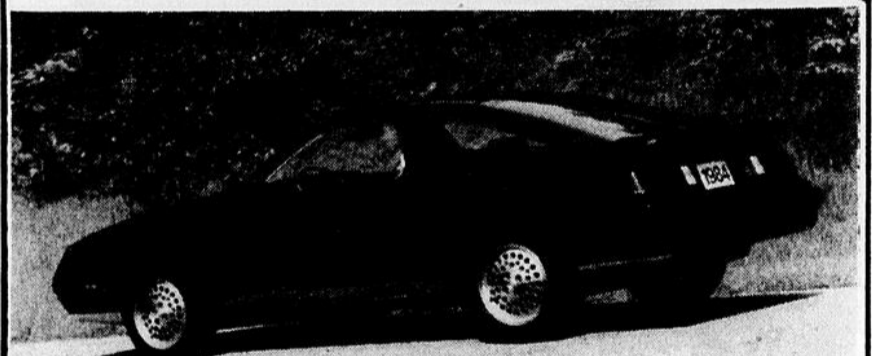


EN 84

Allez-y  
en  
confiance!  
Allez-y  
en  
Chrysler!

Découvrez

L'AUTOBEAUCOUP



LA VOITURE SPORT CHRYSLER LASER XE 1984

Venez nous  
rencontrer

Profitez de notre  
service après-vente  
hors-pair



80,000 km



# Côté Auto

767 av. du Phare ouest Matane 562-4954

## LE VISAGE DU TEMPS PRÉSENT!



Planchers de bois  
franc faits de:

- MERISIER
- ÉRABLE
- CHÊNE

(différentes qualités)

Vous pouvez facilement  
en faire  
la pose vous-mêmes

-service -qualité  
-bas prix

CONSULTEZ DES EXPERTS DANS LA MATIÈRE

**N.T.F.**  
Normand 776 2984  
Francis 776 2172

**NORMAND TURCOTTE & FRÈRE INC.**  
PORTES ET CHASSIS MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION  
PRÉPARATION DE BOIS  
**ST-NOËL 776-2149**

## Employeurs, profitez des plaisirs de l'été

Le Programme de placement étudiant du Québec parrainé par le ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu, rappelle aux employeurs de la région, qu'avec le beau temps, s'offre à eux la possibilité de profiter des plaisirs de l'été tout en contribuant à la cause des étudiants(es).

En effet, ce service dispose d'une main-d'oeuvre dynamique et compétente prête à occuper des emplois dont la durée peut varier de quelques heures à plusieurs se-

maines. De plus, un système informatisé assure un service à la fois rapide et rationnel: un préavis de quelques heures permet généralement de combler toute commande provenant d'un employeur.

Faites votre demande maintenant, un simple appel suffit!

Contactez le Centre Travail-Québec le plus près de chez-vous. Pour vous cet été, la vraie solution au bout du doigt Placement étudiant du Québec.

À Bonaventure, contactez Lise Loisel ou

Judes Bourdages, au numéro suivant: 534-2823; à Chandler, contactez Laurent Mercier ou Renault Brousseau, au numéro suivant: 689-2201; à Gaspé, contactez Ghislain O'Connor ou Sylvie Aspirault au numéro suivant: 368-2241; aux Iles de la Madeleine, contactez Bruno Déraspes au numéro suivant: 986-4411; à Sainte-Anne-des-Monts, contactez Claude Richard, au numéro suivant: 763-3391.

## Regroupement régional pour Action-Travail

Action Travail région de Matane a été pour plusieurs autres secteurs, couvrant des territoires de MRC, un stimulant pour former d'autres organismes de jeunes sans-emploi. Les 17 et 18 mai 1984 à Paspébiac se tenait une rencontre où les bases du regroupement Bas Saint-Laurent,

Gaspésie, Iles-de-la-Madeleine ont été élaborées et adoptées par 13 organismes de jeunes sans-emploi.

Les objectifs du regroupement sont d'appuyer la mise sur pied d'organismes de jeunes sans-emploi, de se solidariser dans leurs revendications de pro-

jets de création d'emplois et de formation et toutes autres initiatives susceptibles de contribuer à l'amélioration des conditions sociales, économiques et communautaires des jeunes. Le regroupement veut aussi être consultant et critique face aux programmes gouvernementaux fédéraux et provinciaux qui s'adressent aux jeunes sans-emploi.

Le dynamisme d'un regroupement est intimement lié à la volonté des individus qui en font partie, de mettre les efforts nécessaires pour que la force de pression qu'ils représentent soit efficace, articulée et valorisante pour tous. Action Travail, région de Matane, a un devoir envers les jeunes, celui de leur offrir l'occasion de se valoriser et d'avoir une place dans l'avenir de leur région.

Cependant, les jeunes se doivent de mettre la main à la pâte et d'apprendre que tout ne vient pas du ciel et que lorsque l'on a un objectif il y a un chemin à prendre pour l'atteindre.

S'il ne se passe rien pour toi, regarde ce que tu as fait pour toi. Une chance t'es offerte dans notre région si tu veux donner de ton temps, un regroupement de jeunes sans-emploi qui travaille à l'amélioration de la situation de ses membres. Action Travail sera à l'image de l'énergie que tu y mettras.

Devient un membre actif du regroupement Action travail Bas Saint-Laurent, Gaspésie, Iles-de-la-Madeleine, participe à l'amélioration de ta condition socio-économique en t'impliquant dans les activités de ta corporation Action Travail, région de Matane.

Guy Charest

## Offres d'emplois

### Centre d'emploi du Canada

N.B. Ces emplois sont ouverts aux hommes et aux femmes.

DRUMMONDVILLE: Ergothérapeute, détenir BACC dans cette discipline. Avoir connaissance de la clientèle gériatrique. Emploi permanent, plein temps.

MONT-JOLI: Secrétaire. Connaître l'imprimerie, montage et impression sur presse offset. Poste temporaire, 17 semaines. Salaire annuel 19,833\$

SAINTE-ANNE-DES-MONTS: Coiffeur(euse) pour dames. Avoir cours de coiffure. Minimum d'un an d'expérience. Emploi permanent, plein temps, salaire horaire de 4,50\$

SOREL: Rembourreur. Avoir 2 ans d'expérience dans le domaine. Emploi permanent. Salaire horaire valable selon expérience 7\$ à 10\$. Pour de plus amples informations s'adresser au Centre d'Emploi du Canada, 750 avenue du Phare ouest, Matane, G4W 3W8, tél.: 562-2876.

### CENTRE TRAVAIL-QUÉBEC

BAIE-COMEAU: professeur en techniques infirmières, posséder BACC en sciences infirmières ou DEC en techniques infirmières.

BAIE-COMEAU: professeur en techniques, posséder BACC en sciences infirmières ou DEC en techniques infirmières appartenant à l'ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

MONTREAL: ingénieur mécanique ou physique, être membre de l'ordre des ingénieurs du Québec, 3 années d'expérience ayant permis d'acquérir des connaissances en acoustique, en informatique et en environnement.

Le programme de placement étudiant du Québec est maintenant en opération pour vous aider à trouver la main-d'oeuvre dont vous avez besoin cet été. On attend votre appel au numéro de téléphone 562-0886 ou rendez-vous au bureau situé au 235, avenue Saint-Jérôme au local 205 à Matane.

Les personnes intéressées par nos offres d'emploi n'auront qu'à communiquer au Centre Travail-Québec à Matane, situé au 159, rue Saint-Pierre et au numéro 562-0893.

## Des stages pour les Jeunes Naturalistes

Le Cercle des Jeunes Naturalistes de l'Est du Québec Inc. offre à des jeunes de 9 à 15 ans la possibilité de participer à un stage "Découverte de la nature", d'une semaine au camp Basley, à Ville Dégelis entre le 24 juin et le 12 août.

Durant ce stage, chacun s'initie aux techniques d'observation, d'expérimentation, de communication en botanique, ornithologie, entomologie, astronomie, survie,

brico-nature, ainsi qu'à la vie d'équipe.

Les activités de groupe comprennent: natation, canot, hébertisme, tir-à-l'arc, chants, danses, jeux, excursions, feu de camp.

Le nombre de places est limité. Le coût du stage est de 60\$ pour la semaine.

Il faut s'inscrire au plus tôt. Pour d'autres renseignements, on communique avec des responsables au numéro de téléphone: 733-4578.

# CÉLÉBRATIONS FORD 84 DES VÉHICULES LES MIEUX CONSTRUITS

C'est le moment idéal pour profiter d'OFFRES EXTRAORDINAIRES à PRIX TRÈS, TRÈS ORDINAIRES sur les voitures et camions les mieux construits\* en Amérique du Nord.

### MUSTANG sportive



JUSQU'À **842** \$ DE RABAIS à l'achat du groupe spécial

### CAPRI



JUSQU'À **818** \$ DE RABAIS à l'achat du groupe spécial

Super offre sur le BRONCO II



...ils partent vite!

### TEMPO/TOPAZ haute technologie, bas prix



JUSQU'À **912** \$ DE RABAIS à l'achat du groupe spécial

### ESCORT/LYNX à traction avant

JUSQU'À **563** \$ DE RABAIS à l'achat du groupe spécial



### CAMIONS EXPLORER

JUSQU'À **1026** \$ DE RABAIS à l'achat du groupe spécial



Ajoutez cette offre au F-150 avec ensemble "grosse corvée" et obtenez JUSQU'À

**2084** \$ DE RABAIS



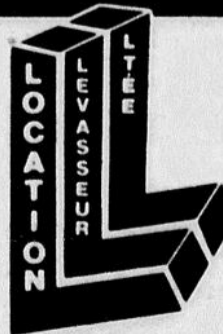
Voyez nos conseillers: Paul Pineault (directeur des ventes), Carmel Lamarre, Claude Murray et Yves Desrosiers

automobiles **LEVASSEUR** Ltée

761 ouest, av. du Phare Matane - 562-1256

\*Selon un sondage effectué auprès de plus de 14 000 propriétaires de voitures Ford et de véhicules neufs 1983 de marques concurrentes.

LA MEILLEURE QUALITÉ! LES MEILLEURES OFFRES!





## Nécrologie

**BESSETTE**  
**Gérald.** À Saint-Luc, le 12 juin 1984, est décédé subitement à l'âge de 74 ans, monsieur Gérald Bessette, domicilié à Saint-Luc. Les funérailles ont eu lieu le samedi 16 juin en l'église de Saint-Luc et l'inhumation au cimetière de Saint-Athanase de Iberville. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Léon Sirois et Fils Ltée de Matane.

**BRASSARD**  
**Émilie.** Au Centre hospitalier de Matane, le 16 juin 1984, est décédée à l'âge de 92 ans et 4 mois, madame Émilie Brassard, épouse de feu Amédée Gosselin, domiciliée à Saint-Ulric. Les funérailles ont eu lieu le lundi 18 juin en l'église de Saint-Ulric et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Lucien Rouleau et Fils Inc. de Matane.

**DESJARDINS**  
**Gérald.** Au Centre hospitalier de Matane, le 12 juin 1984, est décédé à l'âge de 80 ans et 9 mois, monsieur Gérald Desjardins, époux en premières noces de feu Rosa Marceau et en deuxièmes noces de dame Claire Gagnon, domicilié à Les Méchins. Les funérailles ont eu lieu le vendredi 15 juin en l'église de Les Méchins et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Gilles Marmen et Fils Ltée de Les Méchins.

**DESJARDINS**  
**Raoul.** Au Centre hospitalier de Matane, le 13 juin 1984, est décédé à l'âge de 79 ans, monsieur Raoul Desjardins, époux de

dame Yvonne Pinel, domicilié à Lowell Nass, autrefois de Matane. Les funérailles ont eu lieu le samedi 16 juin en l'église Saint-Jérôme et l'inhumation au cimetière de Matane. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Léon Sirois et Fils Ltée de Matane.

**DION**  
**Dominique.** À Ruisseau-à-Rebours, le 14 juin 1984, est décédé accidentellement à l'âge de 27 ans et 11 mois, monsieur Dominique Dion, fils de feu Samuel Dion et de dame Lucille Thibault, domicilié à Sainte-Anne-des-Monts. Les funérailles ont eu lieu le lundi 18 juin en l'église de Sainte-Anne-des-Monts et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Gilles Marmen et Fils Ltée de Sainte-Anne-des-Monts.

**FRANCOEUR**  
**Ludger.** À l'Anse-à-Valleau, le 11 juin 1984, est décédé accidentellement à l'âge de 31 ans et 4 mois, monsieur Ludger Francoeur, fils de monsieur Émile Francoeur et de dame Pearl Bédard, domicilié à Pointe-Frégate. Les funérailles ont eu lieu le mercredi 13 juin en l'église de Cloridorme et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Gilles Marmen et Fils Ltée de Grande-Vallée.

**GAGNON**  
**sœur Corinne (en religion sœur Marie-Céline).** À l'hôpital des Monts, le 17 juin 1984 est décédée à l'âge de 75 ans et 1 mois, sœur Corinne Gagnon, domiciliée à la Maison provinciale de Sainte-Anne-des-Monts. Elle

était la sœur de MM. Théodose et Olivier Gagnon de Cap-Chat. Les funérailles ont eu lieu le mercredi 20 juin en l'église de Sainte-Anne-des-Monts et l'inhumation au cimetière paroissial. La dépouille mortelle a été exposée à la Maison provinciale, 255, route du Parc à Sainte-Anne-des-Monts. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Gilles Marmen et Fils Ltée de Sainte-Anne-des-Monts.

**GOSSELIN**  
**André.** Au Centre hospitalier de Matane, le 12 juin 1984, est décédé à l'âge de 72 ans et 2 mois, monsieur André Gosselin, époux de dame Démerise Imbeault, domicilié à 200 rue Étienne Gagnon, Matane, autrefois de Saint-Luc. Les funérailles ont eu lieu le vendredi 15 juin en l'église Saint-Jérôme et l'inhumation au cimetière de Matane. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Lucien Rouleau et Fils Inc. de Matane.

**LEPAGE**  
**Joseph A.** À Sainte-Anne-des-Monts, le 15 juin 1984, est décédé subitement à l'âge de 86 ans et 9 mois, monsieur Joseph A. Lepage, époux de dame Alvine Leclerc, domicilié à Sainte-Anne-des-Monts. Les funérailles ont eu lieu le lundi 18 juin en l'église de Sainte-Anne-des-Monts et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Gilles Marmen et Fils Ltée de Sainte-Anne-des-Monts.

**QUELLET**  
**Marcel.** À l'hôpital des Monts, le 10 juin 1984, est décédé à l'âge de 37 ans, monsieur Marcel Quellet, époux de dame Rose-Aïma Landry, domicilié à Cap-Chat. Les funérailles ont eu lieu le jeudi 14 juin en l'église de Cap-Chat et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Maison funéraire Landry et Lévesque de Cap-Chat et Sainte-Anne-des-Monts.

**PARENT**  
**Pierre.** À Matane, le 16 juin 1984, est décédé subitement à l'âge de 32 ans et 11 mois, mon-

sieur Pierre Parent, époux de dame Madeleine Gauthier, domicilié à Lac Saint-Charles, Québec. Les funérailles auront

lieu le mercredi 20 juin à 14h en l'église Saint-Rédempteur et l'inhumation au cimetière de Matane. M. Pierre Parent était le

fils de M. Nicol Parent de Matane. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Léon Sirois et Fils Ltée de Matane.

Nouveau représentant pour la région des

**Monuments LORRAINE DUBÉ** 1992, du Phare ouest (Réjean). Matane - 562-4428

Choix de nouveaux monuments funéraires à prix modique

**Restauration et inscription de gravures sur monuments**

Nous imprimons cartes de remerciements de tous genres. Vaste choix de modèles.

**Imprimerie Matane (1982) Inc.**  
301 rue de la Gare  
Matane, Québec  
Tél.: 562-8222

*Le pré-arrangement ça pourrait peut-être vous intéresser!*

**CONSEILLERS:**

**MATANE:**  
MME RÉJEAN DUBÉ  
1992 DU PHARE O.  
562-4428

**LES MÉCHINS**  
LÉONARD DUGAS  
729-3524

**STE-ANNE-DES-MONTS**  
GAËTANE PELLETIER  
763-3880

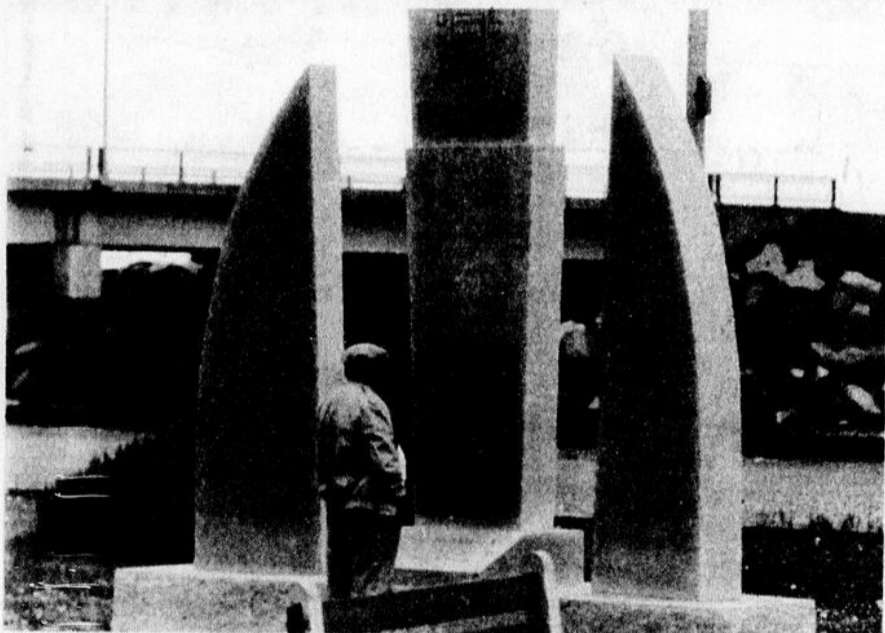
*J'aimerais sans obligation, recevoir votre documentation.*

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Ville: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_  
Tél.: \_\_\_\_\_

**MONUMENTS BM inc**  
Pointe-au-Père, Qué. G0K 1G0 (418) 723-3033

**Messe anniversaire**

Le dimanche 24 juin 1984 à 19h, sera célébrée en l'église Saint-Jérôme, la messe anniversaire de Suzie Joncas, fille de monsieur Henri Joncas et de dame Germaine Durette. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.



Le monument du tricentenaire, installé dans le parc près du vieux port, porte maintenant de nouvelles plaques en aluminium (Photo La Voix Gaspésienne)



**VOTRE C.L.S.C. ET VOUS**

Programme en santé infantile

Le jeudi 21 juin

Couvent de Sainte-Paule de 10h à 11h, tous les vaccins pour les enfants de 2 mois à 5 ans.  
Point de chute à Saint-René, de 14h à 15h, tous les vaccins pour les enfants de 2 mois à 5 ans.

Le lundi 25 juin

Pas de clinique: congé de la Saint-Jean-Baptiste

Le mardi 26 juin

C.L.S.C. de Matane de 9h à 11h30, et de 13h à 15h30, 1er, 2ème et 3ème vaccins DCT et Sabin pour les bébés de 2 à 6 mois environ. Tous les vaccins pour les enfants de 2 mois à 5 ans.

On peut guérir les maladies du rein

Donnez à la

LA FONDATION CANADIENNE DES MALADIES DU REIN



Tu en auras sûrement l'envie au guidon de la nouvelle 500 Interceptor de Honda. Elle est équipée d'un moteur V4 refroidi par liquide avec deux arbres à cames en tête et 16 soupapes, d'un embrayage hydraulique et d'une boîte à six vitesses à rapports rapprochés. Un carénage de course contribue à son élégance et à son efficacité aérodynamique. Son prix en fera une des motos les plus recherchées de l'année. Vive notre nouvelle 500 Interceptor. Une fois que tu en auras fait l'essai, tu ne voudras plus t'en séparer.



500 INTERCEPTOR

**VIVE, VIVE HONDA**



Voyez votre dépositaire

**Amable Caron Enr.**

475 est du Phare, Matane, 562 1108

pièces - vêtements - accessoires

**Au terme d'une  
année scolaire  
Des réunions  
chargées**

À la veille de mettre un terme à une année scolaire et d'en commencer une autre, les commissions scolaires ont bon nombre de choses à débattre et à adopter.

Lundi soir, le conseil des commissaires de la commission scolaire de Matane tenait une séance spéciale qui comportait une trentaine de points à son ordre du jour y compris l'élection d'un président ou d'une présidente, poste qu'occupe Mme Madeleine Vézina jusqu'au premier juillet. Il y avait aussi le choix des membres du comité exécutif, adoption du calendrier scolaire pour l'an prochain, engagement des vérificateurs, rémunération des commissaires, nomination de délégués et substitués à la Fédération des commissions scolaires, nomination des membres des divers comités. Il fallait aussi aviser du budget du comité de parents, prévoir les taux de taxe et d'intérêts pour la prochaine année, discuter du projet d'intégration scolaire 1984-1985, de la Fondation de l'hôpital de Matane, de la vente de la Ferme-Jeunesse et d'un certain nombre d'autres sujets.

Quant à la régionale des Monts, c'est mercredi 20 juin que le conseil des commissaires se réunit pour désigner le président du conseil des commissaires et les membres du conseil exécutif. Il y a sept postes à combler au comité exécutif. Cette commission nommera aussi ses délégués à divers comités, et aux associations dont elle fait partie, adoptera un calendrier d'assemblées tant pour le conseil des commissaires que le comité exécutif. Les commissaires doivent adopter aussi les taux de taxe et d'intérêts à mettre en vigueur au cours de la prochaine année. La commission fera en outre le choix d'un fournisseur d'huile à chauffage.

Cette assemblée aura lieu à la polyvalente de Matane à compter de 20 heures. Elle donnera lieu à l'assermentation de deux nouvelles commissaires, Mme Jacqueline Sioui (secteur de Matane) et Mme Sylvie Langlois-Bureau (secteur des Monts) et de commissaires réélus, Lucien Dionne, Camilla Guimont-Lavoie, Gilbert Beaulieu (secteur de Matane), Joseph-Marie Lévesque, Joseph-E. Litalien, Lisette D.-Leclerc, Siméon Sohler et Adrien Côté (secteur des Monts) ainsi qu'à l'assermentation de la représentante des parents à la commission, Mme Marthe Tremblay.

Ouv Ou Ouv Ouvert Ouv Ou Ouv Ouvert  
7 jo 7 jo 7 jou 7 jo 7 jours 7 jo 7 jo 7 jou 7 jo 7 jours  
7 so 7 s 7 so 7 so 7 soirs 7 so 7 s 7 so 7 so 7 soirs



**Promotion du festival  
Spéciaux valides du 20 au 24 juin**  
Maximum 3 par clients ou jusqu'à épuisement de la marchandise



**1- Wella Balsam**  
shampooing - 500 ml  
**2,98\$**

**2- Body on Tap**  
shampooing - 450 ml  
**4,95\$**

**3- Clairol Essence**  
shampooing - 350 ml  
**2,95\$**

**4- Close Up**  
dentifrice - 50 ml + 50 ml gratuit  
**0,79\$**

**5- Ivory**  
savon  
**0,98\$**

**6- Ultra Ban**  
déodorant (bille) - 50 ml  
**2,15\$**

**7- Ultra Ban**  
déodorant (spray) - 150 ml  
**2,15\$**

**8- Impulse**  
déodorant - 100 ml  
**3,29\$**

**9- Nivea**  
lait de beauté - 200 ml  
**3,49\$**

**Centre d'escomptes Réal Bernier**  
Place Centre Ville - Matane  
**562-9414**

Aidez-nous à  
guérir les  
maladies du rein



**Ateliers Léopold-Desrosiers**

# On veut améliorer le rendement et la productivité

Selon le directeur général des Ateliers Léopold-Desrosiers, Georges Nazair, il serait normal que la production de ce centre de travail adapté pour les handicapés progresse afin de mieux le rentabiliser. Il mise sur le fait que depuis la fondation, le personnel a ap-

pris et emprunté des techniques de travail et a acquis de l'expérience dans tous les domaines. Au cours de l'assemblée générale annuelle de l'organisme, mardi dernier, M. Nazair a rappelé que le centre reçoit une subvention de l'Office des personnes han-

dicapées du Québec pour payer les salaires des travailleurs handicapés. Toutefois, il doit assurer un certain auto-financement pour se suffire à lui-même au même titre qu'une autre entreprise.

"Dans cette optique, a-t-il ajouté, nous nous efforcerons à améliorer

le rendement et la productivité des travailleurs des Ateliers Léopold-Desrosiers".

**Rapport des activités**

Dans son rapport, il mentionne que de janvier à la fin mai, plus de 6,500 sacs, gilets ou vestes de pêcheur ont été fabriqués par le

groupe de la couture. Les ateliers ont aussi produit plus de 1,000 petits voiliers en bois et expédiés sur les marchés près de 9,000 mouches à pêcher. Côté conciergerie, différents endroits publics utilisent leurs services. On compte d'ailleurs offrir un autre service sous peu: le nettoyage après les incendies.

M. Nazair fait savoir que le service de tondage de pelouse sera en opération cet été. Les Ateliers étudient également la possibilité de se lancer dans la reliure et le montage de petits articles.

**Personnel**

Le président des Ateliers, Rosaire Quévillon, a ajouté de son côté que le centre d'emploi actuellement 34 personnes si l'on tient compte des quelques surnuméraires qui permettent de rencon-

trer les délais de livraison. "Notre voeu serait qu'on en ait toujours trop à faire; ça suppose alors la création de plus d'emplois et, par ricochet, une amélioration de la condition socio-économique de la région".

Le nouveau conseil d'administration est maintenant formé de Monique Bélanger, Paul-Emile Boucher, Guy Lemieux, Ephrem Lebreux, Claude Charest, Nicole Tardif-Gauthier, Robert Hobbs et de Rosaire Quévillon. R.P.

## Étudiants, soyez d'affaires!

Déjà juin! Les étudiants du postsecondaire ont tous terminé leurs classes; celles du secondaire prendront fin bientôt.

Déjà juin et toujours pas d'emploi? La situation vous semble-t-elle commence à être critique. C'est l'angoisse des vacances forcées qui vous assaille. Que faire? Quoi faire?

Devant le manque d'emploi, certains étudiants seraient tentés de capituler, de s'avouer vaincus. Cependant, nous, du Centre d'emploi du Canada pour étudiants, croyons qu'il existe des solutions au problème du chômage chez les étudiants. L'une d'elle consiste à réunir tous ses efforts et ses idées au même moment pour créer un petit commerce.

La tactique des débrouillards: si vous avez une idée sur un produit que vous pourriez vendre ou sur un service à la communauté, venez nous en parler. Un petit commerce estival! Bien à vous, peut devenir très in-

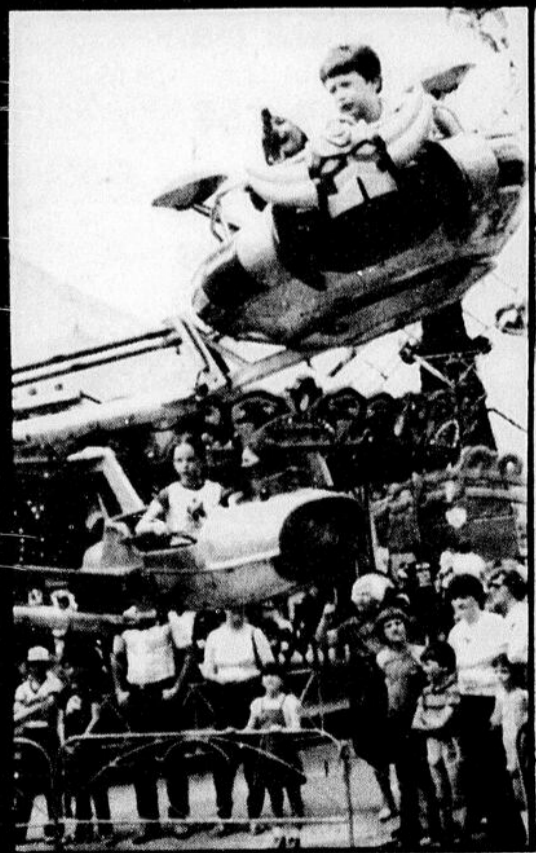
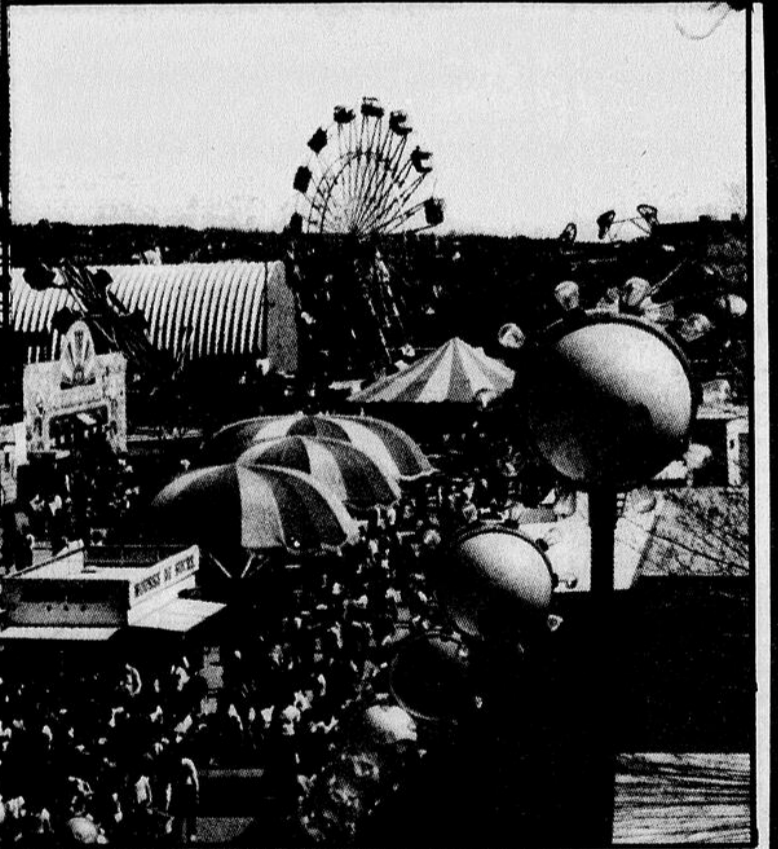
teressant et lucratif si vous êtes motivés.

Les étés précédents, de très beaux et lucratifs projets ont été menés à bien: location de bateaux à Carleton, stands de souvenirs en Gaspésie, vente de ketchup vert le long de la route vers Percé. Le choix des activités est vaste et il vous appartient.

Le Centre d'emploi du Canada pour étudiants est prêt à vous aider à démarrer, à vous donner des conseils, des références, etc., à vous rendre la tâche plus facile. Nous vous aiderons à concrétiser vos idées géniales.

Enfin, nous vous rappelons qu'il est encore temps de vous inscrire à votre CEC-E, si ce n'est déjà fait. L'été est encore jeune, voyez-vous, et de bons emplois sont encore à espérer.

Pour informations: l'équipe du Centre d'emploi du Canada pour étudiants de Matane: Serge, Danielle, Paul et Maxime, Galeries du Vieux-Port de Matane, 2ème étage -562-4418.



**Heures d'ouverture:**

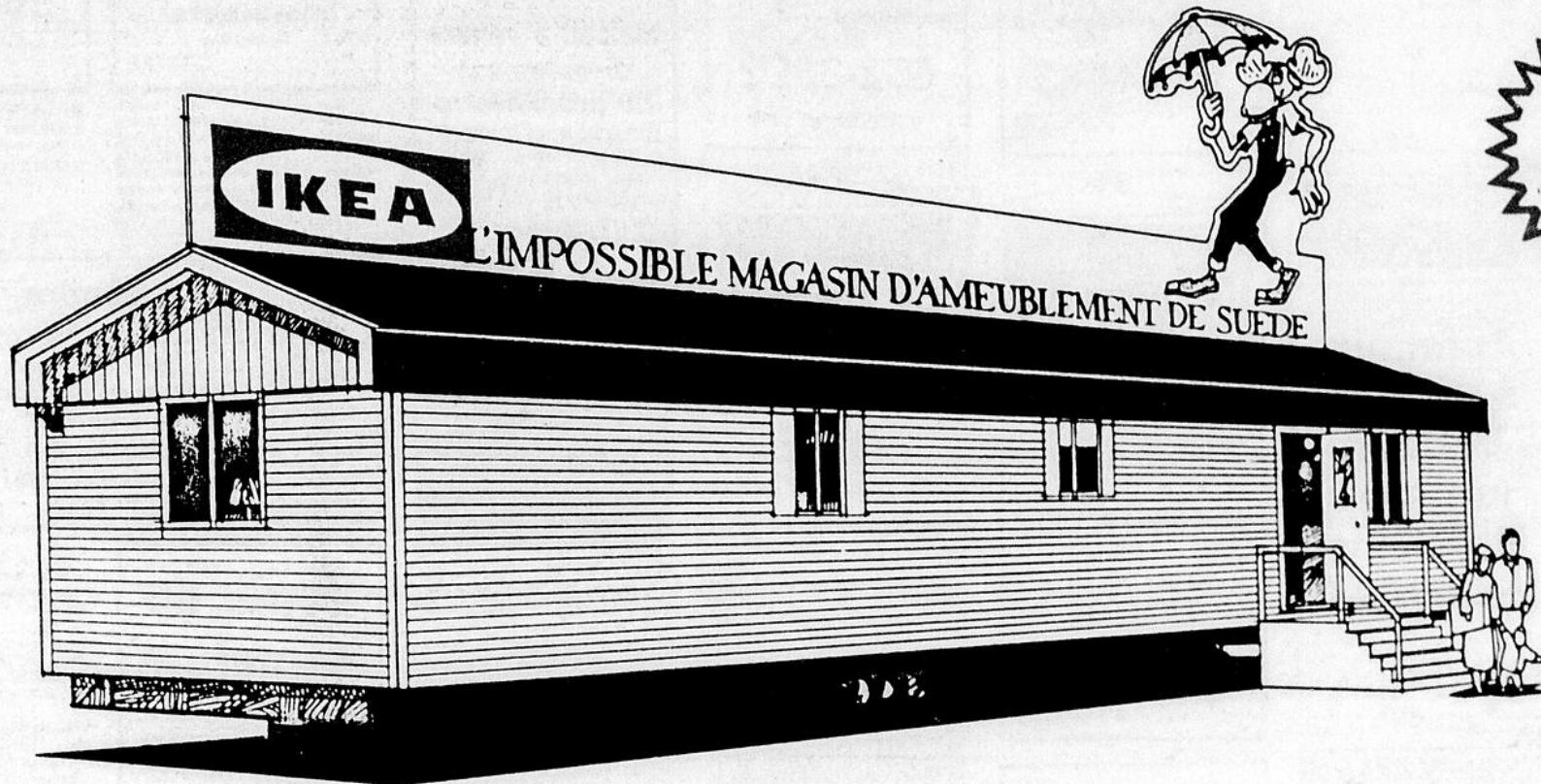
Mercredi 20 juin, 18h - jeudi à dimanche 21 au 24 juin, 13h

**Nouveau - Nouveau:**

Explorer de France - Sky Driver - 75 pi de haut - Avions à pression d'Italie - 100 attractions de toutes sortes et bien d'autres

# La maison-mobile d'IKEA sera à Matane du 20 au 23 juin prochain

**Vous y êtes invités et nous vous livrerons les meubles commandés  
pour 15\$ seulement**



**Offre  
spéciale  
à nos  
visiteurs  
seulement**

**Vous ne pouvez vous rendre chez IKEA, alors IKEA vient à vous. Visitez la maison-mobile d'IKEA et vous découvrirez des meubles de conception suédoise et des idées de décoration qu'on ne trouve nulle part ailleurs; et il en est de même pour les prix si raisonnables d'IKEA!**

**Vous pouvez commander n'importe quel article en montre, ou apparaissant au catalogue de 116 pages d'IKEA. Commandez aujourd'hui ou plus tard, mais venez quand même nous rendre visite et nous ferons livrer tous les articles commandés en une seule livraison, pour la modique somme de 15\$**

**Venez chez-nous, venez nous visiter à la maison-mobile d'IKEA**



**Souhaite un Joyeux Festival  
à toute la parenté**

**L'IMPOSSIBLE MAGASIN D'AMEUBLEMENT DE SUÈDE**

Mer. 14h à 17h30; jeu. et ven., 11h à 21h; sam., 9h à 17h  
Stationnement des Galeries du Vieux-Port, 750 du Phare ouest, Matane



petites annonces Les petites annonces Les petites annonces Les petites annonces Les petites annonces Les petites annonces

# Les petites annonces

562-4048  
562-4040

## Autos, camions à vendre

Nous avons plusieurs voitures 80-81 à vendre provenant de la Sûreté du Québec; aussi pièces usagées. Nous achetons de vieilles voitures pour les pièces. 737-4436, 737-4431. 1889

Familiale LTD 1977, mécanique en excellente condition à très bas prix. 562-6112 à voir au 337 des Trembles. 1486

Oldsmobile Cutlass 442, 1974, en très bon état, à vendre 1,000\$ ou à échanger contre Pick-up en bon état. 733-4821. 1589

Pontiac Laurentien 1974, très bonne mécanique, 77,600 milles, pour informations, tél. à 562-3807, 9005. 1759

Matador 1978, très propre, 50,000 milles, 562-4305 ou 562-5878. 1760

Cadillac 1969, peinture neuve, prix à discuter, Plymouth Plaza 1955, refait à neuf. Aussi pièces de voitures usagées. 733-4880 Ste Félicité. 1761

Toyota Corolla "Lift Back" 1978, 5 vitesses, toit ouvrant, peinture neuve. 3,800\$. 562-2488. 1830

Plymouth Fury Sport à vendre ou à échanger, très propre et en très bonne condition. 562-0102. 1831

Dodge Van 1974, 300, 3 1/2 tonne, moteur 318, en bonne condition. 1,400\$. 729-3311. 1832

Volkswagen Rabbit 1980, 2 portes. 562-9171 après 17h ou 562-5807. 1833

Plymouth Volare 1977, moteur 318, mécanique A-1, intéressé seulement. 562-4401. 1834

2 voitures Citroen 1971 en parfaite condition, remontées en neuf, 1 spécial 1971 et 1 station wagon 1971. 299-2931. 1835

Chevelle 1970, peinture neuve, bonne condition. 562-0159. 1836

Chrysler 1975, 49,000 milles, très propre, se rendre au 39 Bon Air, Matane. 1837

Concorde Eagle 1980, 562-2880 bur. 562-4791, rés. 1838

Camion Ford 1979 F 150 moteur 351, mécanique en très bonne condition, 45,000 milles avec pneus et roues près 18h, 562-6056. 1839

Pour mécanique, Chevrolet Nova 1968, mécanique en bonne condition, moteur 6 cylindres, 36,000 milles, prix à discuter. Intéressé seulement, sure du souper. 562-6729. 1840

Toyota 1974 avec peinture neuve à prix raisonnable aussi mobylette 78, 150\$. 562-4401. 1841

Plymouth Duster 1974 à vendre aussi Plymouth Duster pour pièces, suis à la recherche d'une roulotte voyage. 733-4809. 1842

Dodge Challenger Sport 1973, moteur 360, prix à discuter, possibilité d'échange, moto 750cc, Honda. 562-2770. 1843

Ford Thunderbird 1980, très bonne condition. A voir. 562-3086. JNO

Camion 10 roues Ford, 1980, bas millage, moteur diesel, système à palette avec 3 boîtes, permis Q-507792-001 V. Pour renseignements à l'heure des repas et soirée. 536-3004 (Sayabel). 1844

Camion 10 roues 427 à gaz, Chevrolet 1974, très bonne condition avec V.R. 562-3294. 1845

Concorde DL 1980, 6 cylindres, automatique, bas millage, très propre. 562-1397 après 17h. 1846

Jeep Jimmy 4 x 4, 1976, 42,000 milles, moteur 350, automatique, très propre, prix négociable. 562-5495 après 17h. 1847

## Animaux à vendre

### Animaux à vendre

## Vaches laitières Holsteins

562-1024

A-3451

## Chalets à vendre

Chalet à St-Ulric, isolé, terrain 6 arpents, prix 21,000\$. Chalet St-Luc, terrain, ou déménager 5,000\$. Antiquités, mobilier de cuisine, 7 morceaux 1,800\$, glacière en bois 800\$. 562-0086. 743

Chalet 12 x 24 meublé si désiré, près de l'eau, terrain 50 x 100, situé Lac des Îles, construction récente, aussi bicyclette 3 vitesses CCM 26 pouces, pour dame, à l'état neuf. Prix 150\$, 562-5202. 1592

Chalet 16 x 24, avec terrain de 33,000 pi car, situé route 132, Petit-Matane, téléphonez entre 17h et 20h, à 562-0092, acheteur sérieux seulement. 1684

Chalet, construction récente, grandeur 18 pi x 24 pi, remise extérieure 10 pi x 16 pi, fini bois et céder, isolé, meublé, face à la rivière Matane, terrain 50 pi x 65 pi, situé à St-René. 737-4646. Prix 7,500\$ 1764

Chalet et terrain à vendre. 562-0686 ou 562-5304. 1765

Chalet habitable à l'année, avec la plus belle vue sur le lac du Portage. 562-1549 ou 536-3107. 1766

Tracteur de ferme Massey Harris 1500\$, aussi Volvo 1974, 350\$. 729-3314 après 17h. 1850

## Chalet à vendre

Chalet meublé, rénové, chambre, cuisine, salle de bain, grande galerie avec véranda au Lac Bidini St-Adelme, comprenant chauffage électrique et poêle à bois.

733-4883

A-3430

## À vendre

Tracteur John Deere 420 en parfaite condition. Prix: 5,000\$. Acheteurs sérieux seulement.

562-3322

entre 8h et 17h

## Commerces à vendre

### Commerce à vendre

Garage avec équipement ou non, à l'épreuve du feu, avec résidence privée et 15 pièces, situé dans le village de Saint-Ulric. Inf. s'adresser à:

737-4334 le jour (garage)  
737-4303 le soir (maison)

A-3429

### Commerce à vendre

Épicerie-boucherie, bon chiffre d'affaires au 293 Bouffard, Matane. Intéressé seulement.

562-0136

A-3452

### Commerce à vendre

Dépanneur situé sur la route 132 au 605 du Phare est, Matane. Bon chiffre d'affaires. Appelez après 18h, 562-9544 demandez Monique. 1848

### Commerce à vendre

Gaz Bar situé à Cap-Chat avec très grand terrain. Route 132, vente pour cause de maladie.

786-5797

A-3464

## Maisons à vendre

Maison située au 9 rue des Lacs, St-Ulric. 872-0848 à frais virés (Québec). 1059

Maison au 168 Thibault, peut se convertir en logement à peu de frais, belle vue sur la marina et le fleuve. Directement du propriétaire, pas d'intermédiaire, cause de départ. 562-0307, ou 733-4546. 1690

Maison 26 x 38, garage 14 x 22, terrain 134 x 150, 4 milles de Matane, 115 Ruisseau à la Loure, Petit-Matane, 1/2 mille du village, 31,000\$. 562-9456. 1692

Maison et dépendances, terrain 130 x 180 pi, rang 7, Saint-Adelme. 733-4407. 1694

Belle aubaine, maison de 6 pièces, très fonctionnelle, endroit tranquille, 2 chambres, chauffage électrique et au bois. Remise, grand sous-sol. Prix révisé, 30,000\$. À visiter au 2180 Matane-sur-Mer. 568-2758. 1695

Maison à 2 logements située à Baie-des-Sables, près de l'école et de l'église. Prix intéressant. 775-5768. 1696

Directement du propriétaire, très bon prix. Bungalow 28 x 46, 3 chambres, sous-sol 1/2 fini, incluant remise 8 x 12, table pique-nique, située très beau secteur au 195 Blouin. 562-5202. 1690

Maison située au 4 rue de la Mer, Baie-des-Sables, 6 1/2 pièces avec foyer, rénovée à neuf, grand garage avec 2 portes de 14 x 14, grandeur du garage 40 x 38, terrain 190 x 200 avec vue sur la mer, directement du propriétaire, 1-514-691-6113 Montréal (Possibilité de commerce avec garage). 1601

Maison 1 1/2 étage, style canadien, source de revenu dans logement occupant environ la moitié du sous-sol (entièrement indépendante) situé 314 rue St-Rédempteur. 562-0258 après 17h. 1772

Maison 42 x 26 1/2 pi, sous-sol fini au 211 Le Mercier. 562-3529. 1851

Bungalow 24 x 50 pi, garage inclus, peinture et plancher de bois franc neuf, construction récente, atelier 20 x 20 pi, très propre, derrière, terrain 140 x 90 pi, financement intéressant, 562-6561, 5 Roussel, St-Luc. 1852

Maison cottage située au 1875 Matane-sur-mer, prix intéressant, personne sérieuse seulement. 562-9646. 1853

Maison 22 x 20 pi, 1 1/2 étage, en bois, serait vendue à très bon marché. Maison visible au 231 Price, Matane, devrait être démolie sur autre terrain par l'acheteur. 562-4967. 1854

À vendre, maison appartement 4 logements 3 1/2 meublés, à négocier avec le propriétaire. Personne intéressée seulement. 562-3652. 1855

Prix révisé, maison style moderne, 3 chambres à coucher, aire ouverte, porte patio, terrain aménagé, à voir au 391 de la Ronde, pour rendez-vous, 562-5495 après 17h. 1856

### Maison à vendre directement du propriétaire

Bungalow en forme de L 56 pi x 36 pi, située 1345 Matane-sur-mer, magnifique vue sur le fleuve et le port de mer, terrain 28,000 pi car, paysagé. Acheteur sérieux seulement. Vente pour cause de départ. 562-1549 ou 562-3107

A-3461

## Maisons mobiles à vendre

Maison mobile 14 x 72 pi., meublée, avec remise. 562-5942 ou 562-5973. 801

Maison mobile 1979, 14 x 60, de marque Regent Richelieu, 3 chambres. 562-8901. 1602

Pour déménager, maison-mobile 12 x 68, semi-meublée ou non. 562-0295 aussi, poney à vendre. 1698

Maison-mobile Century 10 x 48, semi-meublée, à déménager, 9,000\$. 733-4869. 1773

## Méli mélo à vendre

À vendre et répare réfrigérateur, congélateur. Achète réfrigérateur hors d'usage et revend réparer avec garantie. 562-5544 le jour. 562-1184 le soir. 051

Poêles, laveuses, sècheuses, lave-vaisselle, réfrigérateurs et aspirateurs usagés en parfaite condition. Tous nos appareils portent une garantie. 562-3967. 054

Mobilier de chambre à coucher, un lit et coiffeuse. 733-4489. 1297

J-5, en très bonne condition. Pour information 562-1403. 1619

Laveuse à plancher commerciale de marque Clarke modèle TB16 neuve, 2,200\$, moitié prix. 562-6446. 1710

Bois de chauffage, sapin & épinette, 15\$ la corde, 562-1237 heures des repas. 1711

Piquets de clôture, cèdre de finition, érable, bouleau, bois mélangé, épinette. 786-2856. 1717

### Fibre de verre

Chaloupe 12 pi 429\$, chaloupe 14 pi 559\$, modèle Sunray 12 pi 459\$, 10 pi 389\$, modèle Fisherman 14 pi, fond double 675\$, Kayak pour eau vive 300\$, canot arrière carré 12 pi 349\$, 15 pi 375\$, canot indien 14 pi 300\$, 16 pi 325\$.

(418) 248-2008  
(418) 248-3797

R. Fortin

A-3437

### Bois de chauffage

Pour fournaise ou poêle à combustion lente. Bois fait de l'hiver dernier. Merisier et bouleau mélangés. Quantité limitée.

562-2110

A-3453

Sableuse rotative et à ruban montée sur table en métal avec disques à sabler et ruban. 4 pneus d'été radiaux F-78-14, montés sur roues pour Ford Chrysler, accordéon double à boutons de marque Zonola. 566-2167 après 17h. 1713

Bateau fibre de verre, 21 pi, marque le Pêcheur avec moteur, permis de pêche, cause de maladie. 269-5394. 1787

### À vendre

Plants de fleurs vivaces et annuelles, aussi plants de légumes de toutes sortes.

Les Serres Richard Turcotte, route 132 Sainte-Félicité 733-4317

### Vente de fermeture

Liquidation complète, quincaillerie, plomberie, électricité, peinture.

562-2780

A-3456

Tondeuse électrique Sunbeam avec ramasse-herbe à l'arrière, prix 120\$ aussi taille-crayon électrique 25\$. 562-1450. 1857

Super aubaine! Bateau 12 pi en bois pour lac. Aussi un de 16 pi en aluminium avec ou sans moteur. 733-4622 ou 733-4204. 1858

Vélo 10 vitesses ultra-léger de marque "Tornado" avec roues et dérailleur "Campagnolo" et pédalier "Stronglight". Très propre. 200\$. 566-2092 le soir. 1859

Bateau type "Gaspésienne" 30 pi construit à Cap-Desrosiers avec moteur et transmission Ford 6 cyl. 1972, voiles en dacron, équipé et aménagé pour la croisière côtière. Très propre. Prix 9,000\$. 566-2092 (soir). 1860

Bicyclette 5 vitesses, radio-réveil, CB tachymètre. 562-0783 le soir. 1861

À l'état neuf, bateau aluminium 18 pi, moteur 50 forces Mercury, remorque basculante et équipement de pêche. À voir 4,500\$. 729-3311. 1862

Mobilier de salon de style modulaire n'a que quelques mois d'usage, couleur caramel avec coins ronds, laissé à 50% de sa valeur. 763-5653 ou 786-2578. 1863

Moteur de Toyota 1600cc, avec transmission, alternateur, carburateur, démarreur en bonne condition. Prix 300\$. 729-3311. 1864

Bureau à 6 tiroirs avec miroir, très propre. 562-5188. 1865

Laveuse automatique "Washinghouse" en bon état. 562-4181. 1866

Boîte en fibre de verre, 8 pi de longueur pour camion 1/2 tonne. 562-2815 le jour ou 562-5385 le soir. 1867

Bateau de pêche, refait à neuf, 27 1/2 pi, pouvant servir pour plaisance, ponté, cabiné, à l'arrière avec ou sans permis. 737-4691. 1868

Bardeaux d'amiante 24" x 12" à vendre .35¢ le bardeau. 566-2817. 1869

Bâtisse pouvant servir de chalet 8 pi x 19 pi, sur roues isolées 650\$, toiles pour fenêtres de 8 pi, 75\$ ch. Paymaster 100\$. 729-3391. 1870

Je demande une offre raisonnable pour un outillage de forge (crochets à pulpe) et 3 1/2 tonnes acier à outil. 737-4361. 1871

Poêle électrique, pouvant servir pour un chalet, aussi 2 fauteuils bergères. 562-6278 sur heure du souper. JNO

Bateau fibre de verre 16 pi avec commande avant, moteur Mercury 18 forces, "trailer basculant" acheté en 1982, à voir au 417 St-Aubin, super spécial. 562-2892. 1872

Barge 24 pi, neuve. 786-2359. 1873

## Tarif des petites annonces

2,50\$ pour 25 mots ou moins (si payée à l'avance), plus 10¢ chaque mot additionnel

N.B. Le numéro apparaissant au bas de votre annonce classée est très important lorsque vous voulez répéter ladite annonce. Veuillez donc l'utiliser.

Veuillez prendre note que nous acceptons les petites annonces données par téléphone, moyennant le coût de 3,50\$

Toutes les petites annonces doivent nous parvenir avant vendredi 11h.

## Instr. de musique à vendre

Orgue électrique Kimball, 2 claviers. 562-6599. 1849

## Machinerie lourde à vendre



### À vendre

Construction récente, 2 étages, rez-de-chaussée commercial. Appartement de luxe à l'étage. Très bonne rentabilité. Pour informations 562-5357

### Elzéar Lavole entrepreneur

À vendre, gravier de tout genre, terre noire et jaune, prendre sur place ou livré. Nous sommes disponibles pour faire le remplissage et le nivelage au voyage ou à contrat. Service 24 heures et à très bas prix. Pour informations: 562-2237 ou 562-1414 au 694, Henri-Dunant, Matane. A-3433

Rampe d'escalier en merisier 7 pi de long avec 14 poteaux, à l'état neuf, aussi balançoire, table de parterre et chaise en cèdre. 737-4288. 1874

Bois de chauffage, bouleau, merisier, érable. Pour réservation d'automne-hiver 84-85, escompte pour commande immédiate. 733-4392. 1875

Terra-jet, 1973, en très bonne condition. 562-2383. 1876



Moto Suzuki 850cc, 1979, 15,000 km, état neuf. 562-9163. 1835

Moto Honda 750cc, 1979, 4 cylindres, 12,000 km, pare-brise, dossier, "cross-bar", prix 2,100\$, très propre. 772-6265. 1836

Moto Kawasaki 250cc, KDX Enduro 1981, parfaite condition, n'a jamais fait de compétition, 4,900 km, "mono-amortisseur". 737-4760. 1837

Moto Kawasaki 1300cc, 1981, 28,000 km, avec équipement, parfaite condition. 562-0432. 1725

Moto Yamaha 1979, 125cc, Enduro, en parfaite condition. 737-4425. 1793

Moto Yamaha IT 175cc, 1978, bonne condition, après 17h. 562-2724. 1794

Moto Honda 750cc, Nighthawk, 1982, 15,000 km, en parfaite condition, si intéressé, après 18h, et demandez Clairmont 786-2139. 1795

2 mobylettes de marque "Calyffo" à être remises en marche ou les pièces à vendre. 562-3988. 1877

Moto Suzuki RM80, 1981, en parfaite condition. 562-1833. 1878

Moto Suzuki RM80, 1982, en parfaite condition, prix fixe 650\$, suspension à air. 737-4797. 1879

Moto Honda Interstate, 1100cc, 1981, tout équipée, avec radio, 23,000 km, à l'état neuf, bas prix. Amqui 629-2351 après 17h. 1880

Mobylette Hercules 1977, 150\$, 562-3071. 1881

Moto Yamaha 125cc, Enduro, 1979, 700\$, moto Yamaha 100cc, 1975, 300\$ aussi tente-roulotte à toit rigide, 4 places, 750\$. 737-4605 le soir. 1882

Moto de route Honda 1979, moteur 2 cylindres 185cc, tout équipée, à l'état de neuf, 2,000 km, prix 750\$. À voir au 160 boul. Jacques Cartier. 562-3967. 1883

Moto Kawasaki 440 LTD, 1982, 3,500 km, en très bon état. 562-3292. 1884

Honda double usage XL500R, 1982, 13,000 km, pneu arrière neuf, listée de 1,372\$ à 1,525\$, vend 975\$ négociable, avec porte-bagages, laisse un message, je te rappelle. 786-5686. 1885

Moto Suzuki TS 250, 1976, refaite à neuf, en excellente condition, prix à discuter. 737-4022, aussi laveuse-essoreuse à vendre. 1886

Moto Honda XL 125 SB 1981, 600 km, très bon état. 562-0075 ou 562-3092 demandez Richard. 1887

Yamaha 650cc, Turbo, 1982, achetée en 1983, 4,500 km. 786-2258. 1888

Mobylette PA50, 1981, cause déménagement, 225\$. 562-5014. 1889



Tente-roulotte 8 places, toit rigide, équipée poêle et réfrigérateur. 562-9646. 1890

Roulotte de voyage Val-Bar, 19 pi, 1975, toute équipée, essieu double. 562-3190. 1891

Roulotte Dauphine de luxe 1979, avants et antenne tournante, personne sérieuse 737-4361. 1892

Roulotte de voyage l'Islet Dauphine 1969, 21 pi. Tandem, fenêtres doubles, accouplage, freins, miroirs, équipée. 562-4180. 1893

Roulotte Skylark 1976, roues tandem, aussi combiné propane/électrique à batterie, munie de freins électriques, prix à discuter. Moto RM 250cc, 1976, 300\$. 733-4075. 1894



Terre à vendre 114 acres, patenée avec maison. 733-4880. 06762

Terrain résidentiel située dans la paroisse Bon-Pasteur, superficie 10,853 pi car. Acheteurs sérieux seulement. 562-1996. 277

Terrain avec vue sur le fleuve et la ville 37,500 pi car. 250 pi de façade boisée, à proximité, arpenté, cadastré. 562-9571. 1437

Terrain à vendre sur route Matane-St-Luc près du village 123 x 200. Aussi bois de chauffage pour l'automne prochain soit érable, bouleau, merisier en 16 po et aussi disponible en 8 pi de longueur. 562-4289 ou 536-5700 à l'heure des repas. 1548

Plantation de 14,000 pins et épinettes, 53 acres, située à l'Anse à la Croix. 562-3375. 1547

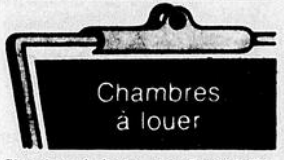
Terrain situé dans le village de St-Luc, 100 x 200, eau et égout. 562-6792 après 18h. 1729

Terrain 26 acres situé dans la paroisse de St-Ulric, avec accès à la piste de ski. 562-5204. 1798

Terre dans le rang 5, St-Adelme, (rang de la fraisière) superficie totale: 100 acres, dont 60 acres boisées, 40 acres en culture. Aucun bâtiment. Prix 18,000\$. Intéressé seulement 733-4250, après 18h. 1799

Terrain situé chemin Lebel, dimension 200 pi de fond x 250 pi de profondeur, vue remarquable sur la ville de Matane et village de St-Luc. 772-6292. 1800

Terrain à vendre, terrain entre Matane et St-Luc, zoné résidentiel, 40,000 pi ca. 562-4284. 1801



Chambre à louer rue Laroche, située derrière de l'hôpital, cuisine commune, tapis mur à mur, laveuse, sècheuse, entrée indépendante. Appelez sur l'heure des repas ou après 18h. 562-1597. 1440

Chambres avec lavabo accès à la cuisine, laveuse-essoreuse, au 260 rue Lapierre, Matane, 562-2493 pour personne aimant la tranquillité et non fumeur. 1730

Chambre à louer, près du centre-ville, avec cuisine, salon communs, entrée privée, libre immédiatement. 562-6445. 1802

Chambre et pension, tapis mur à mur, entrée indépendante, pour informations, 562-4109 ou 562-3390 au 243 rue Boucher. 1803

Chambre avec lavabo, réfrigérateur et poêle à la disposition du locataire pour travaillant, homme seulement, situé au 5, Desjardins, centre-ville. 562-2596. 1804

Chambre avec cuisinette disponible pour locataire, située près de l'hôpital. S'adresser au 562-2154. 1895

Chambre à louer, laveuse-sècheuse communes, près du Centre hospitalier. 737-4424. 1896

Chambres à louer, divan-lit et congélateur à vendre, 3 mois d'usage. 562-4130. 1897

Chambre double ou simple, 129 Riverin, entrée indépendante, laveuse-sècheuse, T.V., câble, cuisine commune, libre immédiatement. À vendre annexe à l'huile, réservoir compris. 562-2304. 1898



**Appartements à louer**  
Appartements Sieurs D'Amours Inc., logements 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2.  
**562-5880**  
A-3190

Logement 2 1/2 libre le 1er juin, meublé, non chauffé, non éclairé, 230\$/mois. 562-5594. 1565

Logement 3 1/2 meublé, eau chaude fournie, à sous-louer, libre le 1er juin, rue St-Rédempteur. 562-0761, demandez Guylaine, après 18h 1805

Logement à sous-louer, 6 1/2 meublé, chauffé, éclairé. 562-3989. 1806

Logement 3 1/2 chauffé, éclairé, meublé, 310\$/mois au 69 Desjardins, app. 5, libre 1er juillet. 562-5159. 1910

Logement 4 1/2 chauffé, meublé, au 1er plancher, libre le 1er juillet. 562-3047 après 17h. 1911

**Logements à louer**  
Logements 1/2, 2 1/2 ou 3 1/2 meublés chauffés éclairés.  
**562-0592**  
A-3440

Logement 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, au 252 Lapierre, Matane 562-1911. 1808

Appartement 1 1/2 et 2 1/2 situés au 227 des Ursulines, meublés, chauffés, éclairés, peints à neuf. Prix 220\$ et 285\$. Pour informations, téléphonez à 562-2115. 1809

Logement 2 1/2 meublé, chauffé à 80%, eau chaude fournie, situé 2001 Matane-sur-mer, 180\$/mois, libre 1er juillet. 562-4428. 1810

Logement 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, dans sous-sol au centre-ville 180\$/mois. 562-5554. 1812

**Logement à louer**  
2 logements 2 1/2 libres immédiatement et 1 logement 3 1/2 pour le 1er juillet.  
**562-9313**  
A-3458

**Logement à louer**  
Logement neuf situé à St-Damase, 4 1/2 libre immédiatement, 270\$/mois, aqueduc, égout et taxe compris.  
Jules Bérubé  
**776-5644**  
Yolande Lavoie  
**776-5736**  
A-3462

À louer, logement 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, situé près de l'hôpital, libre le 1er juillet. 562-3652. 1899

À sous-louer, logement 4 1/2. 562-5147. 1900

Logement 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, rue St-Pierre, libre 1er juillet. 562-5924. 1901

Logement 3 1/2 meublé, éclairé, non chauffé, libre immédiatement, situé à Bon-Pasteur. 562-6917 après 17h. 1902

Logement 3 1/2 à sous-louer, jusqu'à la fin août, eau chaude fournie 210\$/mois au 380 St-Rédempteur app. 2. 562-9664. 1903

Logement 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, dans St-Rédempteur. 562-1965. 1904

Logements 2 1/2 et 3 1/2 meublés, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie près des Galeries du Vieux-Port. S'adresser au 119 Fraser. 562-4226. 1905

Logement 4 1/2 situé sur rue Desjardins 280\$/mois, non éclairé, non chauffé, aussi logement 2 1/2 rue Desjardins 275\$/mois, chauffé, éclairé. 562-0365. 1906

Libre immédiatement, 2 logements 4 1/2, non meublés, non chauffés, non éclairés, 300\$/mois. Aussi pour le 1er juillet logement 4 1/2 non meublé, non chauffé, non éclairé 300\$/mois. Tous situés sur la rue Sieurs des Monts à Sainte-Anne-des-Monts. 562-0308. 1907

Grand logement 4 1/2 330\$/mois. 562-2420. 1908

Logement 4 1/2 situé à St-Ulric, non chauffé, non meublé, non éclairé, 2 chambres à coucher, peinture neuve, libre immédiatement. 737-4896. 1909

Logement 3 1/2 chauffé, éclairé, meublé, 310\$/mois au 69 Desjardins, app. 5, libre 1er juillet. 562-5159. 1910

Logement 4 1/2 chauffé, meublé, au 1er plancher, libre le 1er juillet. 562-3047 après 17h. 1911

**Logement à louer**  
Logement 3 1/2 semi-meublé, non chauffé. S'adresser au 180 av. d'Amours.  
**562-0814**  
A-3465

**À louer**  
Local commercial centre ville  
Grande maison 12 pièces, 2 s. de bain  
**Logements libres immédiatement**  
5 1/2 centre ville ..... 3295  
3 1/2 meu chauff. centre-ville 3255  
1 1/2 centre ville ..... 2295  
5 1/2 eau chaude fournie 3495  
3 1/2 meublé chauffé ..... 2995  
**Libres 1er juillet**  
4 1/2 eau chaude fournie 3395  
5 1/2 duplexe ..... 3995  
2 1/2 centre ville meublé 2595  
3 1/2 meublé ..... 2995  
**Libre 1er août**  
4 1/2 centre ville ..... 3095  
**À sous-louer**  
Logements d'étudiant au mois 200\$/p.m. à la semaine 50\$ à 75\$  
**Immeubles Rioux**  
210 rue St-Pierre  
Matane - 562-5555  
562-0331, 562-0043

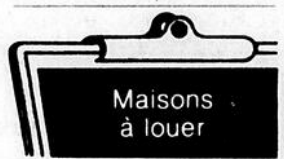
**Je recherche**  
Je recherche à louer un logement 5 1/2 ou un bungalow avec option d'achat dans Bon Pasteur. 562-9961 après 18h. 1228

Je suis à la recherche d'un mélangeur (mixeur) à ciment. Téléphonez à l'heure des repas ou après 18h, à 562-9416. JNO

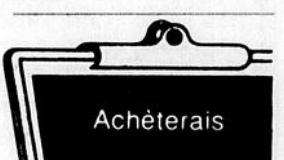
Je recherche à louer, roulotte de voyage, 6 places, pour installer sur terrain, pour le mois de juillet. Possibilité d'achat. S'adressez après 18h 562-4683. 1823

Je suis à la recherche d'un logement 4 1/2 meublé, près des Galeries du Vieux Port. 562-5171 après 18h 1916

Je recherche un Labrador croisé, jaune de préférence de 3 à 6 mois. 562-2229. 1917



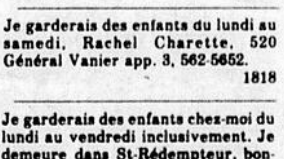
Local commercial situé au 113 St-Georges, 1er étage et sous-sol 200\$/mois, sans électricité. 562-9551 ou 562-6443. 1912



Maison de campagne, non chauffée, non meublée à 9 milles de Matane, libre 1er juillet. 562-5064 le soir ou 562-5445. 1913



Retraité demande à acheter terrain entre St-Félicité et Grosses-Roches, près de la mer ou maison d'été à bas prix. Ecrire à C.P. 171, Mont-Rolland, Qué. JOR 1G0. 1741



Je désirerais faire des reprises, des bas de robe ou de manteau, chez moi. 562-1770. 1743

Je garderais des enfants du lundi au samedi, Rachel Charette, 520 Général Vanier app. 3, 562-5652. 1818

Je garderais des enfants chez-moi du lundi au vendredi inclusivement. Je demeure dans St-Rédempteur, bonnes références. Pour informations 566-2914. 1914



Relevez le défi, devenez autonome au sein d'un Trust progressif établi depuis 127 ans. Le Permanent vous offre: formation, outil avant-gardiste, avantages sociaux, bonis, etc. Pour la région de Matane, Cap-Chat et Ste-Anne-des-Monts. Des réponses à toutes vos questions. Pour inf. ou rendez-vous confidentiel, téléphonez à Le Permanent Courtier Immobilier, Damien Boulanger, 772-7695. 131

Occasion d'affaires, temps plein ou partiel, possibilité de 450\$, 900\$ et plus par semaine. Vie-tal recherche un nombre limité de distributeurs selon le secteur. Expérience non nécessaire. Nous donnons la formation complète. Pour inf. appelez sans frais 1-800-361-6614. 835

**Soyez votre propre patron!**  
Ayez votre propre entreprise! Il vous suffit d'investir 25\$ dans votre commerce Avon. Composez dès maintenant le 562-4104 et découvrez comment gagner au moins 10\$ l'heure.  
A-3443

Aide-familiale pour travailler chez une famille de 4 enfants dont 2 d'âge scolaire, travail à Petit-Matane, débutant en août 1984. 562-3785. 1915



Je recherche à louer un logement 5 1/2 ou un bungalow avec option d'achat dans Bon Pasteur. 562-9961 après 18h. 1228

Je suis à la recherche d'un mélangeur (mixeur) à ciment. Téléphonez à l'heure des repas ou après 18h, à 562-9416. JNO

Je recherche à louer, roulotte de voyage, 6 places, pour installer sur terrain, pour le mois de juillet. Possibilité d'achat. S'adressez après 18h 562-4683. 1823

Je suis à la recherche d'un logement 4 1/2 meublé, près des Galeries du Vieux Port. 562-5171 après 18h 1916

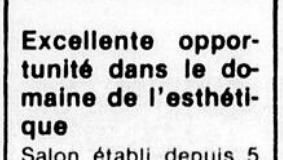
Je recherche un Labrador croisé, jaune de préférence de 3 à 6 mois. 562-2229. 1917



Je ferais de la confection et des réparations en couture aussi j'aurais des fenêtres pour serre ou chalet à vendre. 566-2925. 1918

Je donnerais des cours de guitare classique pour débutant avec théorie applicable. 562-2435. 1919

5 châtions à donner, poil long. 562-6067. 1920



Remerciement au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. A.L. 1827

Remerciement au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. A.P. 1828

Remerciement au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. L.G. 1829

Remerciement au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de publier. N.L. 1921

**EXCAVATION**  
**REMPLISSAGE**  
**CREUSAGE DE CAVE D'EAU ET D'ÉGOUT**  
**Roland Philibert**  
TEL: 562-0843  
562-1862

VENTE DE GRAVIER — TERRE JAUNE — TERRE NOIRE  
PIERRE CONCASSÉE — SEMENCES DE PELOUSE  
A CONTRAT OU A L'HEURE

753 EST. AV. DU PHARE  
MATANE, QUÉ.  
G4W 1A8  
PERMIS DE LA RÉGIE DE CONSTRUCTION

**Atelier de débosselage de Matane Enr.**  
Claude Roy, prop.  
•débosselage •peinture  
•travail d'assurance  
•redressement de châssis •estimation gratuite  
**562-5815 - 562-9706**

**PROBLÈMES FINANCIERS?**  
(INDUSTRIEL & COMMERCIAL)  
Nous avons peut-être la solution de 30,000\$ à 1 MILLION ET PLUS  
FINANCEMENT, REFINANCEMENT ETC.  
RÉPONSES DE 9H00 A 21H00 ET SAMEDI 1 (418) 849-7134  
(Nous desservons toute la province)  
**DEMANDEZ NOTRE DÉPLIANT**

**St-Louis Électrique Enr**  
entrepreneur électricien construction, chauffage électrique, estimation gratuite. Réparation électrique générale, poêle, sècheuse, etc. (sauf laveuse). 12\$/heure si vous apportez l'appareil. **562-2199-562-6368. 795 du Phare est Matane (appelez avant)**  
A-3463

**Attention**  
Du nouveau à Matane, **Garage Richard Harrisson**, mécanique générale au taux de 15\$/heure, situé voisin de Retone rue McKinnon.  
**562-4258**  
A-3463

**Je recherche**  
Je recherche à louer un logement 5 1/2 ou un bungalow avec option d'achat dans Bon Pasteur. 562-9961 après 18h. 1228

Remerciement au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. A.L. 1827

Remerciement au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. A.P. 1828

Remerciement au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. L.G. 1829

**Je ferais de la confection et des réparations en couture aussi j'aurais des fenêtres pour serre ou chalet à vendre. 566-2925. 1918**

Remerciement au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de publier. N.L. 1921

**Tu peux encore t'inscrire (Intensif, 1 an) dans les options suivantes:**

- Analyse en laboratoire de travaux publics: analyse de béton, d'asphalte et de sol, surveillance de chantier
- Photocomposition: composition sur écran cathodique et montage
- Étalage: toutes catégories de magasins: vêtements, pharmacies, textiles, etc.

**Pavillon Technique (C.E.C.Q.)**  
1925, rue Plessis, Québec  
G1M 1A4  
**(418) 688-7841**

**Une carrière d'envergure**

Une importante compagnie internationale recherche un(e) candidat(e) pour une carrière en marketing et représentation

**Exigences:**  
Solide formation et habitude du succès  
Ambition et dynamisme

**Rémunération:**  
Salaire + commissions + bonis  
Nombreux avantages sociaux

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Service du personnel Case Postale 690 Matane (Québec) G4W 3P6 (région de Matane)	Service du personnel Case Postale 160 Sainte-Anne-des-Monts (Québec) GOE 2G0 (région de Sainte-Anne-des-Monts)
--	--

**Visite du pape**

**La date limite des inscriptions est reportée**

D'après les derniers relevés, il y aurait près de deux mille personnes qui se rendront à Québec pour la visite du pape. Cependant, le fait d'avoir reporté la date limite des inscriptions au 30 juin, devrait accroître encore le nombre de participants à ce voyage mémorable. Maintenant que le nom de la personne responsable des réservations dans chaque paroisse est connu, que la tarification et l'échéancier du voyage sont même établis, on aurait avantage à réserver au plus tôt. Eudore Allard,

le répondant diocésain pour la visite du pape à Québec, est confiant de faire de toute cette opération, un franc succès. Par ailleurs, des représentants des

paroisses jumelées de Québec ont commencé ou commenceront bientôt à venir sur place rencontrer leur paroisse-jumelle pour régler les derniers arrangements du voyage. Les passeports seront distribués au mois d'août de telle sorte que chaque voyageur en sera muni avant de partir de sa propre paroisse.

**Offre d'emploi**

La Commission scolaire Grande Hermine recherche un(e) directeur(trice) adjoint(e) au primaire.

**Emploi:**

L'emploi de directeur adjoint d'école primaire comporte l'exercice de toutes les fonctions requises pour la gestion des programmes et des ressources reliées à un ou des programmes destinés par le directeur d'école.

**Lieu de travail:**

L'école Saint-Rosaire de Gaspé

**Qualifications:**

-Autorisation permanente d'enseigner décernée par le ministre de l'Éducation  
-16 années de scolarité.

-5 ans d'expérience dans un emploi d'enseignant ou de professionnel dont au moins trois (3) dans un emploi d'enseignant.

**Rémunération et bénéfices marginaux:**

-Selon la politique administrative et salariale du ministère de l'Éducation.

**Note:** Une scolarité moindre pourra être compensée par une expérience pertinente.

Les candidats devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 10 août 1984 à l'adresse suivante:

Commission scolaire Grande Hermine  
Case postale 1040  
Gaspé, (Québec)  
GOC 1R0  
att.: Normand Berger

**Ferme à vendre**

R.R. 1, Mont-Joli,  
Saint-Joseph de Lepage  
Comté de Rimouski

Ferme d'environ 65 acres dont 58 en culture, maison, porcherie de 226 pi x 36 pi (maternité et engraissement), deux fosses à purin et trois silos à moulée.

Cette ferme est située sur les lots suivants: P-70 et P-71, rang 4, Saint-Joseph de Lepage, avec droit de passage sur P-67, rang 4, Saint-Joseph de Lepage.

Les offres d'achat devront être reçues au siège social de l'Office avant 16h le 17 juillet 1984 et avoir été complétées sur les formules officielles disponibles à l'Office du crédit agricole du Québec, 1020, Route de l'Église, Bureau 500, Sainte-Foy (Québec) G1V 4P2.

Les personnes qui désirent obtenir des informations concernant cette propriété, se procurer des formules pour soumissionner ou aller visiter la propriété, doivent s'adresser à l'une ou l'autre des personnes suivantes:

- a) M. Emilien Roy, directeur régional Rimouski (418) 722-3754
- b) M. Eddy Charron, conseiller en financement agricole Rimouski (418) 722-3754

N.B. L'Office se réserve le droit de ne pas considérer toute soumission inférieure à 45,000\$ et de n'accepter ni la plus haute ni aucune des offres.

(Référence: 2478)

**La Corporation du Centre d'Accueil de Cap-Chat**  
requiert les services d'un  
**directeur général**

**Endroit:** Cap-Chat

**Type d'établissement:** Centre d'Accueil hébergement pour personnes âgées (82 lits en institution)

**Responsabilité:** sous l'autorité du conseil d'administration, le directeur général est responsable de l'administration de l'établissement, de l'élaboration et de l'administration des programmes et des activités, le tout en conformité avec les directives émises par le conseil d'administration.

**Exigences:** diplôme d'études universitaires de trois (3) ans en sciences de l'administration ou l'équivalent. Une expérience pertinente de gestion dans le réseau des Affaires sociales de cinq (5) ans.

**Rémunération:** Selon les normes du ministère des Affaires sociales, classe salariale 16.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 29 juin 1984, 16h30.

La Corporation du Centre  
d'Accueil de Cap-Chat  
41 rue Nicolas, Cap-Chat, Qué.  
GOJ 1E0  
att.: président jury de sélection

**Vente par shérif**

**Avis public, est par la présente, donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.**

Rimouski  
Fieri Facias de Terris  
Canada - Province de Québec  
Cour supérieure - District de Rimouski  
No: 100-18-000020-842

LA SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT, corporation légalement constituée ayant une place d'affaires au 2875 boul. Sir Wilfrid Laurier, Sainte-Foy, Québec, partie demanderesse, contre MARCEL BÉRUBÉ, résident et domicilié à Les Capucins, comté de Matane, et DAME LISE PAQUET, résidente et domiciliée à Matane, district de Rimouski, partie défenderesse, et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Matane, mis-en-cause.

"Un immeuble sis et situé en la municipalité de Saint-Paul des Capucins, en le comté de Matane, et consistant en un terrain de forme rectangulaire mesurant de est à ouest une largeur de cent cinquante pieds (150') par une profondeur de nord au sud de deux cent-cinquante pieds (250') mesure anglaise, désigné comme faisant partie du lot portant le numéro VINGT-DEUX subdivision B resubdivision UN (Ptie de 22-B-1) des plan et livre de renvoi du cadastre officiel pour le premier rang du canton de Romieu et borné comme suit: au nord par l'emprise sud de l'actuelle route 132; à l'est par une autre partie du lot 22-B-1, appartenant pour partie à l'emprunteur; au sud et à l'ouest par d'autres parties dudit lot 22-B-1 de l'emprunteur; avec la maison dessus construites ses appartenances et dépendances".

Sous réserve du droit de rétention prévu à l'article 689 du C.P.C., le montant minimal que l'adjudicataire devra verser au moment de l'adjudication, soit en argent, soit par chèque certifié fait au nom du shérif du district de Rimouski, conformément à l'article 670e du Code de procédure civile, est fixé à 2,529\$, représentant 25% de l'évaluation municipale et multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives (1979, chap. 71).

Pour être vendu au bureau de la division d'enregistrement de Matane, au 750 du Phare ouest, Matane, le jeudi, deuxième jour d'août 1984, à quatorze heures.

Le shérif adjoint  
Monique Lepage  
Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Rimouski, le 13 juin 1984

Quelqu'un a besoin de une petite annonce  
ce dont vous n'avez qui donne des résultats  
plus besoin -Placez tats. Téléphonnez à  
562-4040

Travaux publics Canada Public Works Canada

**APPEL D'OFFRES**

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'Administrateur finances et de l'Administration, Travaux Publics-Canada, Chambre 204, 180 Cathédrale, Rimouski (Qué) G5L 7C1, seront reçues jusqu'à 15 h à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-haut mentionnée. (Téléphone 722-3000) sur versement du dépôt exigible.

**ENTREPRISES**

Appel d'offres 84R-038P - Fenestration - Immeuble du gouvernement du Canada, Causapsal, comté de Matane (Québec).

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux de l'Association de la construction du Québec à Rimouski et Québec; à notre bureau du ministère à Québec et également au bureau de poste de Causapsal (Québec)

Date limite: le jeudi, 5 juillet 1984  
Dépôt: 25\$

**Instructions**

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur Général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

Travaux publics Canada Public Works Canada

**APPEL D'OFFRES**

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'Administrateur finances et de l'Administration, Travaux Publics-Canada 901 Cap Diamant, chambre 266, 2ème étage Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec, P.Q. G1K 4K1 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 h à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus, (Téléphone 694-3142) sur versement du dépôt exigible.

**Projet spécial de relance**

**ENTREPRISES**

Appel d'offres 84Q-127P -Pour Pêches et Océans Canada - Institut Maurice Lamontagne, (Phase 2) -Fondation et structure d'acier, niveau supérieur -Sainte-Flavie, comté Matane/Matapédia, (Québec).

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux des associations de constructeurs de Québec, Montréal, Rimouski, Arvida, Baie-Comeau et Sept-Îles, aux bureaux du ministère à Montréal et Rimouski, ainsi qu'au bureau de poste de Sainte-Flavie, (Québec).

Date limite: le mercredi 11 juillet 1984  
Dépôt: 250\$

**Instructions**

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du receveur général du Canada, il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

**Logements à louer**

**Logements neufs**

- 5 logements de 2 1/2 pièces
- 2 logements de 3 1/2 pièces, meublés ou non, situé au centre-ville, 198 Bergeron. Ancienne épicerie J.B. Carrier.

Libres immédiatement.

**Pour informations, communiquez avec M. Georges Carrier à 562-9066 le jour ou à 562-2313 le soir. Les logements pourront être visités à partir de mardi.**

# Gaspé envahie par les écoliers

Cette semaine, la ville de Gaspé est l'hôte de quelques milliers d'élèves de la région de l'Est pour l'ouverture des fêtes de Jacques Cartier.

D'une part, environ 2,000 élèves du deuxième cycle du primaire se retrouveront dans cette ville aujourd'hui pour participer à un "Grand Ralliement" prévu pour couronner une année scolaire marquée, dans plusieurs écoles, par les événements du 450ème anniversaire. Parmi les nombreuses activités prévues, les élèves organisés dans le cadre du programme d'études en sciences humaines pour préparer le Ralliement, signalons la correspondance échangée au cours de l'année entre les élèves qui souhaitent être reçus en Gaspésie et ceux qui étaient intéressés à les recevoir.

Ainsi, plus de 80 classes d'élèves provenant majoritairement des écoles des commissions scolaires La

Neigette, La Mitis, Matane, La Tourelle, Ristigouche et Vallée de la Matapédia, mais également de Rivière-du-Loup, la Côte-Nord, et même Longueuil, séjournent d'un à trois jours dans des familles ou des écoles situées entre Grande-Vallée et Anse-aux-Gascons. Les élèves du territoire de la Baie des Chaleurs et, évidemment, ceux des commissions scolaires de la Gaspésie, se sont joints à eux le matin du "Grand Ralliement". Ils ont visité le Cirque du Soleil, les grands voiliers, les centres d'intérêt de la ville et ont été reçus par la Corporation Gaspé 84. Les parents et enseignants qui accompagnent les élèves ont été invités à compléter cet itinéraire culturel en s'arrêtant dans les localités historiques qui se trouvent sur leur trajet.

D'autre part, c'est également pour rendre hommage à Jacques Cartier que la septième Manifestation culturelle de l'Est du Québec s'est

tenue à Gaspé les 16 et 17 juin. Regroupant près de 300 jeunes des écoles secondaires, cette manifestation qui avait pour thème "l'apport original de son coin de pays dans le développement du pays à travers 450 ans d'histoire de mer, de forêt..." à donner l'occasion aux élèves représentant les sept commissions scolaires régionales de l'Est de "mettre en valeur nos racines et exprimer nos espérances" en produisant un spectacle de quatre heures axé sur l'histoire de chacune des sous-régions correspondant aux territoires des commissions scolaires. L'objectif poursuivi par une telle manifestation est de faire vivre aux

élèves du secondaire une fête culturelle dont ils sont les artisans. Le spectacle s'est déroulé à la polyvalente C.E. Pouliot le samedi 16 (après-midi et soir) et a été repris le lendemain.

Il va de soi que les élèves ont profité de leur passage à Gaspé pour participer aux fêtes qui célèbrent la fondation de la Nouvelle-France.

## Les travaux préliminaires sont lancés

Le député fédéral de Matapédia-Matane, Pierre de Bané, au nom de Roméo Leblanc, ministre des Travaux publics Canada, annonce dans le cadre du Programme des projets spéciaux de relance, l'adjudication d'un marché de 174,506\$ pour des travaux préliminaires (phase I) au futur Institut Maurice Lamontagne à Sainte-Flavie, à Excavation Gilbert Gagné de Rimouski.

Excavation Gilbert Gagné était le plus bas de six soumissionnaires. La soumission la plus élevée atteignait 226,848\$.

Les travaux, d'une durée prévue de deux mois, sont effectués pour le compte du ministère des Pêches et Océans. L'entrepreneur procédera au déboisement sélectif, au clôturage, à la pose d'installations électriques temporaires, à celle d'écrans d'arbustes et d'enseignes d'identification du projet. Il verra aussi à aménager un chemin d'accès vers le chantier.

## Appel d'offres

Le Club des Sportifs l'Émérillon de Saint-Noël Inc. offre en vente par soumission une grande salle mesurant 44 x 120 pi, pouvant servir pour diverses fonctions avec ameublement et grand terrain situé sur le bord d'un lac le long de la route 297.

Les soumissions devront nous parvenir avant mercredi le 11 juillet à 15h.

La direction du club ne s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

**Les conditions:** argent comptant, acheteur sérieux seulement.

Visites des lieux sur rendez-vous

776-2984

776-2174

**Faire parvenir les soumissions au:**

**Club des Sportifs l'Émérillon Saint-Noël, Cté Matapédia, GOJ 3AO, a/s: Thérèse Gagnon, sec.**

## Province de Québec MRC de Matane aux contribuables de la susdite municipalité Avis public

Avis vous est donné, conformément à l'article 67 de la loi sur l'aménagement et l'urbanisme, que le conseil de la M.R.C. de Matane a adopté, lors d'une assemblée spéciale tenue le 12 juin 1984, un règlement portant le numéro 31, intitulé "Règlement numéro 31 modifiant le règlement de contrôle intérimaire numéro 14".

Copie dudit règlement est disponible pour consultation au bureau de chaque municipalité faisant partie du territoire de la MRC de Matane de même qu'au bureau du soussigné.

Donné à Matane, ce 14ème jour de juin 1984.

**Michel Barriault, notaire  
secrétaire-trésorier**

## Province de Québec Municipalité de la MRC Denis Riverin Aux contribuables de la susdite municipalité Avis public

est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que:

Le règlement numéro 84-15 modifiant le règlement de contrôle intérimaire de la M.R.C. de Denis Riverin fut adopté lors de la dernière réunion des maires de la M.R.C. tenue à Sainte-Anne-des-Monts le 11 juin 1984.

Conformément au paragraphe troisième de l'article 67 de la Loi sur l'Aménagement et l'Urbanisme, le soussigné vous avise qu'une copie dudit règlement est disponible pour consultation au bureau de chaque municipalité.

Donné à Sainte-Anne-des-Monts ce treizième jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-quatre.

**Yvan Gaudreau, notaire  
secrétaire-trésorier**

## Province de Québec Municipalité de La Martre Aux contribuables de la susdite municipalité Avis public

Est par les présentes donné par la soussignée, Marielle C. Gagnon (sec.-trés.) de la susdite municipalité, que:

La municipalité de la Martre demande des soumissions pour l'ouverture des routes d'hiver pour la municipalité Sainte-Marthe et Cap-aux-Renard, pour la période 1984-1985.

Les devis des routes à entretenir et les exigences de la machinerie peuvent être consultés au bureau de la Corporation municipale à Sainte-Marthe, tous les jours de 13h à 16h. Elles seront reçues au bureau de la corporation jusqu'à 16h le 2 juillet 1984. Les soumissions devront être transmises dans des enveloppes scellées portant mention "Soumission pour l'entretien des routes 1984-1985".

La Corporation municipale ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Sainte-Marthe, ce huitième jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-quatre.

**Marielle C. Gagnon  
secrétaire-trésorière**

Canada  
Province de Québec  
District de Rimouski  
No: 100-12-00272-84-1

Cour supérieure  
Rimouski

Lisette Martel requérante

-vs-

Luc Otis intimé

**Par ordre de la cour**

L'intimé, Luc Otis, est par la présente requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours de cette publication personnellement ou par l'entremise de ses procureurs.

Une copie de la requête en divorce a été laissée au greffe de la Cour supérieure du district de Rimouski à son intention.

De plus, prenez avis qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre vous un jugement par défaut, conformément aux conclusions qu'elle sollicite.

Veuillez agir en conséquence.

Matane, le 12 avril 1984.  
C. Desjardins  
protonotaire C.S.R.  
Poirier et Proulx  
330, Bon-Pasteur, apt. 14  
Matane G4W 3E3

Emploi et Immigration Canada / Employment and Immigration Canada  
Céline Hervieux-Payette / Céline Hervieux-Payette  
Ministre d'État à la Jeunesse / Minister of State (Youth)

**Cet été, embauchez des étudiants pour vous aider à la maison**



Les jeunes Canadiens sont prêts à effectuer pratiquement n'importe quel travail. Et ils apprennent vite. Vous n'avez qu'à leur indiquer ce qu'il faut faire:

- nettoyer votre garage
- nettoyer votre appartement
- creuser la terre
- ou votre maison
- couper du bois
- couper le gazon
- ériger une clôture
- etc...
- garder vos enfants

Ce sont les étudiants d'aujourd'hui qui dirigeront demain notre pays.

Veuillez communiquer avec:

**Centre d'emploi du Canada pour étudiants  
Matane - 562-4418**

**Ste-Anne-des-Monts - 763-7729**

Canada

**Travailleuses au foyer****Un suivi intéressant des colloques régionaux**

Les représentantes de la région pour l'Aféas Bas Saint-Laurent-Gaspésie ont pu constater un intéressant suivi des colloques régionaux lors du colloque national "Moi aussi, j'travaille", tenu le 26 mai à l'université du Québec à Montréal.

Plusieurs résolutions venues de notre région furent adoptées au plan provincial soit: - la reconnaissance d'un statut légal; - révision du système fiscal; - allocation de disponibilité à toutes les travailleuses au foyer; - accès à la Régie des rentes du Québec; - que toutes les travailleuses au foyer s'inscrivent au Centre de main-d'oeuvre pour pouvoir faire partie de la population active; - budgets plus substantiels aux groupes de femmes déjà existants afin de démystifier le pouvoir médical et favoriser l'auto-santé des femmes; - qu'un comité de stratégie et d'action soit mis sur pied à l'AFEAS afin de mieux connaître ce que comprend le travail domestique.

Bien d'autres résolutions ont aussi été adoptées.

Ce colloque national a réuni plus de 300 femmes venant de plusieurs provinces telles que Alberta, Manitoba, Ontario, Nouveau-Brunswick, Ile du Prince-Edouard. Toutes les régions du Québec étaient aussi représentées. L'assistance était composée en grande partie de jeunes femmes enthousiastes et prêtes à défendre leurs droits.

Des discours intéressants ont été prononcés par Lucie Pépin,

**Nouveau conseil**

L'Association féminine d'éducation et d'action sociale (Aféas) St-Rédempteur a terminé ses activités pour la période d'été par son assemblée générale annuelle qui a eu lieu le mardi 12 juin.

Au cours de cette réunion, le nouveau conseil a été formé pour l'année 1984-1985. La présidente, Mme Lucie Marin a été réélue pour une deuxième mandat. Les conseillères élues qui ont accepté d'être responsables d'un comité sont Mmes Lisette Lauzier, première vice-présidente et responsable à l'action social, Claude Simard, deuxième vice-présidente et responsable à l'organisation et aux finances, Françoise Bélanger à la publicité, Berthe Leclerc à l'éducation, Pierrette Lebal à la formation, Mona Otis à la commission de recherche, et Micheline Tremblay à l'artisanat et à la culture.

présidente du Conseil consultatif canadien de la situation de la femme et Francine Mckenzie,

présidente du conseil du statut de la femme. Elles affirment que les femmes doivent prendre

leur situation en main et pour ce faire, occuper de plus en plus de postes décisionnels aux différents paliers du gouvernement.

De l'avis de la présidente provinciale de l'AFEAS, Lise Pa-

quette, les femmes sont à un carrefour: carrefour d'idées, de recommandations, de suggestions à travers lesquelles un choix éclairé devra être fait devant ces diverses perspectives.

**Province de Québec  
Municipalité de  
Sainte-Anne-des-Monts**

Aux contribuables de la susdite municipalité

**Appel d'offres  
Travaux d'asphaltage dans  
certaines rues de la ville  
(règlement no 84-291)**

La ville de Sainte-Anne-des-Monts demande des soumissions pour des travaux d'asphaltage pour la réfection de certaines rues de la ville.

Sur demande, une liste des rues faisant l'objet de ce règlement sera remise aux intéressés durant les heures de bureau à l'endroit suivant:

**Bureau du greffier  
Mairie de Sainte-Anne-des-Monts  
6, 1ère avenue ouest, C.P. 458  
Sainte-Anne-des-Monts, QC G0E 2G0  
Tél.: 763-5511**

Est admise à soumissionner toute compagnie ou personne ayant les autorisations gouvernementales nécessaires pour oeuvrer dans le domaine concerné.

Le responsable devra retenir la formulation qui répond le mieux aux besoins de la ville de Sainte-Anne-des-Monts.

Les soumissions seront ouvertes publiquement en la salle du conseil de la mairie Sainte-Anne-des-Monts, le jeudi 28 juin 1984 à 15h30.

La ville de Sainte-Anne-des-Monts ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui seront présentées, et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Donné à Sainte-Anne-des-Monts, ce vingtième jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-quatre.

**Daniel Martineau  
notaire et greffier**

**Représentant(e)  
des ventes**

**Compagnie:** Miralis Inc. la plus importante entreprise de fabrication de portes et fenêtres de la région est à la recherche d'un(e) représentant(e) pour le territoire de la Gaspésie et le nord-est du Nouveau-Brunswick.

**Fonctions:** Rencontrer des marchands de matériaux et distributeurs, maintenir les comptes existants, développer les clients potentiels par des représentations adéquates et un suivi minutieux.

**Exigences:** Le candidat idéal sera dynamique, capable de relever des défis, possèdera une expérience de 3 ans dans la vente, aura un bon sens de l'organisation et sera déterminé à réussir. Être bilingue sera un atout.

**Rémunération:** Nous offrons un excellent programme de commission et d'incitation à la vente y compris un salaire garanti, une indemnité pour l'automobile, l'entraînement et cours de vente sont à nos frais.

Si vous êtes ambitieux et énergique, si vous êtes un vendeur naturel et entreprenant, faites parvenir votre curriculum vitae à:

**miralis**

180 Léonidas, Rimouski  
Québec - G5L 2T2

**Appel d'offre****La Société d'Exploitation des Ressources des Monts Inc.**

Coupe 15,000 mètres cubes solides (sciage et pâte) aux étangs de la truite

**Date limite de soumissions:**

le vendredi 22 juin 1984 à 12h

**Personnes intéressées, contactez:**

**M. Serge Gosselin, Ing. f.**

834 est, avenue du Phare, Matane - 562-2071

**Province de Québec  
Municipalité de  
Sainte-Anne-des-Monts**

Aux contribuables de la susdite municipalité

**Avis public**

Est par les présentes donné par le soussigné, QUE:

Lors de la séance spéciale tenue le 18 juin 1984, le conseil de ville de Sainte-Anne-des-Monts a adopté le règlement no 84-291 concernant l'asphaltage de certaines rues de la ville.

À la mairie Sainte-Anne-des-Monts, les 27 et 28 juin 1984, de neuf heures à dix-neuf heures, un registre sera disponible pour recevoir les signatures des personnes qui demandent que le règlement fasse l'objet d'un scrutin. Le nombre requis de signatures pour la tenue du scrutin est de 239, et à défaut de ce nombre, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera annoncé à la mairie de Sainte-Anne-des-Monts, le 28 juin 1984.

Donné à Sainte-Anne-des-Monts, ce vingtième jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-quatre.

**Daniel Martineau  
notaire et greffier**



Travaux publics  
Canada

Public Works  
Canada

**APPEL D'OFFRES**

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'Administrateur finances et administration, Travaux Publics-Canada 901 Cap Diamant, chambre 266, 2ème étage Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec, P.Q. G1K 4K1 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 h à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus, (Téléphone 694-3142) sur versement du dépôt exigible.

**Projet spécial de relance**

ENTREPRISES

Appel d'offres 84Q-129P -Pour Pêches et Océans Canada - Institut Maurice Lamontagne, (Phase 3) - Construction d'un port de mer - Sainte-Flavie, comté Matane/Matapédia, (Québec).

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux des associations de constructeurs de Québec, Montréal, Rimouski, Arvida, Baie-Comeau et Sept-Îles, aux bureaux du ministère à Montréal et Rimouski, ainsi qu'au bureau de poste de Sainte-Flavie, (Québec).

**Date limite: le mercredi 1er août 1984  
Dépôt: 500\$**

**Instructions**

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du receveur général du Canada, il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

**Canada**

**AVIS IMPORTANT**

FOURNITURES ET ACCESSOIRES POUR L'ÉCOLE ET LE BUREAU



**bloc-notes**

ÉQUIPEMENT ET MACHINES

**AVISE SA CLIENTÈLE QUE  
LE MAGASIN**

**SERA FERMÉ  
LES JEUDI-VENDREDI-SAMEDI  
21-22-23 JUIN**

**POUR CAUSE DE DÉMÉNAGEMENT**

**L'OUVERTURE DU NOUVEAU LOCAL  
SE FERA LE MARDI 26 JUIN  
AU 425 ST-JÉRÔME, MATANE**

Le numéro de téléphone sera le même

**562-0422**

# SPORTS

## De tout et de rien



par Jean Boucher

Les sportifs et leurs amis de la ville de Matane doivent se donner rendez-vous mercredi à 19h30 à la Place des Sports pour la présentation du huitième Gala mérités matanais. Les membres du Fonds d'Aide à l'athlète vous invitent cordialement au dévoilement des différents titres. Il reste encore des cartes qui sont en vente au Service des loisirs ou au Centre sportif. Cet événement annuel mérite l'encouragement du public afin de venir en aide aux athlètes qui se distinguent dans leurs disciplines. Ce gala permet aussi au Fonds d'aide d'amasser des revenus qui sont redistribués aux sportifs sous forme de subvention.

Plusieurs activités sont au programme du Festival de la Crevette en fin de semaine. L'omnium de golf de la Crevette se déroulera samedi. Les hommes et les femmes joueront un 18 trous et de nombreux prix sont à gagner. Les inscriptions seront prises jusqu'à mercredi en soirée au coût de 8\$. Les membres et non-membres peuvent s'inscrire et Claudette Dufour vous promet bien du plaisir pour la remise des prix.

Après quelques années d'absence, le motocross Laurentide régional revient dimanche sur le terrain même du Baja à Matane-sur-mer. Le club des "Rouleurs" promet au spectateurs bien des émotions avec les meilleurs compétiteurs de la région. On prévoit même des courses de trois roues sur une piste très bien aménagée et passablement accidentée.

Parmi les autres manifestations du festival, mentionnons le tournoi provincial de soccer, la compétition provinciale équestre au Beach et le tirage des prix de la Loterie Moose au profit du baseball mineur.

L'Ordre Loyal des Moose a décidé de ne pas s'aventurer dans l'organisation d'une équipe de hockey intermédiaire à Matane. Le manque de ressources humaines et un investissement financier trop imposant sont les deux raisons qui ont motivé les Moose à abandonner le dossier. Le circuit Républicain serait si heureux d'accorder une franchise à Matane, mais l'argent semble un obstacle majeur.

Dans le junior B, Jean-Marc Harrison aurait confirmé son retour comme entraîneur des Sleurs de Matane. La plupart des membres de direction ont d'ailleurs signalé leur retour. La saison risque d'être moins "longue" avec les nouveaux règlements adoptés par la ligue. Tant mieux pour les Matanais.

Par ailleurs, Les Montagnards de Sainte-Anne-des-Monts tenaient leur assemblée générale annuelle lundi. On devrait être en mesure de former un nouveau bureau de direction et d'annoncer le retour de l'équipe dans le circuit pour l'an prochain. D'autre part, les Aiglons de Mont-Joli doivent donner un "grand coup" dans les prochains jours auprès du public. Sans l'encouragement du public, les Aiglons, ne reviendront pas dans le circuit.

Triste incident samedi près des Iles de la rivière Matane. La mort subite de Pierre Parent, 32 ans, à quelques centaines de pieds de l'arrivée a semé la consternation dans l'assistance très nombreuse qui attendait les canotiers. Cet incident était tout à fait imprévisible d'autant plus que la descente existe depuis 10 ans. Les organisateurs devront peut-être exiger un certificat médical l'an prochain pour s'assurer de la condition physique des participants. Je me joins aux Moose pour offrir mes condoléances à la famille du défunt.

Soyez prudents au cours du week-end qui s'annonce fort actif avec toutes les manifestations prévues dans le cadre du festival et bonne semaine.



Des centaines de convives ont goûté au boeuf braisé qui pouvait satisfaire 1,000 personnes dimanche au Camp des Bûcheux (Photo R. Pelletier)

Le ministère du Nord, 818, avenue Laure, Sept-Iles, (418) 968-1225. La brochure et les permis de pêche sportive seront disponibles dans les autres directions régionales du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche au cours de la semaine du 4 juin.

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche annonce que la saison de pêche du saumon s'est ouverte le 1er juin sur la Côte-Nord. La plupart des autres rivières à saumon du Québec ouvriront leur saison le 11 juin. Dans un objectif de conservation de la ressource saumon, de nouvelles mesures seront appliquées pour la pêche sportive en 1984.

1. Le permis de pêche sportive de saumon a été fixé par décret gouvernemental à 15,50\$ pour le résidents et 40,\$ pour les non-résidents. Ceci représente une surtaxe de 10,\$ qui servira à financer des projets d'aménagement et de mise en valeur des rivières et au rachat de permis de pêche commerciale.

2. Avec chaque permis de pêche sportive du saumon seront délivrés sept (7) scellés bleus en vue de l'étiquetage obligatoire des saumons capturés.

3. La limite quotidienne de capture est abaissée de un (1) saumon. Là où elle était de quatre (4) elle devient trois (3), là où elle était de trois (3), elle devient deux (2) etc.

4. Toute personne qui capturera un saumon sans être titulaire d'un permis de pêche sportive ou commerciale pour le saumon et sans être en possession d'un scellé, devra remettre immédiatement le saumon dans les eaux où il a été capturé si le saumon est indemne et vivant. Lorsque le saumon ne peut être remis indemne et vivant dans les eaux où il a été capturé, le pêcheur commercial ou sportif doit le déclarer sans délai à un agent de conservation de la faune et lui remettre sur demande.

Brochure sur la pêche du saumon en 1984 — Le résumé des règlements de pêche du saumon en 1984 est disponible au ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Direction régionale de la Côte-

## Pêche sportive au saumon De nouvelles mesures sont en vigueur cet été



## Horaire et Tarifs 1984-1985

Traverse  
Matane - Baie-Comeau - Godbout  
Sujet à changement sans préavis

Départs	PRINTEMPS-AUTOMNE				ÉTÉ				HIVER			
	17 avril 1984 au 19 juin 1984		5 septembre 1984 au 2 janvier 1985		20 juin 1984 au 4 septembre 1984		3 janvier 1985 au 15 avril 1985					
	De Matane à Godbout	De Godbout à Matane	De Matane à Baie-Comeau	De Baie-Comeau à Matane	De Matane à Godbout	De Godbout à Matane	De Matane à Baie-Comeau	De Baie-Comeau à Matane	De Matane à Godbout	De Godbout à Matane	De Matane à Baie-Comeau	De Baie-Comeau à Matane
Dimanche	8:00	11:00	14:00	17:00	8:00	11:00	14:00	17:00			11:00	14:00
Lundi	8:00	11:00	14:00	17:00	5:00	8:00	11:00-17:00	14:00-20:00	8:00	11:00	14:00	17:00
Mardi	8:00	11:00	14:00	17:00	5:00-11:00	8:00-14:00	17:00	20:00	9:00	14:00		
Mercredi	8:00-14:00	11:00-17:00			5:00-11:00	8:00-14:00	17:00	20:00	9:00	14:00		
Jeudi	8:00	11:00	14:00	17:00	5:00-11:00	8:00-14:00	17:00	20:00	9:00	14:00		
Vendredi	8:00	11:00	14:00	17:00	5:00	8:00	11:00-17:00	14:00-20:00	8:00	11:00	14:00	17:00
Samedi	8:00	11:00	14:00	17:00	8:00	11:00	14:00	17:00			9:00	14:00

Pour un meilleur service, veuillez RESERVER

POUR INFORMATION Matane (418) 562-2500  
Bas St-Laurent - Côte Nord 1-800-252-2427  
Baie Comeau (418) 296-2593  
Godbout (418) 568-7575

### RÉSERVATION PAR TÉLÉPHONE: POUR VÉHICULES

Dans les sept (7) jours précédant le départ, l'usager aurait avantage à demander une réservation par téléphone aux numéros suivants:

Matane: (418) 562-6344  
Régions Bas Saint-Laurent - Côte Nord: 1-800-252-2420

Printemps: Du lundi au vendredi, De 9:00 à 12:00  
Automne: De 9:00 à 12:00  
Hiver: De 13:00 à 17:00

Coût: 3,00 \$

Renseignements requis:

Nom .....

N° de la plaque d'immatriculation .....

Type de véhicule .....

Date de la traversée .....

Lieu de départ .....

Heure de la traversée .....

\* Votre numéro de réservation est .....

A la suite d'une réservation, le conducteur doit se présenter avec son véhicule plus d'une heure avant l'heure de départ prévue du traversier, sans quoi la réservation est automatiquement annulée.



### RÉSERVATION PAR COURRIER: POUR VÉHICULES (Veuillez lire tous les renseignements avant de réserver)

- Inclure 3 \$ pour chaque véhicule ou unité réservé et ce pour chaque traversée. Ex: une auto avec une remorque requiert 2 réservations = 6,00 \$.
- Une demande de réservation par la poste doit parvenir à l'adresse suivante, au moins trois (3) semaines avant votre départ: Société des traversiers du Québec, C.P. 520, Matane, Qué., G4W 3P5.
- Inscrire votre (vos) choix dans les cases suivantes.

ALLER	DATE	MOIS	HEURE DE LA TRAVERSEE	RETOUR	DATE	MOIS	HEURE DE LA TRAVERSEE
1er choix				1er choix			
2ème choix				2ème choix			
3ème choix				3ème choix			

— Aucune réservation ne sera acceptée sans que la fiche de renseignements au verso ne soit complétée.

A la suite d'une réservation, le conducteur doit se présenter avec son véhicule plus d'une heure avant l'heure de départ prévue du traversier, sans quoi la réservation est automatiquement annulée.

- Faites votre chèque ou envoyez un mandat encaissable le jour même de votre demande, à l'ordre de la Société des traversiers du Québec.
- Une réponse vous parviendra par le retour du courrier pour chacune des réservations demandées.
- Aucun remboursement n'est possible lorsque la réservation est confirmée par la S.T.Q.
- Toute déclaration incomplète ou fautive annule automatiquement la demande.

TRES IMPORTANT (écrire en lettres moulées s.v.p.)

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_

N° immatriculation \_\_\_\_\_ N° tél: \_\_\_\_\_

Aucune réservation ne sera confirmée sans les renseignements ci-dessous. Chaque unité de véhicule fait l'objet d'une réservation à 3,00 \$ chacune.

Véhicules ou unités remorqués	Cochez ici	Indiquez Longueur	Hauteur si plus de 2,0 m
1 - Automobile (moins de 6 m)	<input type="checkbox"/>		m
2 - Autres véhicules ou unités			
Camion	<input type="checkbox"/>	m	m
Camion remorque	<input type="checkbox"/>	m	m
Roulotte	<input type="checkbox"/>	m	m
Autres	<input type="checkbox"/>	m	m

Extra large plus de 2,6 m de largeur sur entente seulement.

**Ce week-end**

# Important tournoi de soccer provincial

Le cinquième tournoi provincial de soccer de la Crevette se tiendra en fin de semaine sur les terrains du cégep. Environ 350 joueurs évoluant dans 16 équipes d'hommes et huit formations de femmes se disputeront les honneurs de ce tournoi senior.

Parmi les formations présentes, mentionnons le Challenger de Sept-Iles, finaliste inter-collégial provincial et champion de l'an dernier; Thetford Mines, finaliste du tournoi de la Beauce 1983; Chicoutimi, finaliste de Sainte-Anne-des-Monts

1982; Sainte-Anne-des-Monts, champion de la Baie-des-Chaleurs en 1983; Ville Dégelis, champion du tournoi intérieur à Rimouski 1984; Cabano, champion régional de l'Est du Québec en 1983; Matane junior, champion inter-régional en 1983 et du tournoi intérieur à Sainte-Anne en 1984; Matane Bar l'Amitié

champion en Beauce et finaliste de l'an dernier. À ces équipes s'ajouteront celles de Gaspé, Saint-Siméon (Bonaventure), Rimouski, Sept-Iles (Cosmos), Mont-Joli et Saint-Georges-de-Beauce. Les matches seront disputés samedi et dimanche et l'entrée est libre.



Les amateurs de soccer seront servis à souhait en fin de semaine à Matane.

## Permis de pêche au saumon disponibles

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche informe les pêcheurs sportifs au saumon que de nombreux points de vente sont accessibles dans la région du Bas Saint-Laurent et de la Gaspésie afin de leur permettre de se procurer leur permis de pêche 1984.

Le MLCP rappelle que de nouvelles mesures ont été appliquées en 1984 pour la pêche sportive en 1984. Ainsi le permis de pêche sportive pour le saumon a été fixé à 15,50\$ pour les résidents et 40\$ pour les non-résidents. De plus, avec chaque permis de pêche sont délivrés

sept scellés bleus en vue de l'étiquetage obligatoire des saumons capturés. Enfin, la limite quotidienne de capture est abaissée d'un saumon.

Pour tout renseignement sur le sujet, on communique avec l'un des bureaux du MLCP de la région.

Les points de vente des permis sont aux bureaux du MLCP au 10 boulevard Sainte-Anne à Sainte-Anne-des-Monts, tél.: 763-3371, au 263 avenue Saint-Jérôme à Matane, tél.: 566-2618 et à la barrière John de la réserve Matane, tél.: 224-3345.

### Soccer sénior

#### Deux gains des Juniors

Dans le premier match de la ligue de soccer sénior Molson de Matane de dimanche, le Junior a défit facilement les Lynx par le pointage de 7-1. Michel Tremblay des gagnants a marqué trois buts tandis que Mario Plante, Dany Bérubé, Nelson Fortin et Richard Caron ont compté chacun un but. Milio Marchioni a évité le blanchissage des perdants.

Les Berbères du Bar l'Amitié ont disposé des Ti-Bas du Bar 360 par la

marque de 4-0. Jules Morin et Nelson Caron ont chacun deux buts pour les vainqueurs tandis que Dany Lévesque a enregistré son premier blanchissage cette saison.

Dans les autres matches au programme la semaine dernière, les Berbères ont eu raison des Lynx au compte de 5-2 et les Juniors ont disposé des Ti-Bas par la marque de 3-1. La prochaine partie du circuit sera disputée mercredi à 18h15 entre les Ti-Bas et les Lynx.

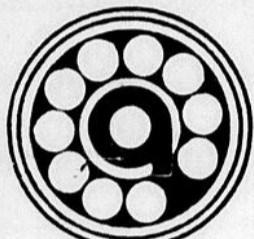
### Ligue de soccer senior Molson de Ste-Anne-des-M.

Position des équipes au 16 juin

<b>Hommes:</b>	
Boucaniers	36 points
Cosmos	28 points
Juniors	17 points
Cap-Chat	3 points
<b>Compteurs:</b>	
Sylvain Turcotte	11
Martin Breton	9
Jean-Yves Marin	9
Marco Pelletier	7
Martin Ross	7
<b>Femmes:</b>	
Bleue	11 points
Rouge	4 points
<b>Compteurs:</b>	
Johanne Daraïche	2
Sylvie Lepage	2
Annick Gasse	2
Carole Daraïche	2

**Vous avez envie de parler à quelqu'un?**

**l'oreille attentive**



562-9300

Du jeudi au dimanche de 21h à 3h



## Programme du Shak du Pêcheur

### Programme du 20 au 24 juin

#### Mercredi 20 juin:

**Invités spéciaux:** Frédéric Côté, Vincent Liang, Gilles Métivier, Alain Côté, Jean-Guy Martel, ex-président.  
**Dîner:** propriétaires et employés des Fruits de Mer de l'Est du Québec et autres poissonneries de la région de Matane et leurs invités.  
**Souper:** invitation spéciale aux commanditaires du festival et à tous les partisans des Nordiques.  
**Soirée:** musique continue: orchestre Les Matelots - spectacle: La Tournée "Beatles" par les 4 As. Admission 15\$

#### Jeudi 21 juin:

**Invités spéciaux:** Charles Lapointe, ministre fédéral; Pierre de Bané, député-ministre; Louis Pelletier, président Matane '84; Dave Barrett, président Pêcheries Cartier; Janine Lamarre, ex-présidente.  
**Dîner:** tous les membres de Matane '84, tous les amateurs de sports nautiques (voile, planche à voile, etc.)  
**Activités spéciales:** démonstration de planche à voile par Jean-Guy Vézina et Paul Tremblay - entrée gratuite  
**Souper:** tout le personnel de direction enseignants et non-enseignants, commissaires d'école de Matane et de la région et leurs invités.  
**Soirée:** musique continue: orchestre Impact - spectacle: Patrick Normand et son orchestre - admission 25\$

#### Vendredi 22 juin:

**Invités spéciaux:** primaire: Célestin Bouchard; secondaire: Andrée Desjardins; collégial: Marie-France St-Laurent; universitaire: Brigitte Landry; Anita Bouchard, épouse ex-président; Eddy Charest, ex-président.  
**Dîner:** tous les parents de Matane invitent leurs enfants.  
**Activité spéciale:** après-midi Kino-Québec: Jacques Couillard, coordinateur - entrée gratuite.  
**Souper:** tous les fonctionnaires fédéraux et provinciaux de la région de Matane - Direction et employés de Béton Provincial Ltée.  
**Soirée:** musique continue: orchestre Impact. Spectacle: Patrick Normand et son orchestre - admission 25\$

#### Samedi 23 juin:

**Invités spéciaux:** Rodrigue Biron, ministre; Walter Bélanger, Béton Provincial Ltée; Anita Verreault, Verreault Navigation; Jean-Eudes Tremblay, CERM; Alban Arseneault, ex-président; Patrice Harrison, ex-président.  
**Dîner:** tous les membres des clubs Richelieu, Optimiste et les membres de la Chambre de Commerce de Matane et leurs invités. - Direction et employés de CIP Inc.  
**Activité spéciale:** démonstration de cuisine micro-ondes par Mme Réjeanne B. Coll. Commandite: Meubles à la Grange (M.D.) Inc., Hot point - entrée gratuite.  
**Souper:** tous les membres des clubs Lions, Lionnes, Léos de la région de Matane et leurs invités. - Tous les campeurs qui nous visitent.  
**Soirée:** musique continue: orchestre Impact - spectacle: Patrick Normand et son orchestre - admission 25\$

#### Dimanche 24 juin:

**Invités spéciaux:** Yves Bérubé, député-ministre; Léopold Marquis, député de Matapédia; Raynald Langlois, ex-président; Jean Nazair, ex-président.  
**Fête des Québécois**  
**Dîner:** tous les membres de la Société d'Action nationale - Tous les membres de l'Ambulance St-Jean de la région et leurs invités.  
**Activité spéciale:** spectacle de magie par Stéphane le Magicien - entrée gratuite.  
**Souper:** amateurs et tous les membres du club Moto-tourisme de Matane et leurs invités. - Tous les sympathisants des Canadiens de Montréal.  
**Soirée:** musique continue: orchestre: Les Pêcheurs - Spectacle: Marc "Elvis" DesRosiers - admission 15\$

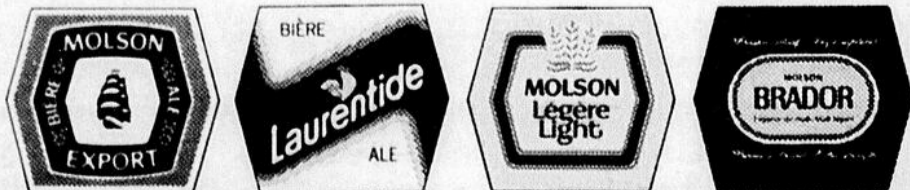
## Autres activités Molson du festival

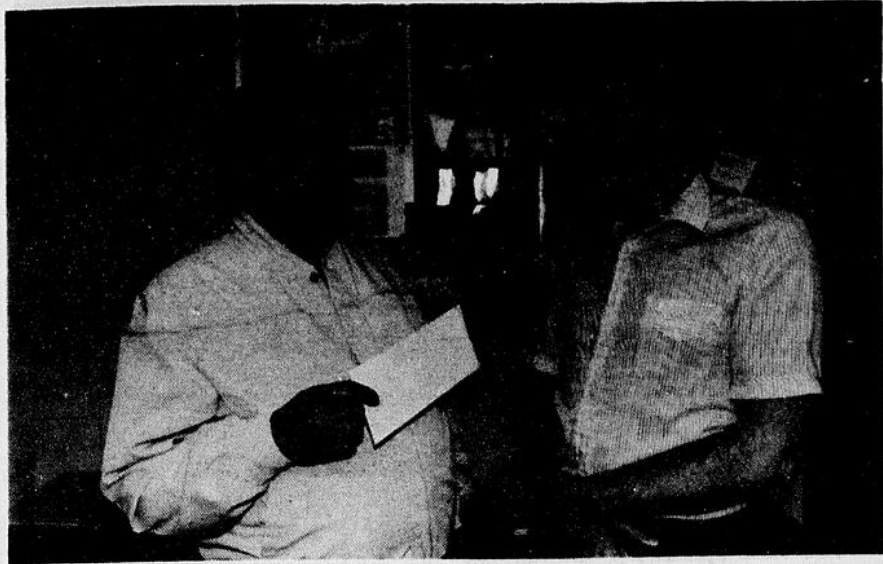
•Samedi 23 juin à 21h:  
Bal costumé - "Les Loups de Mer", cégep de Matane

•Dimanche 24 juin:  
8h: Tournoi de soccer senior provincial - cégep de Matane  
9h: Motocross Laurentide régional - terrain Matane-sur-mer  
10h: Festival western, terrain le Beach



Paul  
Joyeux festival





Gilles Thibeault, agent Labatt, a remis les billets du Grand Prix à Alain Fournier

(Photo R. Pelletier)

## Voyage au Grand Prix Labatt: les impressions du gagnant

Clémence LeBouthillier de Voyages Logan m'annonce que je suis l'heureux gagnant du voyage pour deux personnes pour assister, à Montréal, au Grand Prix

du Canada. Quelques minutes plus tard, Gilles Thibeault, représentant Labatt, vient me féliciter et m'explique en gros le programme de la fin de semaine.

Le lendemain soir, je prends l'avion avec ma femme. Nous voilà déjà à Montréal. L'action se déroule à l'île Notre-Dame près de la Ronde. Le beau temps se met de la partie. Les coureurs se déplacent sur la piste à des vitesses époustoufflantes. Le vrombissement des moteurs vient vous couper le souffle...

L'endroit est charmant, le décorum est imposant et des spectateurs venant des quatre coins du Québec assistent à la compétition. Nous sommes postés dans une courbe. On remarque tantôt des Européens, tantôt des Américains. Dimanche à 13 heures, c'est la course tout aller des Formule I, les bolides les plus rapides au monde.

Le Grand Prix du Canada, c'est plus qu'une simple course, c'est un spectacle. Il faut voir une fois dans sa vie ces bolides qui filent à près de 200 km/h. À 16h30, on repart pour Dorval. Déjà!

Je tiens à remercier les commanditaires de cette promotion: Voyages Logan Inc., la brasserie Labatt, Québécois, CHRM et La Voix Gaspésienne. J'en garderai un souvenir heureux de ce voyage!

Alain Fournier  
Matane



## Parlons golf

Connaissez-vous l'origine du mot golf? D'après notre ami Octave Lapointe, propriétaire des Voyages Logan Inc. et de La Voix Gaspésienne, on aurait pris la première lettre des mots suivants: Gents Only Ladies Forbidden. Il tient l'information de Diane Gaudet, de RN-Tour spécialiste de voyages au Portugal. Cette dernière aimerait organiser des voyages dans ce coin-là. Avis aux intéressés!

Félicitations à Bernard Labezon qui a réussi un trou d'un coup sur le no 8 avec un fer 5! Il était en compagnie de Claude Métivier, Serge Lamarre, Jean-Pierre Levasseur. Bienvenue spéciale à notre ami Paul Levasseur qui vient de prendre sa retraite à la Société des postes. On va le voir plus souvent!

Avec le nouveau parcours, pas grand'monde qui réussit à jouer sous le par: cependant, l'exploit a été réussi la semaine dernière par Gilles Coll. Bravo Gilles! Si quelqu'un parmi nos lecteurs possédait une photo de l'ancien "Club House" nous apprécierions en avoir une copie. Prière de communiquer avec le pro Daniel à 562-4915. Il y a à Matane de très bons prospects, en l'occurrence, Serge Fournier à sa deuxième année et Henri Dumont qui a joué un 61 pour sa première partie.

Serge Tremblay, Clarence Harrisson, Jocelyn Bernier et Jean-Pierre Levasseur quatre bons joueurs, ont goûté au trou no 11 à Métis. C'est un trou à voir! Le club des Optimistes organise un tournoi pour les juniors au mois d'août. À vous les jeunes de pratiquer! Mon cher Yvon, je n'ai pas ta photo pour la publier! Saviez-vous que cette année, votre "handicap" sera calculé au moyen d'un ordinateur: belle innovation.

Le tournoi Madame prend congé est en marche depuis mardi dernier. Pour cette première semaine, 28 femmes y ont participé et les gagnantes furent les suivantes: Anne Dionne "A", Lise Bernier Tremblay "BB", Maryse Richard "B", Yvette Watters "CC", Gisèle Leroux "C", Michèle Harrisson "D" et le concours de "putting" a été remporté par Maryse Richard. Le prix de présence, gracieuseté de Daniel Gélinas qui a offert un bon d'achat, a été gagné par Denise Roy. Les femmes auraient des leçons à donner aux hommes en ce qui a trait aux "winter rules"!!!

Avant de terminer, on me prie de remercier La Maison des Couleurs pour le don d'un beau tapis qui enjolive le vestiaire des femmes. N'oubliez pas, les seniors, que le tournoi à Métis approche! À la semaine prochaine!

Claude Watters



## Bagnants du concours de dessins du MLCP

Marie-Hélène Desrosiers, 12 ans, 6ème année de l'école Mgr Belzile de Saint-Ulric et Chantal Mercier, 10 ans, 5 et 6ème années de l'école primaire Saint-Maxime de Mont-Louis sont deux des dix gagnants du concours de

dessins lancé dans le cadre de la semaine de la conservation de la faune qui s'est tenue au mois d'avril.

Ce concours a suscité la participation de 890 étudiants, garçons et filles, de niveau

primaire et secondaire de tout l'Est du Québec. Il était organisé par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche en collaboration avec la Fédération québécoise de la faune.

Ce concours avait comme thème: "Les Ter-

res humides et la faune". Les dix étudiants gagnants recevront un volume sur la faune et verront leurs dessins faire partie de la grande sélection nationale qui se tiendra sous peu à Québec.

## Conseils pour l'entretien de votre gazon

Un gazon en santé est toujours très beau à voir, donne beaucoup de satisfaction à son propriétaire et suscite l'admiration des voisins. Un gazon épais, vigoureux et vert accroît le confort de votre maison car il constitue une invitation constante à profiter de la vie au grand air. Heureusement, il est maintenant plus facile que jamais d'avoir un gazon impeccable autour de la maison et cela avec un minimum de travail. Nous espérons que ces quelques renseignements vous aideront à obtenir ce résultat.

Les mauvaises herbes sont prolifiques dans la région aussitôt les neiges disparues les premiers verts à surgir sont de cette nature, ils sont très précoces et nous font oublier momentanément les blancheurs de notre dur hiver. Au début de juin, nous avons l'invasion des pissenlits, que je qualifierai "les montagnes jaunes" en juillet apparaît la floraison des marguerites "les montagnes blanches". En août, c'est l'automne qui s'annonce par une toison mûrie et jaunie: ce n'est pas là les caractéristiques d'un vrai gazon.

Cette année, j'ai fait la première tonte de mes gazons le 10 juin, j'avais des plaques de gelée, un accident d'automobile près de la

route 132 avait endommagé ma pelouse avec de l'antigel, et de l'essence; mais je n'ai pas pris panique et j'ai attendu que la chaleur nous arrive avant de raser ces gazons... J'ai la conviction qu'ils demeureront verts jusqu'au neige. Je ne propagerai pas de pissenlits chez mes voisins, je n'arroserai pas artificiellement celui à 1095, du Phare ouest, près du magasin durant l'été 84, je vous en fais le défi! Essayez de me surprendre?

Voulez-vous ma recette: venez nous consulter: je ne suis pas un vendeur d'illusion, ma réputation est garante de ma loyauté

- a) un fond de terre noire de 6 po d'épaisseur
- b) un chaulage (Colco) 1 sac de 40 kg par 2,000 pi par année;
- c) un ensemencement de graines à gazon analyse suivante:



Canada-semence no 1

- 30% Fétugue rouge traçante
- 30% Paturin du Kentucky
- 30% Raygrass commune

10% Fétugue Penlaw; Ratio 1 lb pour 200 pi car.

d) au semis: engrais 1 sac x 20 kg gazonneur CIL 16-32-6-50% (SCU) pour 8,000 pi ca.

e) l'année suivante: appliquez un sac de 14 kg de Golf green CIL 20-3-4 50% (SCU) pour

8,000 pi ca après le râclage du printemps

f) arrachez à la maison les quelques pissenlits qui pointeront en mai et juin avant qu'ils mûrissent et aillent infester les terrains voisins

g) appliquez un épandage de chaux (Colco) comme à B à chaque année

h) en juillet, après une tonte de gazon, épandez un sac d'engrais/herbicide 14 kg -20-3-4 50% (SCU) pour détruire les nouvelles implantations de pissenlits apportées par les vents, bon pour traiter 8,000 pi car.

En faisant cela, vous aurez un gazon comme les miens, et ce avec le minimum d'efforts.

**Explications:** (S.C.U.) signifie un engrais dont l'azote est enrobé de soufre permettant un dégagement progressif de l'azote contenu dans le premier chiffre de l'analyse.

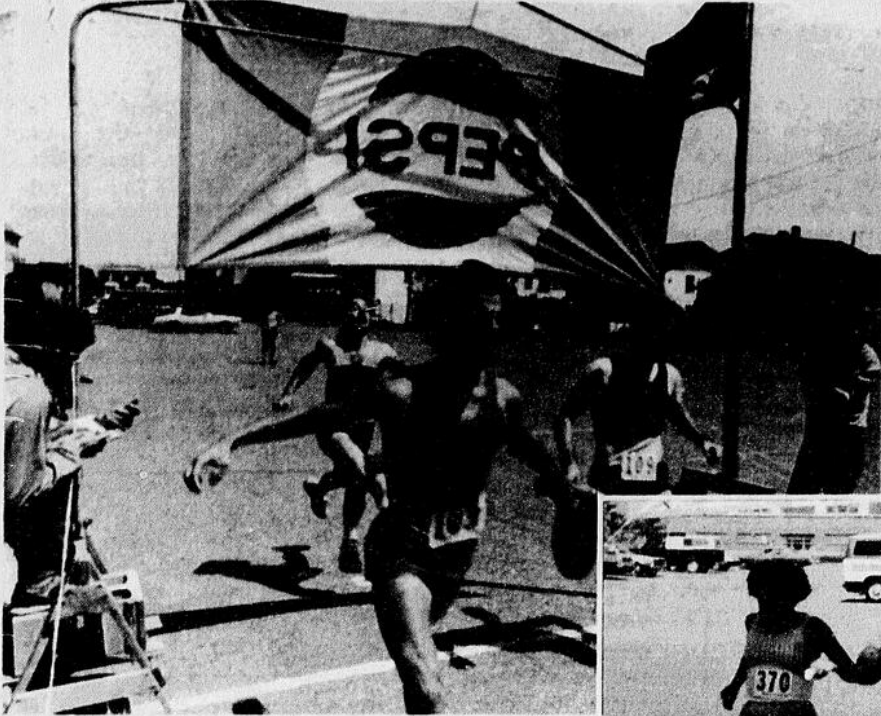
Les engrais n'ayant pas ces caractéristiques sont beaucoup meilleur marché, et le fabricant indique sur le sac "d'arroser copieusement après épandage". Ce n'est pas le cas pour les produits CIL: arrosez ou arrosez pas, aucun danger de brûlure par temps chaud.

Vous êtes choyés à Matane, et grâce à votre encouragement loyal, vous me permettez de vous offrir des produits de qualité à des prix compétitifs; en respectant les prix catalogués par les grands centres de jardinage de Montréal, ici à Matane.

Notre escompte de 10% sur produits CIL, Chipman, Marquette, ayant été un succès en mai, nous continuons de le faire en juin: Achetez-Payez-Emportez.

Beaucoup d'autres spéciaux sur place, vaste choix de tout ou presque pour l'horticulture, et paysagiste.

Centre Jardin J.M. Tremblay & Fils Inc.  
1095, avenue du Phare ouest  
Matane, tél.: 562-2805



Dany Bouillon, Jean-Guy Chouinard et Yves Gendron.

# SPORTS



Gertrude Beaupré et Magella Boudreau

## Course à pied du club Cour-O-Vent

### Résultats

<b>1.6 km - 25 participants</b>	
<b>Cadet - filles</b>	
1-Brigitte Pellerin, Matane	6m29s
2-Caroline Bernier, Matane	7m27s
3-Mélanie Roy, Matane	8m44s
<b>Cadet - hommes</b>	
1-Carol Bernier, Matane	6m08s
2-Rémi Bernier, Matane	6m10s
3-Yan Vézina, Matane	6m21s
<b>Ouvert - hommes</b>	
1-Dany Bouillon, Sayabec	4m54s.28
2-Jean-Guy Chouinard, Matane	4m54s.32
3-Yves Gendron, Matane	4m54s.36
<b>5 km - 26 participants</b>	
<b>Ouvert - femmes</b>	
1-Gertrude Beaupré, Rimouski	22m44s.14
2-Denise Couture, Québec	24m51s.38
3-Martine Côté, Matane	25m04s.20
<b>Ouvert - hommes</b>	
1-Gérard-R. Roy, Matane	16m33s.44
2-Pierre-Louis Simard	16m38s.77
3-Dany Desjardins, Matane	18m36s.25
<b>Vétérans 1 - hommes</b>	
1-Gilles Métivier, Matane	21m33s
2-Gaston Dufour, Matane	22m07s.78
<b>Vétérans II - hommes</b>	
1-Gilles Métivier, Matane	19m35s.67
2-Magella Boudreault, Matane	22m44s.05
3-Gaston Henley, Ste-Anne-des-Monts	22m57s.21



Gilles Métivier.

### St-Ulric

## Tournoi de balle molle régional mixte

Le ligue de balle molle Participation 50 de Saint-Ulric présentera la quatrième édition de son histoire, lors de la fin de semaine de la Confédération (30 juin, 1 et 2 juillet). La présidence d'honneur a été confiée à Suzanne Roy-Banville.

Au maximum, dans la catégorie masculine, douze équipes seront acceptées à raison de 75\$ d'inscription, alors que chez les femmes, on comptera au plus six équipes à 60\$ d'inscription.

Ce tournoi qui attire toujours de nombreux amateurs de balle molle atteindra des sommets avec des bourses et trophées atteignant plus de 1,500\$. Pour s'inscrire ou pour de plus amples informations, on doit, avant le 18 juin, communiquer avec Daniel Joncas à 737-4213.

Maintenant de retour dans la ligue Participation 50, quatre parties ont été disputées au cours du week-end. Dans la division Adam, le White Swan de Gaétan Desrosiers a resserré le classement grâce à un gain de 12 à 5 face au meneur, la Scierie Simoneau et Fils. Yvon Desrosiers le lanceur gagnant a aidé sa propre cause avec un triple bon pour deux points alors que Lionel Caron y allait d'un double. Gaston Rioux a subi son premier revers après neuf victoires consécutives cette saison. D'autre part, les Fruits de Mer de l'Est ont rejoint le Cordon Rouge au troisième échelon avec deux gains. Michel Durette a frappé la balle solidement avec deux coups de circuit et quatre points produits; Réjean Desrosiers y est allé de quatre coups sûrs.

### Femmes

Dans la division Ève, la Grande Hermine a repris une avance de trois points en tête, gagnant 9 à 5 contre les Étoiles, menées à l'attaque par Lucie Gagné (double et triple).

Lors d'une soirée sociale samedi soir, la ligue a fait connaître les joueurs du mois de mai. Ainsi, chez les hommes,

Gaston Rioux a tout rattrapé étant nommé le lanceur et le joueur du mois dans la division Adam. Chez les femmes, Christiane Pelletier fut la joueuse du mois tandis que Suzanne Gauthier fut la meilleure lanceuse de mai. Les deux équipes Participation du mois sont le Dépanneur Éclair (92.8%) et le Servi Pro (85%).

### Ligue de participation 50 St-Ulric

Classement des équipes en date du 18 juin

Équipes	PJ	G	N	P Boni	Pts
<b>Division Ève:</b>					
Grande Hermine	6	5	0	1	10
Dépanneur Éclair	6	3	0	3	7
Étoiles	6	1	0	5	2
<b>Division Adam:</b>					
Scierie Simoneau	11	9	0	2	18
White Swan	9	6	0	3	12
Fruits de mer	10	5	0	5	10
Cordon Rouge	11	5	0	6	10
Servi Pro	9	0	0	9	1

## Courses de boîtes à savon à Sainte-Anne

Le Derby de boîtes à savon organisé annuellement par le club Optimiste de Sainte-Anne-des-Monts aura lieu cette année le dimanche 24 juin à l'endroit habituel, soit dans la côte de l'hôpital des Monts.

Les courses débuteront à 14h. Par après, il y aura présentation des certificats de participation ainsi que de nombreux trophées aux gagnants.

Une invitation spéciale est lancée à tous les jeunes et les organisateurs du Derby de boîtes à savon font savoir qu'il y aura une surprise pour chacun des participants.

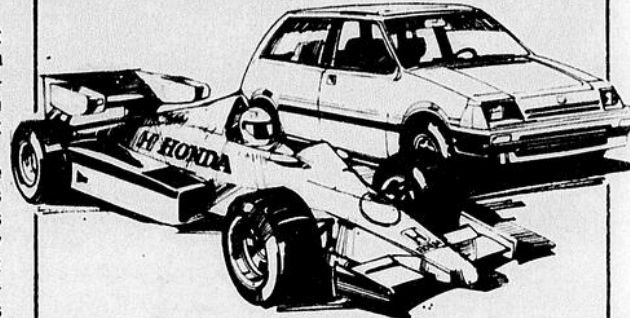
De plus, il y aura le tirage tant attendu de la petite voiture Ford "Tin Lizzie". Le nom du gagnant ou de la gagnante sera tiré lors du Derby. Les personnes qui désireront tenter leur chance pourront se procurer des billets sur les lieux mêmes en interpellant les membres Optimistes sur place.

C'est donc un rendez-vous dans la côte de l'hôpital des Monts pour le "Derby de boîtes à savon", le dimanche 24

juin, avec le club Optimiste de Sainte-Anne-des-Monts.

G. Henley

## L'écurie Honda



Honda est de retour en piste sur le circuit international des courses Formule 1

**HONDA**

Rien qu'à voir!

**R.F. AUTOMOBILES**

représentant: Valmont Charette  
1684 du Phare ouest  
Matane - 562-3644

La direction et le personnel souhaitent à tous les visiteurs et à toute la population de Matane un heureux Festival de la Crevette



## Quand John Deere construit une tondeuse à siège économique, la seule réduction, c'est le prix

Boîte de vitesses à 5 rapports à changement en marche pour plus de commodité et de durabilité.

Option de récupérateur arrière de 6 1/2 boisseaux pour ramasser efficacement l'herbe et les feuilles.

Direction à pignon et secteur facilitant les manoeuvres. Faible rayon de braquage de 27 pouces.



Moteur Briggs and Stratton de 8 HP à allumage transistorisé pour une pleine mesure de puissance fiable.

Tondeuse de 30 pouces à boîtier profond et hauteur de coupe réglable de 1 1/2 à 3 1/2 pouces; ouverture de 12 pouces pour une évacuation uniforme et un ensachage efficace.

Châssis pleine longueur (54 pouces) en acier massif pour plus de durabilité.

Repose-pieds à deux positions pour plus de confort.

Jusqu'à présent, il fallait renoncer aux bonnes caractéristiques si l'on choisissait une tondeuse à siège économique. Mais cette année, John Deere présente la R70 et la R72 à démarrage électrique, deux tondeuses à siège économiques, construites pour faire honneur à la tradition de qualité John Deere.

Plusieurs de leurs caractéristiques ne sont même pas

offertes par certains modèles concurrents. Et leur fabrication soignée est le meilleur gage d'une longue durée.

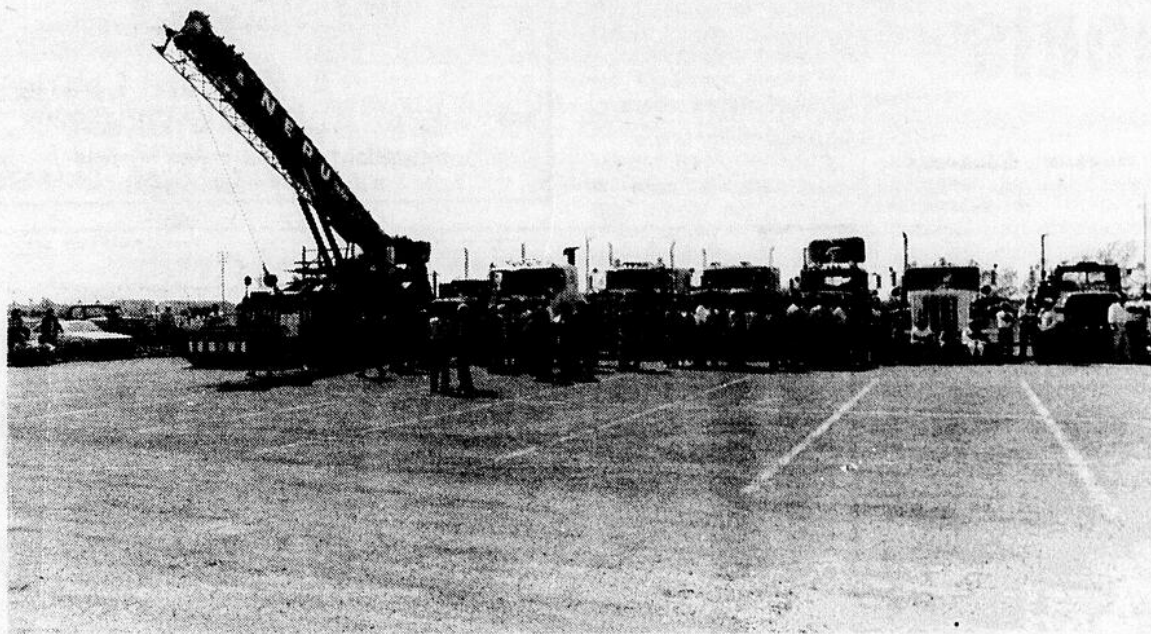
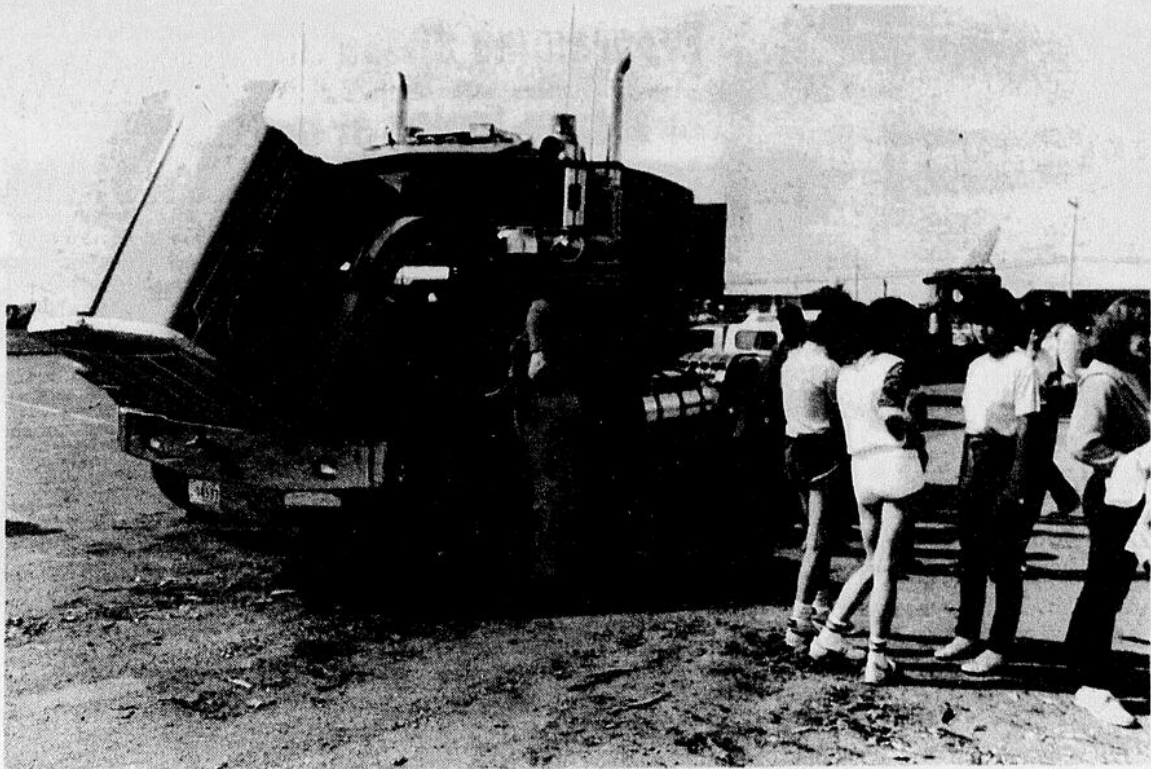
Alors, si vous voulez économiser sur une tondeuse à siège, sans vous priver de confort, commodité, performance et fiabilité, venez voir les nouvelles tondeuses à siège John Deere de la série R.

Deere, c'est tout dire



**Théo Côté & Fils inc.**  
841 du Phare est Matane  
562-4034

# SPORTS



## Véritable poids lourd

Le 22 juin

## Les personnes âgées et les jeunes passeront à l'action

Le tracteur-remorque coûte plus de 100,000\$ et il a suscité l'intérêt de bien des spectateurs lors de la compétition de samedi auxquelles participaient une douzaine de chauffeurs avec leur poids lourd.

Dans le cadre du Festival de la crevette, Kino-Québec organise une après-midi d'activités pour les personnes âgées et les jeunes de 7 à 15 ans.

Les activités pour les jeunes seront très variées et s'étendront sur tout l'après-midi, jeux de drapeaux, soccer, ballon prisonnier, parachute, spaghetti, carrousel, pyramide et autres seront à l'honneur. Le lieu de rendez-vous pour les jeunes sera le stade Fournier à

compter de 13h30 le vendredi 22 juin.

Pour ce qui est des personnes âgées, le lieu de rassemblement sera le Shak du Pêcheur et ce, à compter de 13h30, le vendredi 22 mai. Les activités à l'honneur seront la marche et les exercices de plein air; les jeux de ballons et autres activités selon les goûts des participants.

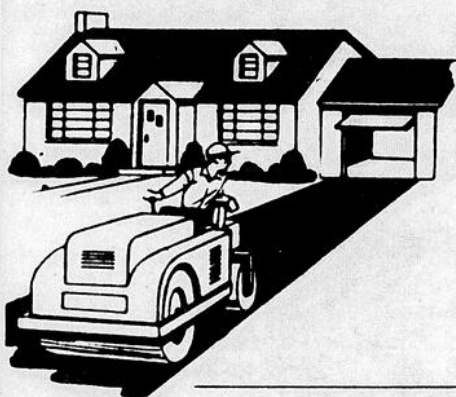
Notez que si le temps (pluie) ne le permet pas, ces activités seront annulées.

(Photo La Voix Gaspésienne)

# Celle qui se prend en douceur



## Faites paver votre entrée



Pour faire votre entrée de garage ou pour toute réparation de pavage, aucun travail n'est trop petit ou trop gros

### Spécialités:

- travaux d'asphalte
- gravier et concassé divers
- location de machinerie



**LES PAVAGES DES MONTS INC.**

C.P. 157  
Matane, Québec  
G4W 3N1

Paul Gagnon  
Alain Vaillancourt  
Matane/Vallée de la  
Matapédia





Les participants étaient nombreux à cette activité.

(Photo Romain Pelletier)

**Pétanque**

# Domination des Matanais

Quatre équipes matanaises ont remporté des médailles d'or et d'argent, lors du tournoi régional de pétanque de l'Association des handicapés gaspésiens qui avait lieu, samedi, au terrain des Chevaliers de Colomb de Matane.

En catégorie debout, l'équipe de Gérard Gauthier, Gérard Martel et Florence Desrosiers de Matane a remporté la

première place et du même coup le trophée de l'Association régionale des loisirs pour les handicapés de l'Est du Québec (ARLEHEQ). La médaille d'argent est allée aux Matanais Jacynthe Beaulieu, Germain Gauthier et Richard Morin. La formation de Guy Heppel, Francis Proulx et Marc Parent de Rimouski s'est classée troisième.

Bibiane Courcy, Jeanne-Mance Couture et Lucien Landry ont remporté les honneurs de la catégorie assise. Ils étaient suivis des Matanais Georges-Aimé Collin, Marcel Gendron et Paul-Émile Boucher tandis que les médaillés de bronze sont Marcel Briand, Gilles Moreau et Gilles Beaulieu.

Les 114 participants venaient du Témiscouata,

de Rimouski, Trois-Pistoles, Mont-Joli et de Matane. Les responsables du club de pétanque Raspaillette de Matane, aidés de Denis Gagnon, Patrice Côté, Diane Cyr, Charline Rioux et Johanne C. Barriault, ont agi comme officiels durant cette compétition. Le comité social de l'ADHG s'est occupé du souper et de la soirée.

Bibiane Courcy

## Programme divisé pour les Moose Junior et midget

Alain Durette, recrue des Moose junior A de la ligue de baseball, s'est distingué dimanche, lors du programme double des Matanais. Durette a foulé les sentiers à six reprises en sept présences au bâton. Il a de plus fait produire trois points.

Dans le premier match, les Moose ont encaissé un revers de 13-11 malgré les coups de circuit en solo de Martin Michaud et Régis Couture. À la deuxième partie, le lanceur Jean Gauthier a conduit les Matanais à un gain de 6-1. Mercredi et jeudi, les Moose ont gagné 9-7 mais ils ont perdu le lendemain 7-6. Les deux matches ont nécessité huit manches de jeu. Samedi, Rimouski a vaincu Trois-Pistoles au compte de 3-2.

La prochaine rencontre des Matanais aura lieu jeudi au stade de la rue Fournier. Ils recevront les meneurs du circuit, Rimouski. Les Moose ont une fiche de sept victoires et quatre revers.

Midget

Dans le circuit midget régional, les Moose ont partagé le programme double de samedi qu'ils disputaient aux Carnidoux de Rimouski. Ils ont baissé pavillon 4-3 dans la première rencon-

tre pour ensuite sortir vainqueur au compte de 7-3 dans le second match. Alain Durette a été crédité du gain. Les Matanais rencontreront jeudi Sainte-Blandine.

Jean Boucher

### Affûtage général

Scies au carbure et en acier  
Scies à main de tout genre  
Couteaux de varlopes



Raboteuse 4" à 16"

Corroyeur

"Ordinaire" "Spirale" de tondeuses

Mèches en acier au carbure  
"Hole Saws"

Ciseaux à bois de tour de bois  
Réparation et rénovation de tous genres

Travail sur machine de précision

Richard Labrie  
432, St-Christophe  
Matane, P.Q.

Tél.: 562-5288 - 562-6573

## Nouveau à Matane



**SERVICE TECHNIQUE**  
**DANY BOUCHARD**

Vente & Service  
caisses enregistreuses  
dactylos - calculatrices  
fourniture de bureau  
(sur commande)



Dany Bouchard

Sur un simple appel nous nous rendons sur place

**562-3454**

Démonstration gratuite de fonctionnement

Réparation de machines de bureau de toutes marques et de tous modèles.

## Troisième gain du Picatou-50



Le Picatou-50 de la ligue de baseball sénior de Matane a remporté dimanche sa troisième victoire en saison avec un gain de 13-3 face à Trois-Pistoles. Claude Saint-Laurent s'est distingué à l'attaque des Matanais en faisant produire 5 points et en franchissant le marbre à deux reprises. Saint-Laurent a de plus travaillé à la défense au poste de défenseur pour ainsi aider le lanceur Romain Métivier à inscrire sa deuxième victoire en quatre départs. Denis Bernier et René Turcotte ont également bien fait pour les vainqueurs.

Les Matanais disputeront leur prochain match samedi à 19 heures. À cette occasion, la direction de l'équipe soulignera le travail des anciens joueurs de baseball qui ont évolué au sein des ligues régionales. La rencontre qui suivra mettra aux prises les

Polaris de Saint-Fabien détenteur du premier rang au classement.

Dans les autres parties de dimanche, les Tigres de Rimouski ont vaincu Sainte-Blandine par la marque de 7-6 en neuf manches. Saint-Fabien a disposé des As au compte de 5-3. Yves Ouellet et Gérard Desjardins des perdants ont frappé chacun un coup de circuit. La semaine dernière, le Picatou a encaissé deux revers soit 11-5 face à Sainte-Blandine et de 7-4 devant les Tigres.

Au classement, Saint-Fabien domine le classement du circuit avec 6 gains et un revers suivi de Trois-Pistoles (4-3) et du Sainte-Blandine (4-3). À deux parties et demi des meneurs, les Tigres ont 4 victoires et autant de défaites. Le Picatou-50 est en cinquième place avec une fiche de 3-5 et les As ferment le classement avec un seul gain contre six défaites.

Jean Boucher

# UNE QUATRE-ROUES QUI AVALE LES OBSTACLES.

Il n'existe guère d'obstacles insurmontables quand vous disposez de la stabilité, de l'agilité, de la souplesse de suspension et de la puissance extraordinaires de la Moto 4 de Yamaha.

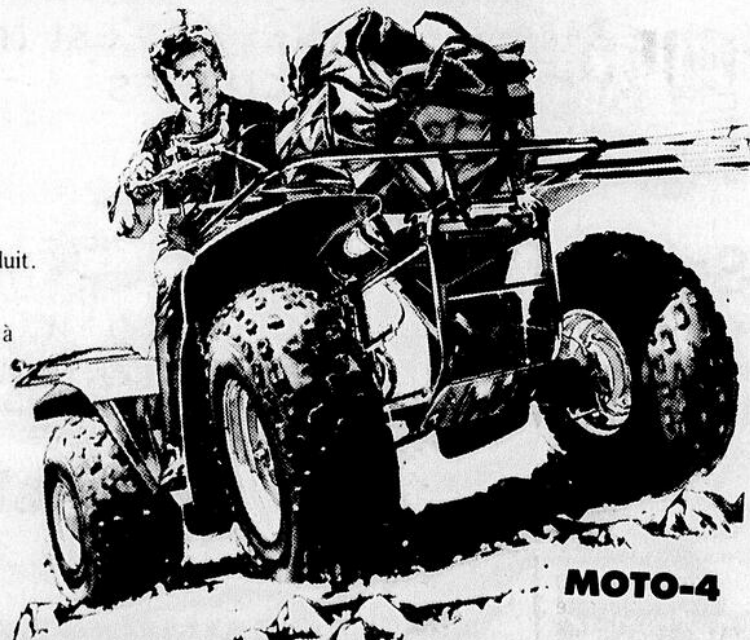
Son monocylindre à quatre temps lui donne un couple largement suffisant et une puissance uniforme. Sa transmission par arbre évite l'entretien fastidieux et salissant de la chaîne. Sa marche arrière à enclenchement rapide, pratique pour le transport, vous tire des situations les plus difficiles.

La Moto 4 doit sa maniabilité à son rayon de braquage réduit. Grâce aux tambours à l'avant et aux disques à l'arrière, son efficacité de freinage est impressionnante.

La Moto 4 possède déjà tout le nécessaire pour la mettre à l'oeuvre: un attelage de remorque standard et de grands porte-bagages à l'avant et à l'arrière.

Venez donc essayer la Moto 4. Vous verrez que c'est en quittant la route qu'elle révèle ses qualités.

**YAMAHA**  
**TRI-MOTO**



MOTO-4

## Boutique de la moto

953, route 132, Petit-Matane  
562-5528

## Balle molle de Matane

# Double gains de la Brasserie 21

La Brasserie 21 de la ligue de balle molle Labatt-21 de Matane a vaincu le Canadian Tire par la marque de 8-3. Rodrigue Henley a subi la défaite. Marc Dionne porté la victoire et Larry Gamache a rem-

a fait produire trois points pour les gagnants grâce à son deuxième coup de circuit de la saison.

Jeudi soir, la Brasserie 21 a mis un terme à la série de cinq victoires consécutives du Disco Cinq-80 par un gain de 11-5. Le lanceur Larry Gamache a signé sa première victoire de la semaine tandis que Raymond Lévesque a connu la défaite. Tony Harrison a frappé trois coups sûrs en cinq présences pour les gagnants et il a marqué trois points.

La formation de Saint-Ulric a eu raison au compte de 10-4 du garage B. Santerre de Baie-des-Sables. La veille, le Matane Toyota l'a emporté par la marque de 9-2 contre Baie-des-Sables et lundi le Cinq-80 disposait de Saint-Ulric par la marque de 10-6.

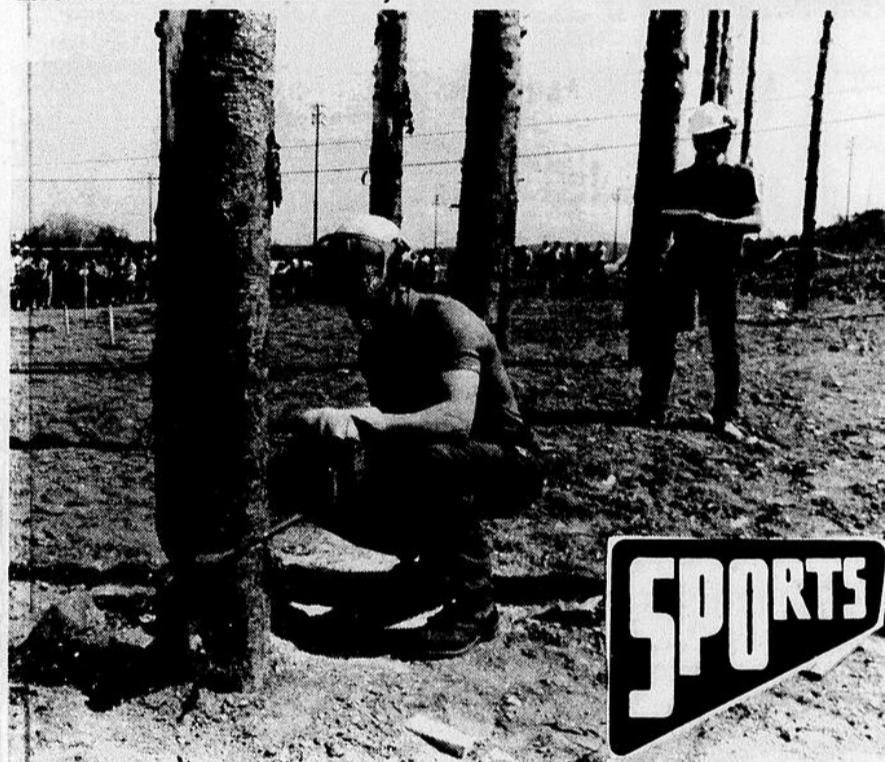
Le calendrier de la semaine prévoit deux rencontres. Mercredi, Baie-des-Sables visitera Saint-Ulric tandis que

LA VOIX GASPESIENNE. MERCREDI 20 JUIN 1984 A-29  
jeudi la Brasserie 21 rencontrera Canadian Tire.  
Au classement, le Cinq-80 domine avec 5 gains et une défaite pour une moyenne de .833. Il est suivi de la Brasserie 21 (3-1) à un match de différence. Saint-Ulric (4-2) .666, Matane Toyota (2-4) .333 à trois matches, Canadian Tire (2-4) .333 et de Baie-des-Sables avec 1 gain contre 5 revers pour .166 de moyenne et à 4 parties des meneurs.



## Épreuves pour les poneys

Dimanche sur le terrain du Beach, 14 poneys se sont disputés les trois classes. "Bie" d'Huguette Bérubé de Saint-Léandre a tiré 1,700 livres. Dans la classe moyenne, "Ben" de Doriat Bernier de Saint-Léandre est sorti vainqueur avec un poids de 2,700 lbs tandis que "Café" de François Marquis de Saint-Adelme a réussi à déplacer 2,900 livres. La prochaine compétition se déroulera dimanche à Saint-François d'Assise. (Photo Romain Pelletier)



Seulement six compétiteurs ont pris part aux épreuves forestières (Photo Romain Pelletier)

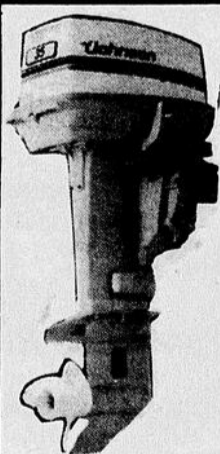
# Compétitions forestières

L'équipe de Daniel Ramsay et Michel Fortin de la Société d'Exploitation des Ressources de la Métis ont gagné la médaille d'or de la compétition forestière qui avait lieu samedi dans le cadre du Festival de la Crevette.

La seconde position des épreuves est allée à Louis-Georges Côté et Pierre Soucy de Trinité-des-Monts de la Société de la Neigette. Jean-Yves Croussette et Victorien Bouffard de Matane de la Société des Monts ont terminé troisième.

Au niveau des résultats individuels, Côté, Ramsay et Fortin se sont partagés une bourse de 175\$ et une

médaille d'or. Bouffard et Soucy se sont mérités les souvenirs d'argent et de bronze.



Les Hors-Bord hors pair

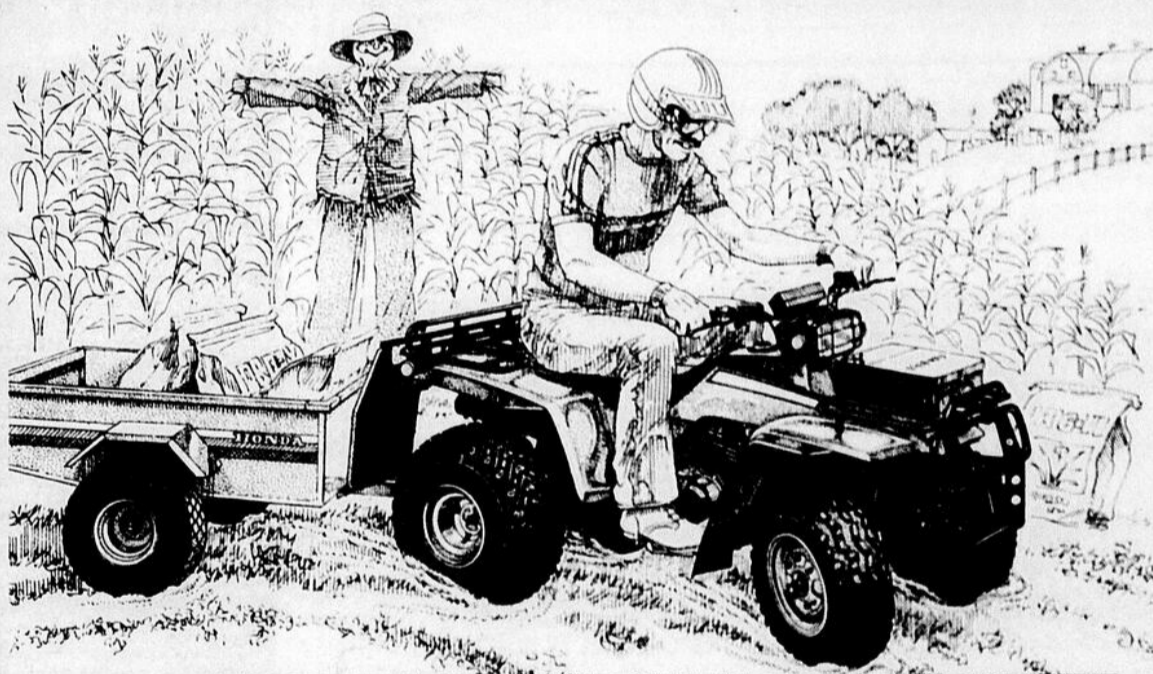
**Johnson**  
HORS-BORD  
et

**Evinrude**

une suprématie à l'échelle mondiale  
• vente • service  
• réparation  
Venez dès maintenant

**MATANE MOTOSPORT ENR.**  
615 du Phare est, Matane  
562-3322

# IL TRANSFORME LE TRAVAIL AGRICOLE EN PARTIE DE PLAISIR.



Le nouveau quatre roues TRX200 de Honda sait travailler d'arrache-pied sur la ferme.

Il offre plus de traction qu'un pick-up et plus de puissance qu'un tracteur. Il peut transporter une pile de sacs de moulée ou partir à la poursuite d'une brebis perdue.

Ses quatre roues sont gage de stabilité et ses maintes caractéristiques sont gage de commodité: arbre d'entraînement, démarreur électrique, embrayage automatique et suspensions avant et arrière souples.

Il est pratique à souhalter grâce à sa boîte 5x2 à deux portées avec vitesse de marche arrière idéale pour se dépatrer quand c'est nécessaire.

Une fois le travail fini, le TRX saura vous mener sans difficulté à votre coin de chasse ou de pêche favori. Passez voir le TRX200 de Honda aujourd'hui.

Il agrément le travail agricole.

**HONDA**

Pour les chemins accidentés.

## TRX 200

**AC**

Voyez votre depositaire

**Amable Caron Enr.**

475 est du Phare, Matane, 562-1108

**Descente en canot**

**Participation plus importante**

La descente en canot de la rivière Matane a retenu la participation de 39 canots samedi (32 en 1983) sous un temps idéal pour ce genre d'activité sportive. Les concurrents venaient de plusieurs villes du Québec et la plupart d'entre-eux ont effectué dans son entier les trajets de 42 kilomètres ou encore de 27 km.

Malheureusement, ce dixième anniversaire de

la descente dont la dixième organisée par l'Ordre Loyal des Moose de Matane a été assombrie par la mort subite de l'un de ses participants.

En plus des vainqueurs des trois classes admissibles aux bourses, mentionnons les gagnants mixtes de la classe B, Yves Santerre de Baie-des-Sables et Brigitte Lemieux de Matane qui

ont parcouru 42 kilomètres. Dans la catégorie des baladeurs, 27 km, les vainqueurs sont Gaétan Desrosiers et Carmen Bouffard de Petit-Matane. Suzanne Simard et Guylaine Chouinard de Matane ont remporté la classe C chez les femmes. Les autres résultats sont publiés dans le tableau publié dans cette page.

Jean Boucher



Près de quarante canots ont pris part à la descente.

(Photo La Voix Gaspésienne)



**Descente en canot de la rivière Matane  
Gagnants des bourses**

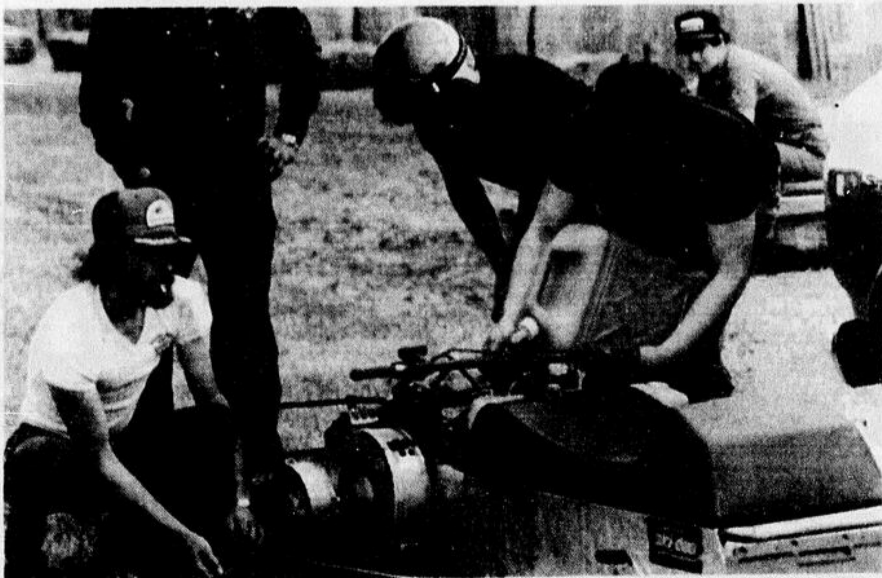
<b>Classe A - 42 km</b>			
3h54m10s	1er	Mario Fournier - Serge Lepage	Matane
3h56m49s	2ème	Bryan Marsh - Patrick Cyr	New Richmond
4h00m10s	3ème	Marien St-Gelais - Robin Murray	Matane
4h02m58s	4ème	Gérald Fortin - Claude Bérubé	Matane
<b>Classe B - 42 km</b>			
4h01m11s	1er	Gaétan Murray - Sylvain Fortin	Matane
4h08m23s	2ème	Bernard Ouellet - Gervais Levasseur	Matane
4h08m32s	3ème	Jean-Marie et Jean-Yves Robitaille	Mont-Joli
4h18m23s	4ème	Pierre Bornais - Marcel Moreau	Amqui
4h28m40s	5ème	Yves Santerre - Brigitte Lemieux	Matane
<b>Classe C - 27 km</b>			
2h38m56s	1er	Dean Rock Bellavance - Denis Bouchard	Matane
2h46m48s	2ème	Carol Tortier - Michel Simard	Matane
2h51m20s	3ème	Gaétan Desrosiers - Carmen Bouffard	Matane
2h52m55s	4ème	Yvan Côté - Bruno Samuel	Matane
2h53m55s	5ème	Jean-Claude Ouellet - Claude Deschênes	Ste-Félicité
2h57m20s	6ème	Simon Bélanger - Yves Bélanger	Matane

**Motoneiges sur pelouse**



Plusieurs centaines de spectateurs ont assisté dimanche à la compétition de motoneige sur pelouse à l'arrière du Nouveau Bourg. Comme à chaque année, les compétiteurs ont démontré qu'ils peuvent atteindre une vitesse très élevée avec leur engin. Plusieurs motoneiges étaient équipées d'un moteur très puissant.

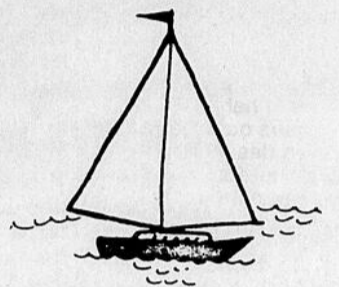
(Photos La Voix Gaspésienne)



**Programme des fêtes  
"À pleines voiles"**

du 23 juin au 2 juillet 1984  
Saint-Ulric de Rivière-Blanche

*Venez fêter avec nous à Saint-Ulric*



**Activités permanentes:**  
Visite de la Gare  
Visite du Crevettier  
5 à 7 au Cordon Rouge

**Samedi 23 juin:**

- 7h00 Déjeuner "Cordon Rouge"
- 13h00 Balle-molle "Participation"
- 19h00 Messe
- 20h30 Chorale "Le Choeur en Sol" à l'église
- 24h01 Feu de grève avec "Disco"

**Dimanche 24 juin:**

- 7h00 Déjeuner "Cordon Rouge"
- 10h00 Messe spéciale
- "Inauguration de l'église rénovée..."
- 11h00 Levée du drapeau... Bénédiction du "Centre communautaire"
- "Inauguration de la Salle..."
- "Vin d'honneur..."
- 12h00 Dîner école Mgr Belzile
- 14h30 Amateurs...
- 15h00 Balle-molle "Participation"
- 18h00 "Souper" 75ème anniversaire de la Caisse populaire à l'école Mgr Belzile
- Soirée avec orchestre

**Lundi 25 juin:**

- 7h00 Déjeuner "Cordon Rouge"
- 13h00 Balle-molle "Participation"
- 13h30 Tournoi de cartes: école Mgr Belzile
- Amusements - Cadeaux au Centre communautaire
- 18h15 Balle-molle "Matane -vs- St-Ulric"

**Mardi 26 juin:**

- 17h00 Dégustation "Bière et Fromage" Centre communautaire
- 18h15 Balle-molle "Participation" St-Ulric

**Mercredi 7 juin:**

- Journée des enfants
- 12h00 Dîner Centre communautaire
- "Parade costumée"
- 20h00 Soirée 14-17 école Mgr Belzile
- "Disco" "Hamilton"

**Jeudi 28 juin:**

- 18h15 Balle-molle "Participation" St-Ulric
- 20h00 Film "Cordélia" école Mgr Belzile

**Vendredi 29 juin:**

- 13h30 Exposition des Fermières
- Exposition "Ornements d'église"
- Exposition de peinture au sous-sol de l'église
- 17h00 Souper "Musical" école Mgr Belzile

**Samedi 30 juin:**

- 7h00 Déjeuner Centre communautaire
- 9h00 Tournoi balle-molle
- 12h00 Dîner Centre communautaire
- 13h00 Tournoi de "Pétanque" terrain de jeux
- Tournoi "balle-molle"
- Partie "balle-molle"
- 13h30 Lance-balle
- Exposition des Fermières
- Exposition "Ornements d'église"
- Exposition de peinture au sous-sol de l'église
- 18h00 Souper "Retrouvailles" école Mgr Belzile - soirée avec orchestre

**Dimanche 1er juillet:**

- 7h00 Déjeuner Centre communautaire
- 9h00 Tournoi balle-molle
- 11h00 Messe
- 11h50 Levée du drapeau - vin d'honneur
- 12h00 Dîner Centre communautaire "Gâteau Confédération"
- 13h00 Exposition des pompiers à la caserne
- 13h30 Exposition des Fermières
- Exposition "Ornements d'église"
- Exposition de peinture au sous-sol de l'église
- 13h00 Tournoi de balle-molle
- Partie de balle-molle
- Lance-balle
- 20h00 Spectacle de l'Harmonie de Matane à l'église de Saint-Ulric

**Lundi 2 juillet:**

- 7h00 Déjeuner Centre communautaire
- 9h00 Tournoi balle-molle
- 12h00 Dîner Centre communautaire
- 13h00 Partie de balle-molle - Remise des trophées sur le terrain
- 20h30 Soirée "Rétro" Cordon Rouge

CLÔTURE DES FÊTES



*"Labatt Bleue"*

Une courtoisie de:  
**Gilles Thibault, agent**  
La Brasserie Labatt Limitée

**Baja 4 x 4**

**Tout aussi divertissant que les deux autres**

Près de 1,200 spectateurs ont assisté dimanche à la troisième édition du Baja 4 x 4, présentée dans le cadre du Festival de la Crevette de Matane. Même si l'assistance a dû patienter pendant près de deux heures avant que le premier véhicule ne prenne le départ, le spectacle offert par les 76 participants regroupés dans 19 véhicules a su retenir l'attention et présenter des moments humoristiques à la foule. La traversée de la mare d'eau d'une longueur d'environ 200 pieds a tout particulièrement permis de constater l'habileté des conducteurs ou encore, la puissance des véhicules.

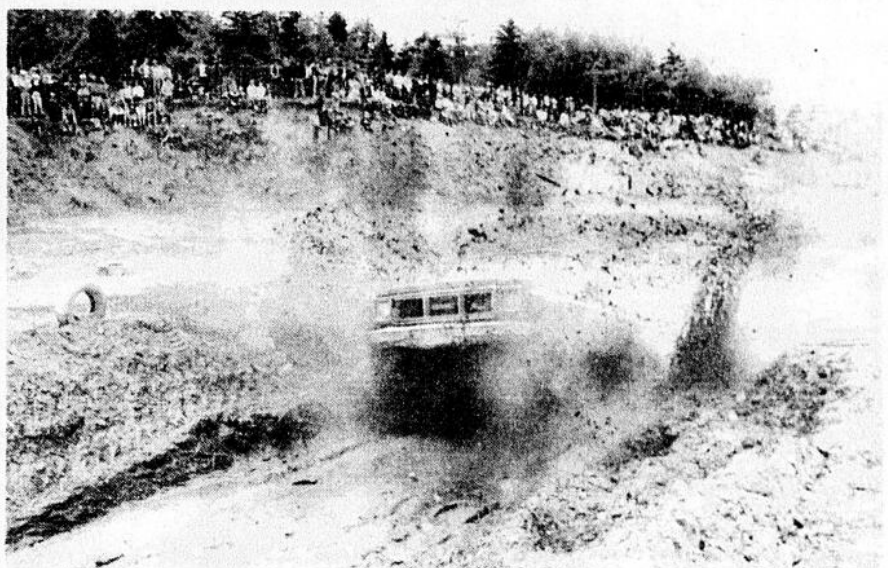
L'équipe formée de Yvon Morin, Dan-Rock Bellavance, Denis Bouchard et Claudie Imbeault ont perdu 36 points au total des épreuves pour s'assurer le titre de cette édition du baja. La seconde position est allée à Jacques Grenier, Mario Gosselin, Daniel Fortin et Raymond Bernier avec

des pénalités totalisant 89 points. Avec une perte de 100 points, le quatuor d'Emmanuel Cyr, Jean-Guy Dumas, Bernard Leblanc et Maurice Lepage ont ravi le

troisième rang. Chez les femmes, Francine, Andrée et Michèle Bouchard ainsi que France Bouffard ont été couronnées championnes après avoir perdu 401

points. Seulement deux équipes composées uniquement de femmes ont pris le départ et deux autres équipes étaient mixtes.

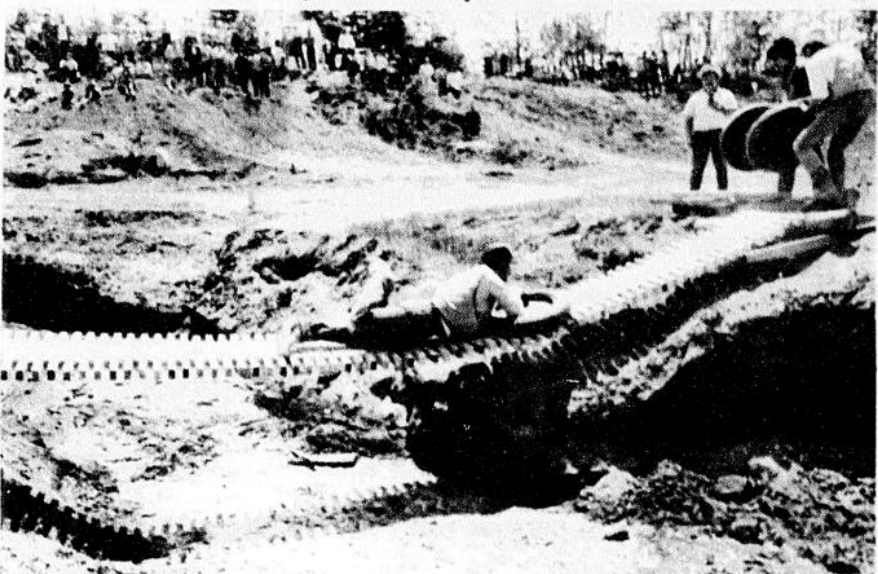
Jean Boucher



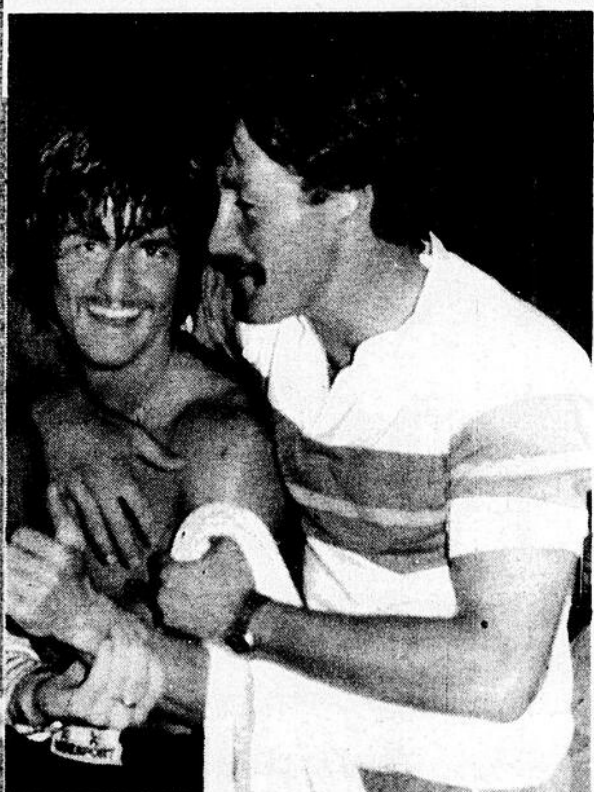
Les compétiteurs ont donné un très bon spectacle dans le trou de boue.



Une épreuve qui demandait passablement d'adresse.

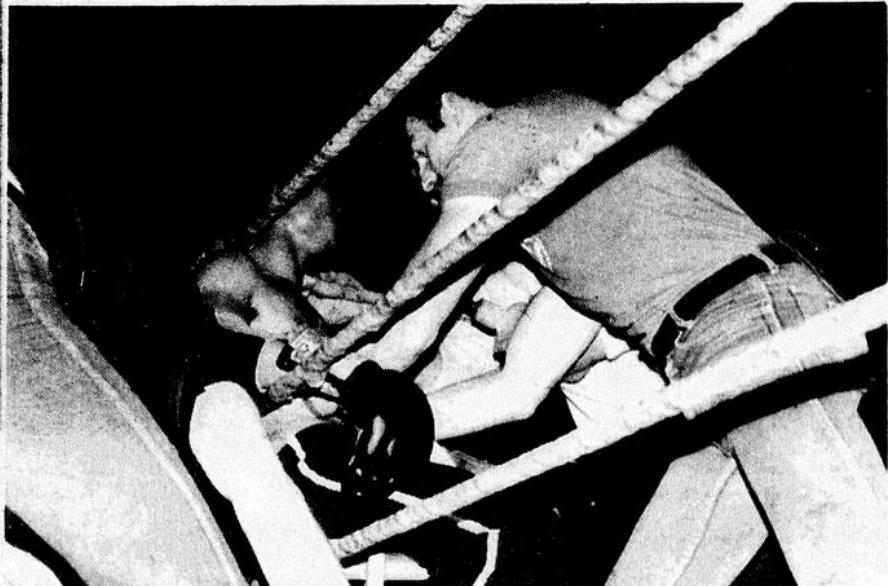


Pas facile de traverser une roue sur un pont suspendu!



Réal Thibeault est chaudement félicité après sa victoire par son entraîneur Jean-Pierre Levasseur de Matane.

(Photos La Voix Gaspésienne)



Anou-Wong de Matane profite des conseils de son entraîneur, Réjean Bérubé. Il s'est toutefois incliné devant son adversaire.

**Boxe chinoise**

**Des combats qui requièrent un long entraînement**

Le Matanais Réal Thibeault a livré toute une performance, dimanche, dans son combat de boxe chinoise face au Montréalais Michel Aubin, lors du programme présenté devant plus de 1,000 spectateurs au Centre sportif.

Thibeault a porté plus d'une quarantaine de coups à son adversaire. Ce dernier a riposté à douze occasions devant le Matanais fortement encouragé par la foule. Ce combat fut sans nul doute l'un des plus palpitants des sept affrontements. Thibeault fonçait constamment sur Aubin qui a résisté pendant les quatre.

**Résultats**

Dans le premier combat de la soirée, Gérard Smith de Newport a vaincu René Lévesque

de Matane dans la catégorie des 125 à 135 livres. Jean-Luc Bujold de Gaspé a eu raison du Rimouskois Joseph Lacasse chez les 113 à 125 livres. Jean Huard de Chandler s'est incliné devant Gino Beupré de Rimouski dans les 144 à 157 livres. Dans la même catégorie, Rosario Alain a disposé de Rodrigue Beaudoin d'Amqui. Chez les 113 et moins, Donald Fortin de Rimouski a gagné de-

vant Anou-Wong de l'école de Réjean Bérubé. Le septième combat opposant Marc Dumais d'Amqui et Mario Vermette de Montréal a donné la victoire par mise hors de combat à Dumais dans les 157 à 164 livres.

En raison de la popularité de ce sport auprès des spectateurs, Fernand Morneau a l'intention de présenter de tels programmes à tous les deux mois.

Jean Boucher



La compétition réunissait 14 boxeurs de l'Est du Québec et de Montréal, affiliés à l'école nationale du maître Fernand Morneau. Ce dernier déclarait d'ailleurs que plus de 11,000 personnes pratiquent ce sport au Canada. Morneau qui a fait sa marque au karaté et enseigne la boxe chinoise depuis 1974. Il supervise l'entraînement de 37 écoles à travers le Canada.

"Un entraînement constant de trois ans permet de former des boxeurs capables de présenter un spectacle comme celui de ce soir" de dire Morneau après la soirée. Il a aussi fait remarqué que ce sport n'était pas plus violent que bien d'autres car les boxeurs ne subissent bien souvent que des blessures superficielles comme ce fut le cas dimanche pour certains compétiteurs.

**Huitième gala méritas matanais**

Qui succédera aux titres 1982-83 d'athlètes, d'entraîneur et de personne bénévole par excellence pour l'année sportive 1983-84. Les réponses seront connues mercredi soir, lors du Gala méritas matanais qui aura lieu à la Place des Sports.

Le Fonds d'aide à l'athlète matanais présentera cet événement pour une huitième année consécutive. Tout au cours de l'année 1983-84 (juin à mai) plusieurs sportifs se sont distingués non seulement au niveau local mais également sur les scènes régionale, provinciale et même nationale. De nombreux sacrifices ont été consacrés pour que ces athlètes percent dans leur discipline respec-

tive et le gala est l'une des opportunités de reconnaître leur travail.

Ce gala permet aussi de désigner l'entraîneur de l'année choisi parmi tous les candidats dont les clubs sportifs de la ville ont présenté le formulaire de sélection. De plus, les membres de la presse sportive désigneront la personne bénévole qui a travaillé le plus pour faire connaître sa discipline et qui a entretenu les meilleurs contacts avec les journalistes.

**Objectifs**

Le Fonds d'aide subventionne les athlètes matanais qui doivent se déplacer à l'extérieur pour représenter Matane sur les différentes scènes

sportives. Le gala est l'une des principales sources de financement. Inscrit dans le programme du Festival de la Crevette, les billets du gala sont en vente au coût de 5\$. On peut s'en procurer au Service des loisirs, au Carrefour socio-culturel ou auprès des membres dont Jean Boucher, Yves Gauthier, Jocelyne Côté, Michel Harvey et Jacques Létourneau.

Cette année, le public pourra assister à une démonstration de danse aérobique et au lancement du bouton prestige du Fonds d'aide qui se vendra 5\$. Les sportifs de la ville et leurs amis sont donc invités à encourager cet organisme tout en participant à la soirée de mercredi.

# Super spéciaux pour vous, bricoleurs

**Tondeuse motorisée**  
avec sac arrière spécial  
**422.95**

**Porte de service**  
1 porte vitrée  
1 porte coulissante avec volet  
**276.00**  
l'ensemble

**Clapboard métal**  
8 po, beige, couvre 10 pi x 10 pi  
**40.00** la toise

**Bois décoratif**  
couvre 4 pi car. environ  
1 paquet  
**8.00**

**Clapboard de cèdre**  
10 po  
**.95** pi lin.

**Colorlock bleu**  
8 po Colorlock  
**.65**

**Bois**  
de qualité inférieure  
2x6, 2x8, 2x10  
**.17** pi lin.



**2 po x 4 po x 8 pi**  
écono  
**.99** mcx

**Soffite**  
Hunter Douglas  
**1.15**

**Table de plume**  
couvre 10 pi x 10 pi  
**22.95**

Quantité limitée  
Ces prix sont "payez et emportez" du 20 au 23 juin 1984 chez:

**MATÉRIAUX M.D. ENR.**  
99 boul. Dion, Matane  
**562-2122**

I  
cul  
la C  
juin  
sien  
cent  
tist  
res  
an  
Gap  
rep  
tion  
pri  
der  
tue  
J  
pre  
sat  
tic  
"Sa  
sat  
rep  
vita  
nan  
ger  
si e  
à M  
sou  
tio  
l'A  
Gou  
peu  
pos  
En  
rem  
res  
au  
plu  
l'ou  
tab  
A  
d'oc  
ten  
peir  
vou  
Mac  
et  
auc  
pos  
Mat  
priv  
pro  
Les  
men  
L  
posi  
nan  
la p  
sang  
des  
gra  
men  
des  
plu  
son  
mai  
Anc  
le  
l'art  
en  
hab  
dan  
des  
Il  
trop  
chac  
Me  
disc  
drel  
Ma  
Bou  
Sim  
Mat